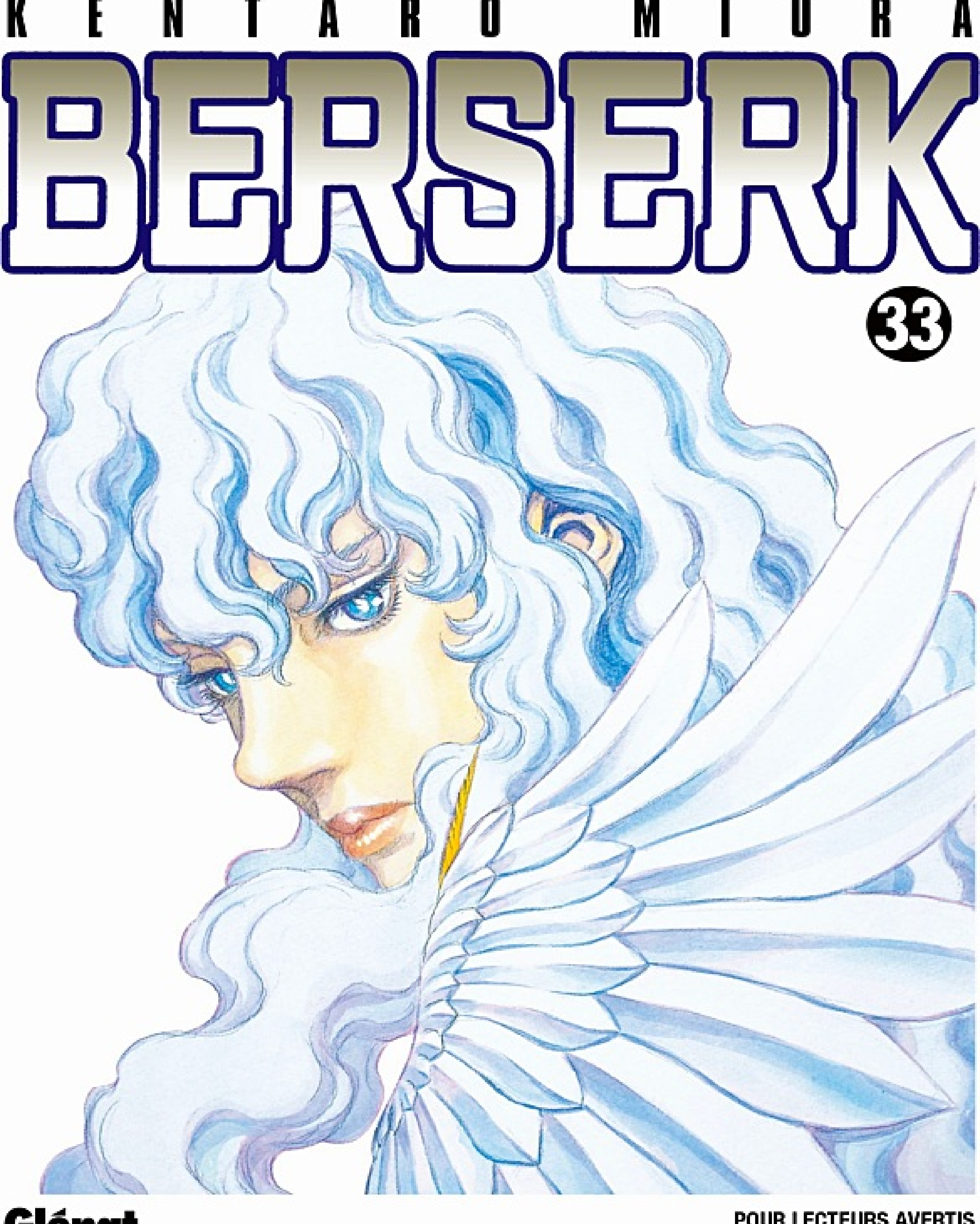


Glénat
ÉDITION FRANÇAISE

POUR LECTEURS AVERTIS

BERSERK 33



KENTARO MIURA

GUTS

Le héros de l'histoire. Il est le guerrier noir qui demeure sur le seuil, motivé par la volonté de défendre Casca et de défier Griffith. Il se bat avec une violence inouïe.



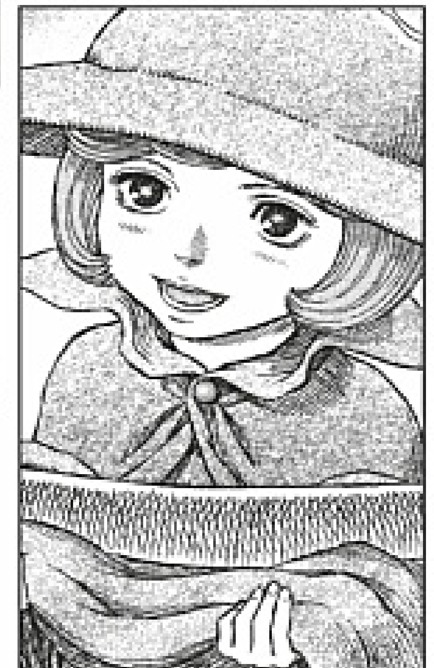
CASCA

Ancien officier de la troupe du Faucon, qui a perdu l'esprit après les événements traumatisants du sabbat.
Elle ne peut désormais presque plus parler ni exprimer ses sentiments.
Un sortilège protecteur de Flora empêche sa marque d'attirer les démons.



PUCK

Un elfe qui voyage depuis longtemps avec Guts. Sa poudre a un pouvoir de guérison sur les blessures. Il a découvert récemment qu'il faisait partie de la famille des esprits élémentaires du vent. Il est aussi "Puck la châtaigne".



SCHIERKE

Disciple de Flora, la sorcière de l'arbre aux esprits. Elle aide Guts et ses compagnons grâce aux nombreux sortilèges qu'elle jette. Il est même arrivé qu'elle les sauve au prix de grands dangers, en employant des sorts qu'elle ne maîtrisait pas. Elle a un côté bonne élève.

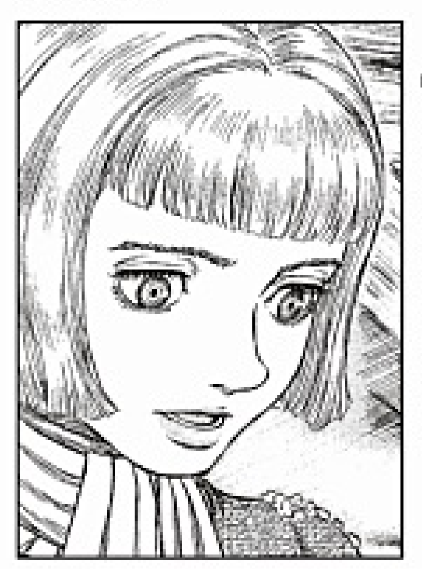


ISIDRO

Son rêve est de devenir le plus puissant des guerriers. Même si sa force ne suit pas encore, ce qui le met sans cesse en danger, il s'accroche afin de pouvoir réaliser ce rêve. Il vient de recevoir une arme lui assurant la protection de l'esprit élémentaire du feu.

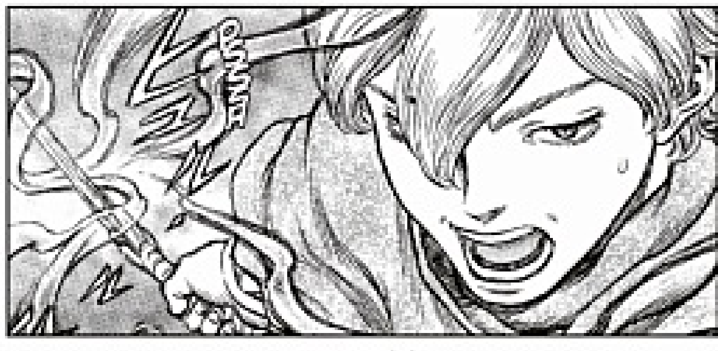
GRIFFITH

Durant le sabbat déclenché par la béhérit pourpre, il est devenu l'un des God Hand, Femto. Mais le sabbat provoqué par l'apôtre en forme d'œuf lui a permis de reprendre forme humaine et de rejoindre le monde physique. C'est désormais un surhomme que personne en ce monde ne peut égaler ; et le chef de la nouvelle troupe du Faucon.



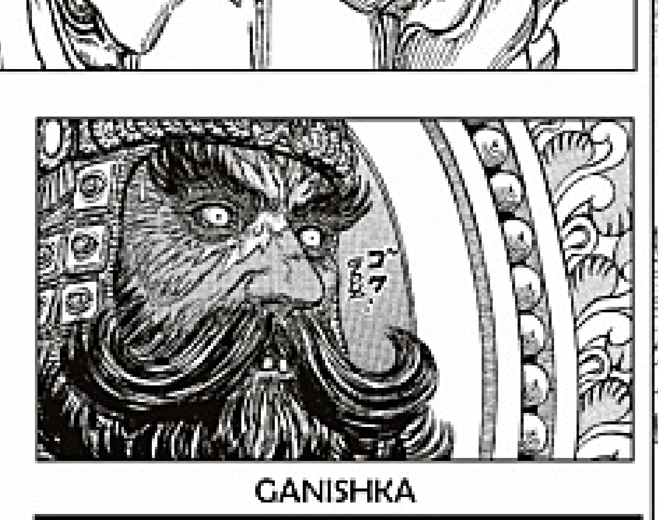
FARNÈSE

Ancien chef de la troupe des chaînes d'acier sacrées, milice de la papauté, et héritière de l'influente famille Vandimion.
Elle veut apprendre de Guts à s'accepter et survivre par elle-même, ainsi que la vérité sur le monde.



SERPICO

Demi-frère de Farnèse, bien que celle-ci ignore leur lien de parenté. Déjà doué pour le combat, il a de plus reçu la protection et les armes de l'esprit élémentaire du vent.



GANISHKA

Un apôtre, empereur des Kushans, qui tente de surpasser les God Hand.

RODERICK

Troisième dans l'ordre de la succession au trône et amiral de la marine d'Eath, un royaume-archipel en relation avec la papauté. C'est un ami du frère de Farnèse. Il emmène Guts et son groupe à Elf Helm, sur son navire de guerre.

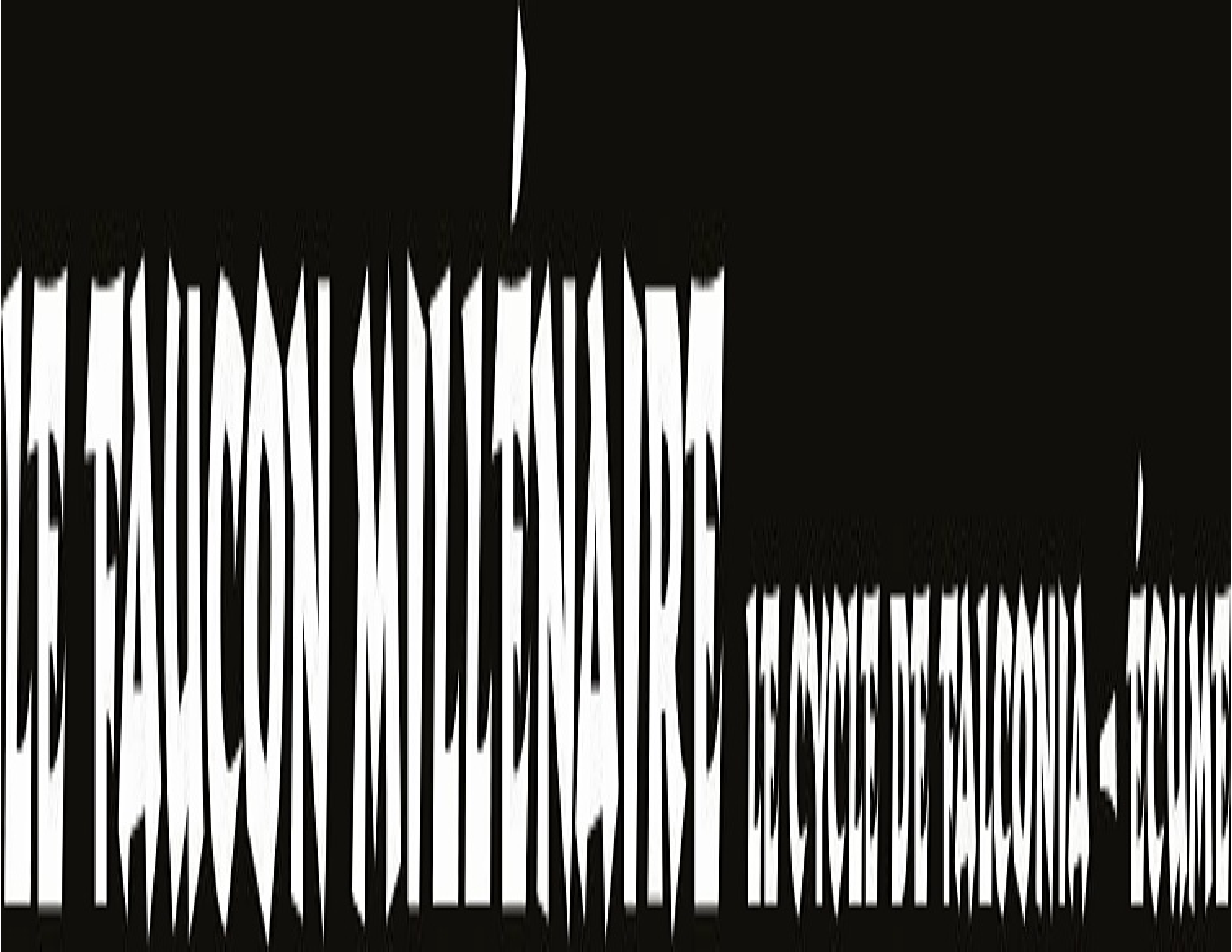


RÉSUMÉ DES TOMES PRÉCÉDENTS

Le groupe composé de Guts, Casca, Farnèse, Serpico, Schierke, Isidro, Puck et Evarella a enfin embarqué sur le navire de guerre appartenant à la marine d'Eath, le *Sea Horse*, dont Roderick est le capitaine, et quitté le port en direction d'Elf Helm. La vie d'invités à bord leur offre un repos temporaire et provoque chez chacun des changements émotionnels. Alors que tous font de leur mieux pour remplir leurs objectifs, certains réalisent aussi leurs sentiments.
Jusqu'ici, le voyage de Guts l'a consumé physiquement et psychologiquement, et l'armure du Berserk lui a fait subir une épreuve supplémentaire. Mais l'esprit intraitable de Guts a enfin transformé une lueur d'espoir en réalité. Malgré des hésitations, il a enfin pu faire passer la sécurité de Casca avant sa vengeance contre Griffith. Toutefois, la traversée vers Elf Helm ne fait que commencer...

SOMMAIRE

LE FAUCON MILLÉNAIRE – LE CYCLE DE FALCONIA


FAUCON MILLÉNAIRE


OOH !
ZAAM


OOH!
...
!
!
GUTS, CASCA...

GÉNÉRAL GUTS.

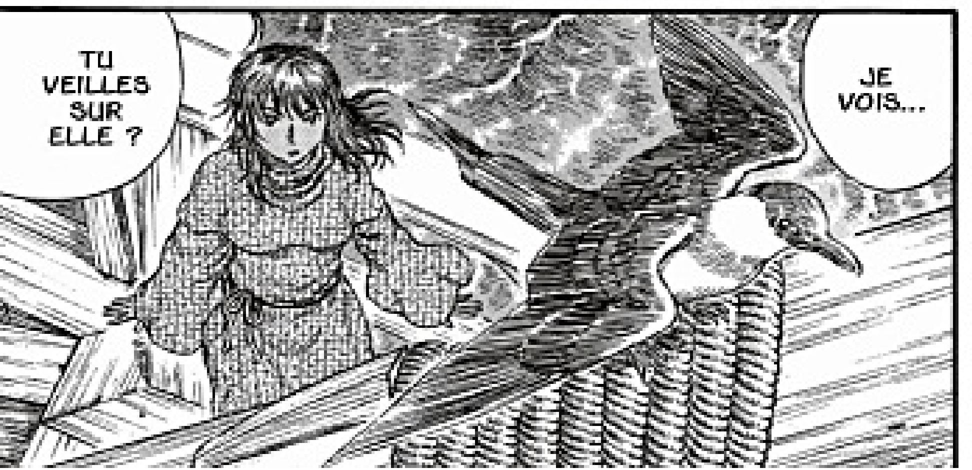
SI TU EXPOSES TON CORPS AUX VENTS MARINS ICI, TES BLESSURES VONT S'EN RESSENTIR...

SALUT.

MESSIRE CAPITAINE.

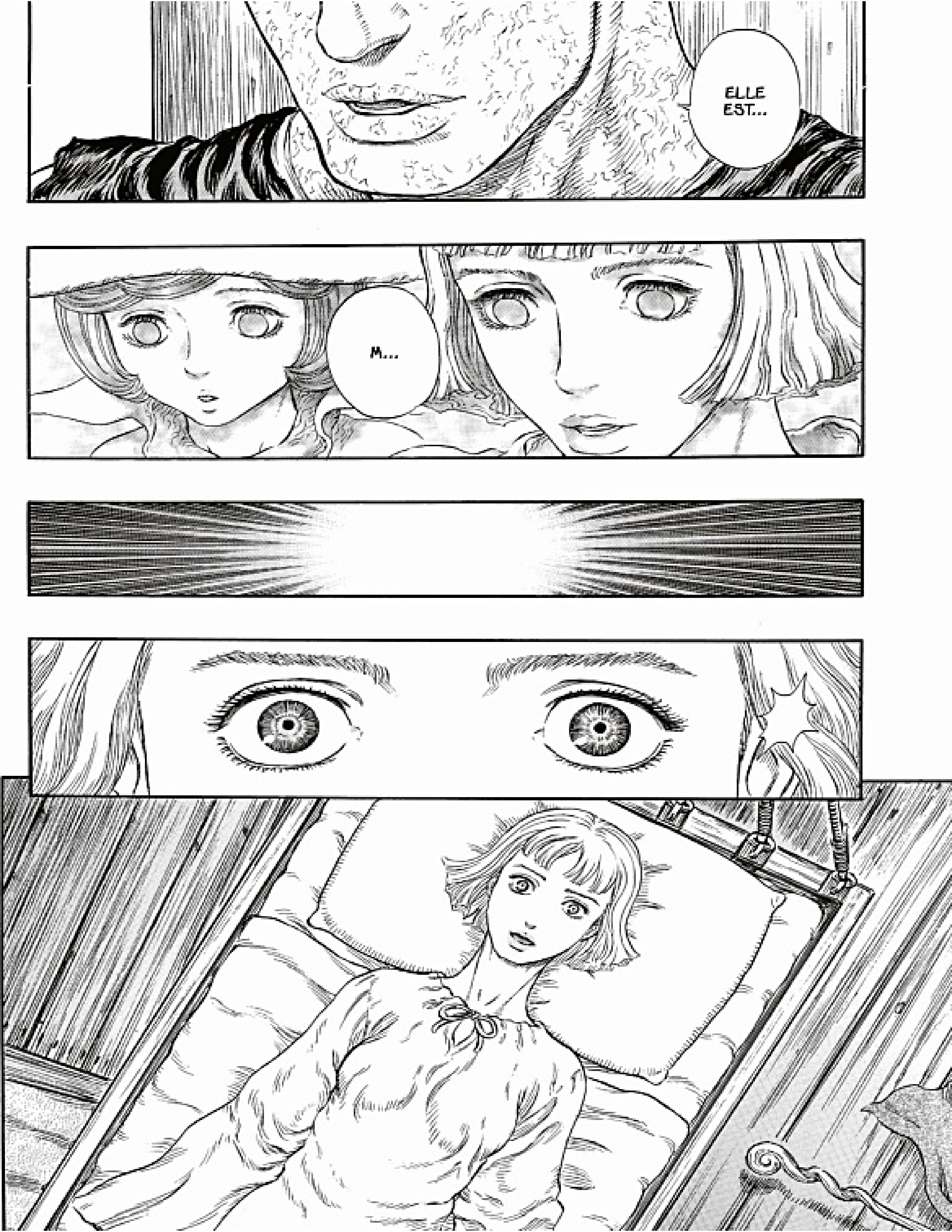
GUTS TOUT COURT...






HÉÉÉ !
POURQUOI NE PAS LA SUIVRE DE PLUS PRÈS ? ELLE EST INSTABLE, CETTE FILLE, NON ?
SON...
DIS...
ELLE...
EST QUOI POUR TOI, À LA FIN ?


C'EST TA FEMME ?


ELLE EST...
M...


...
ÇA VA ALLER ? FARNÈSE !
OU...
OUI.
DAME FARNÈSE !
POURQUOI...
AI-JE...
SOUDAIN...
POURQUOI ?
JE NE VEUX PAS SAVOIR.
?
...
GNN

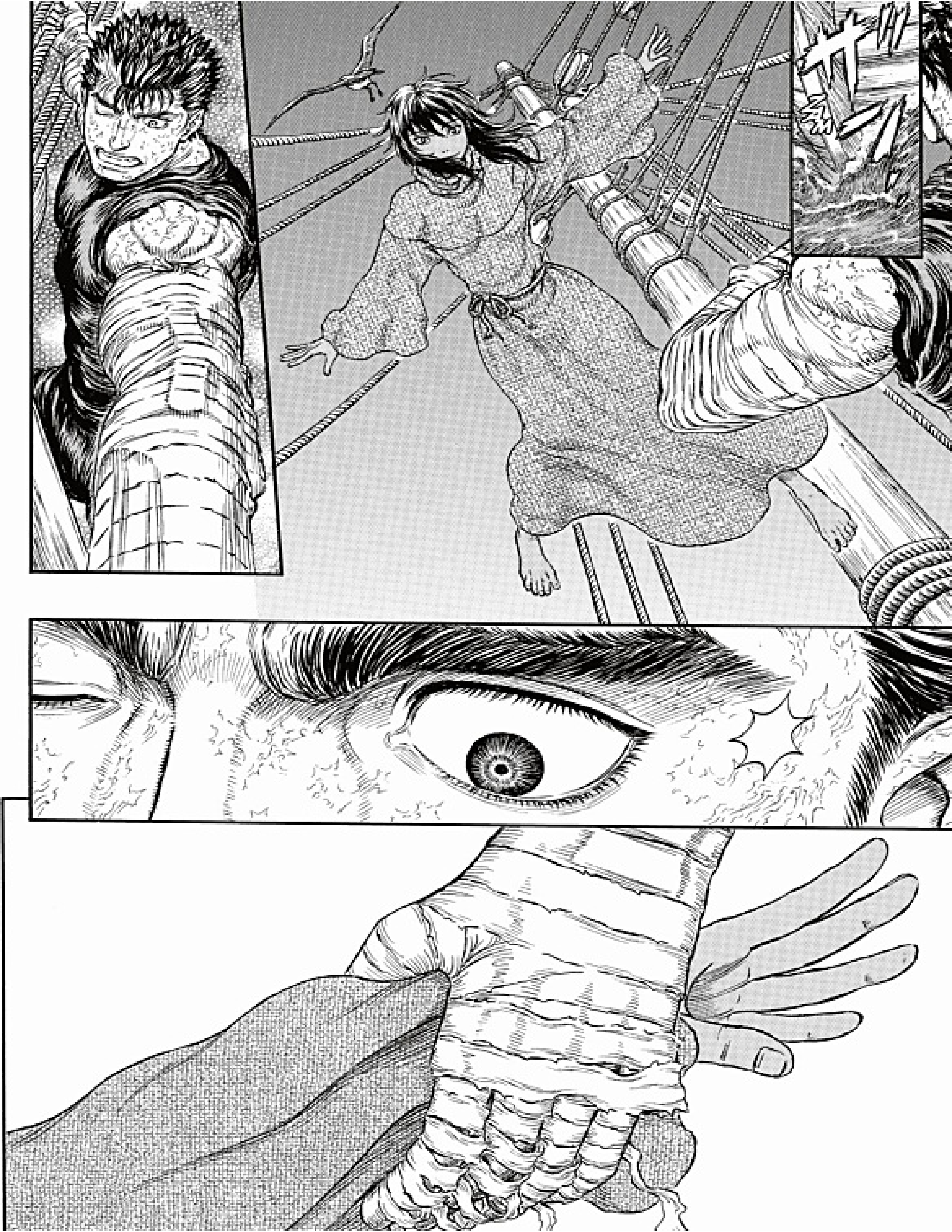

EH !
PAF
AOH...
DOUCEMENT, JEUNE DEMOISELLE !
!
CASCA !

GN

REVIENS, ALLEZ.

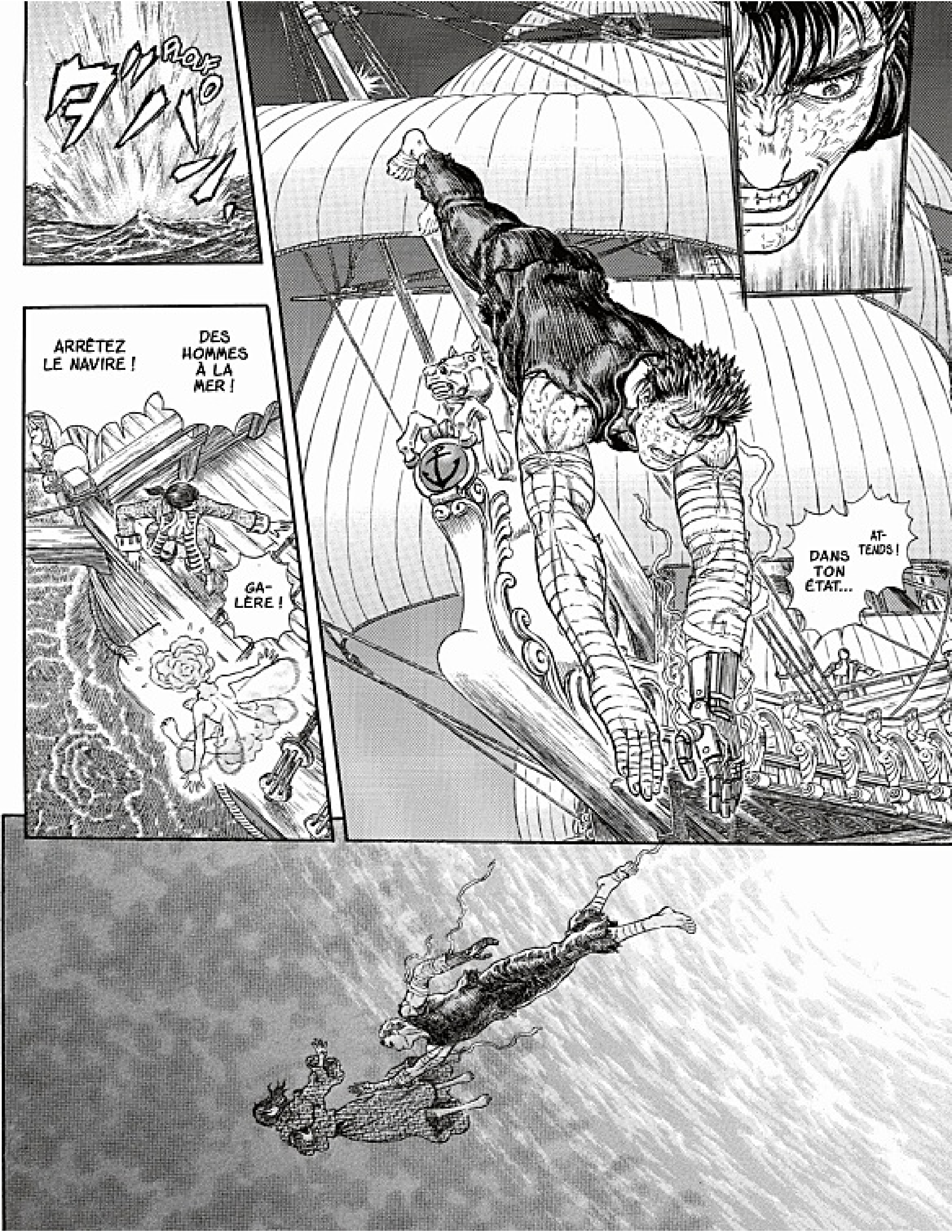






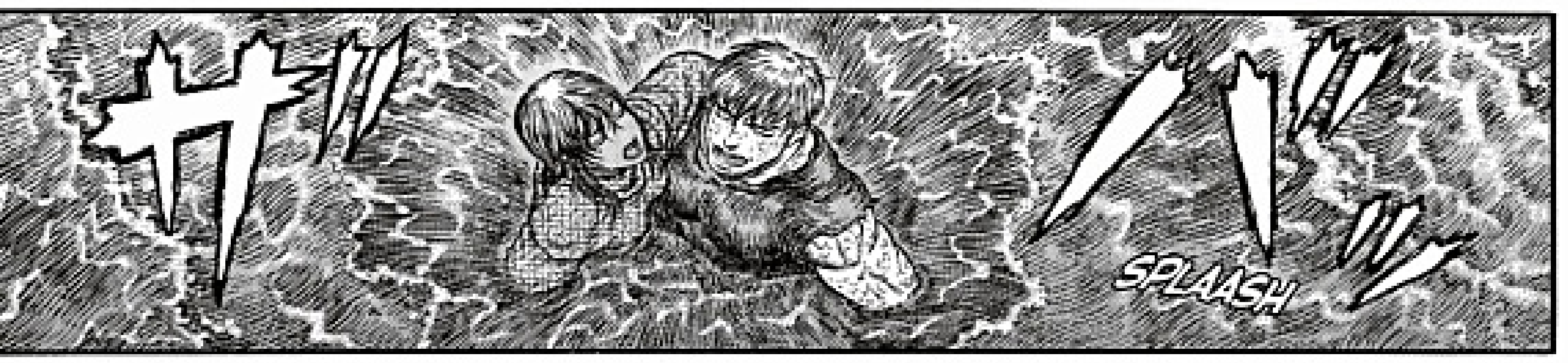


スル?


AT-TENDS !
DANS TON ÉTAT...
DES HOMMES À LA MER !
ARRÊTEZ LE NAVIRE !
GA-LÈRE !

MAIS OUI...

ON A DÉJÀ...



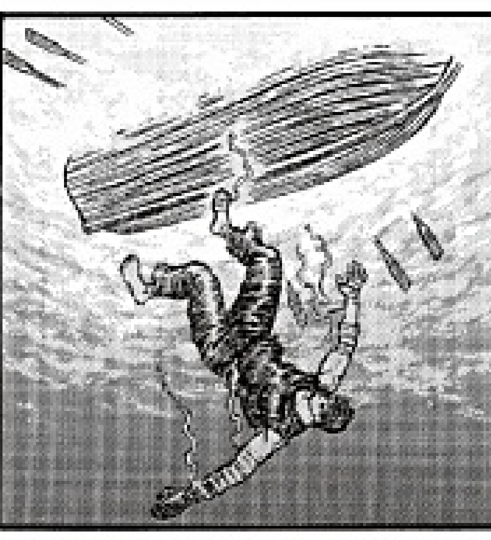


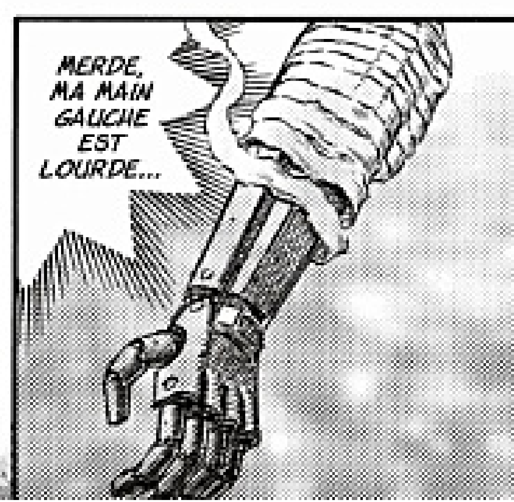








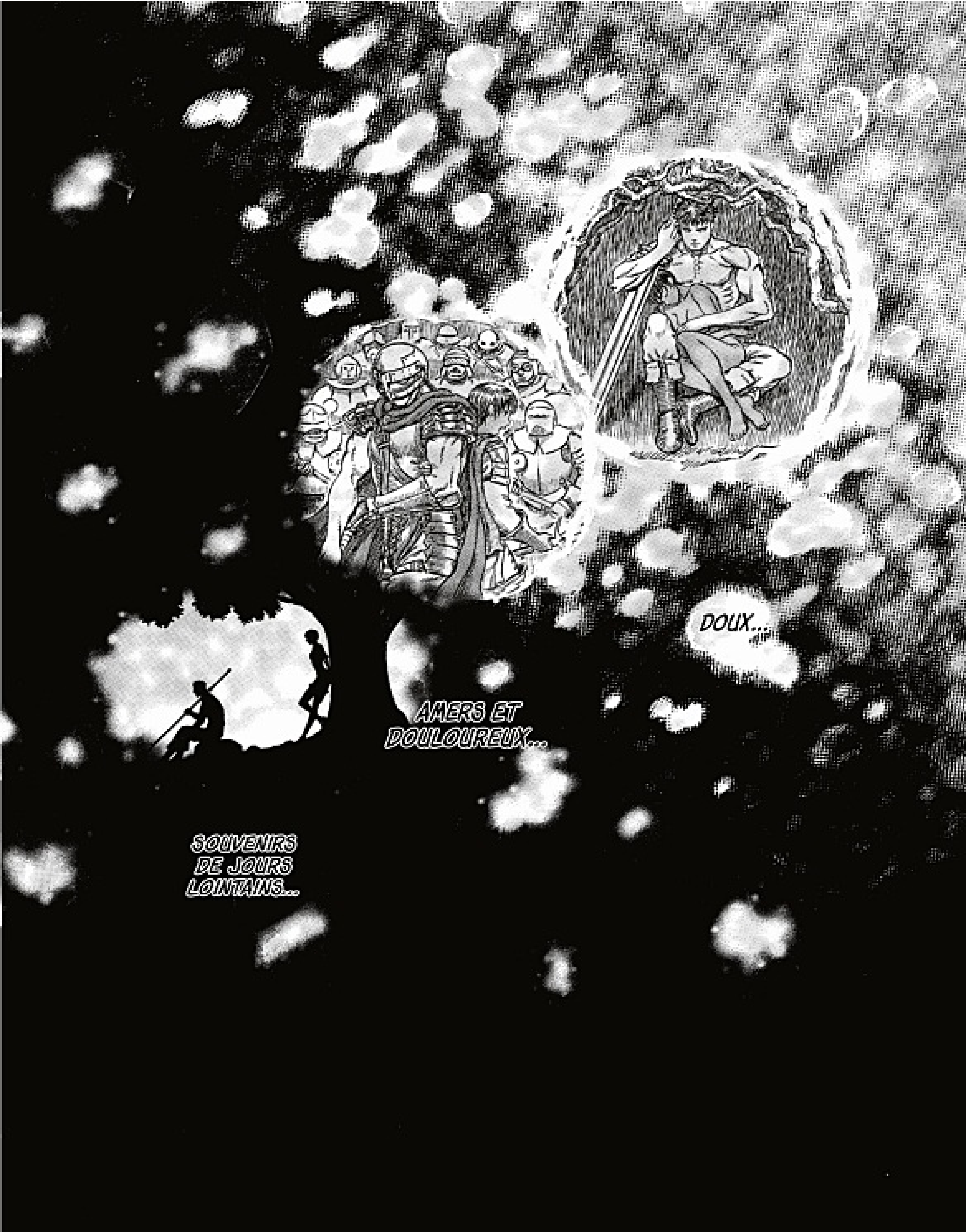




JE M'EN SOUVIENS...

CHAQUE FOIS QU'ELLE ET MOI ON SE RETROUVE PRÈS DE L'EAU...

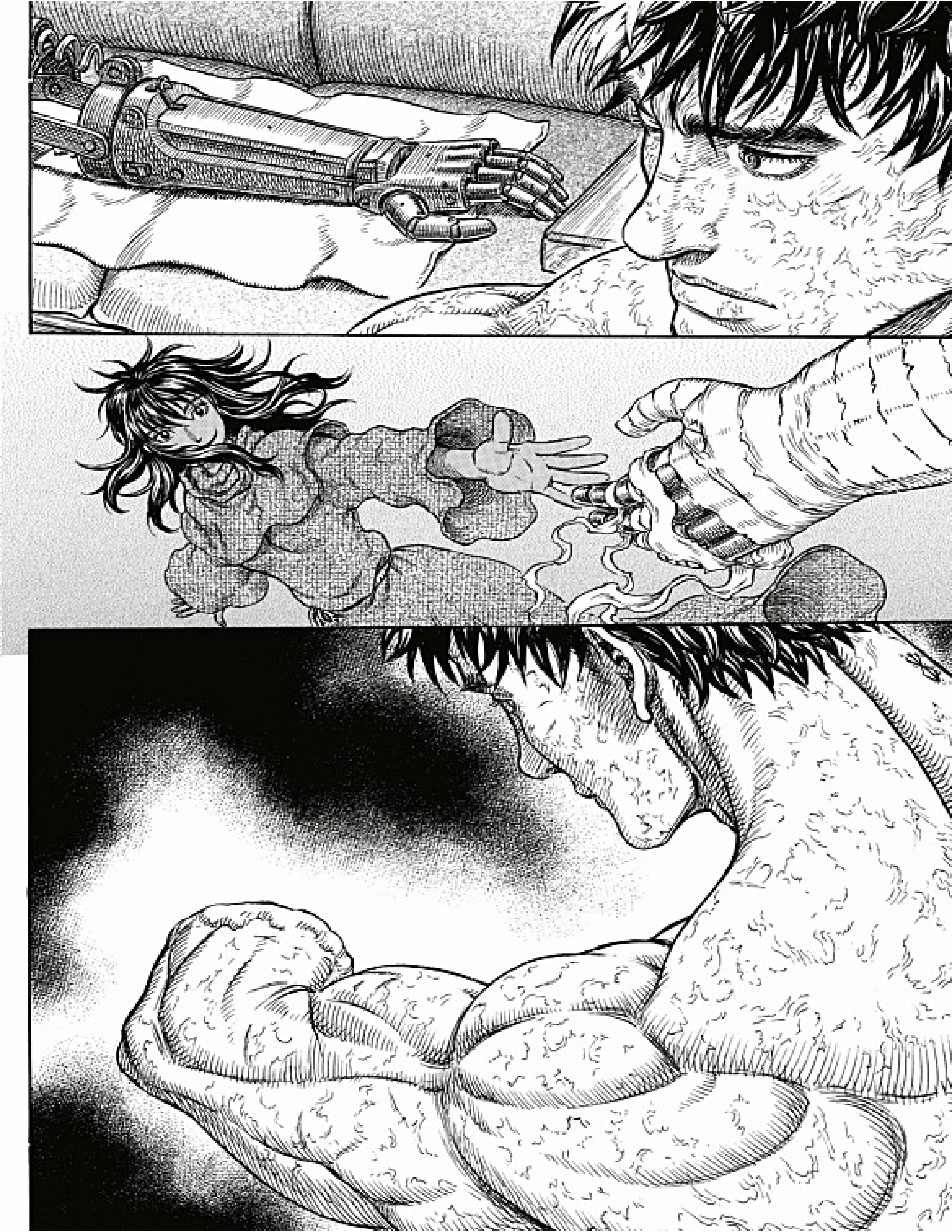

C'EST VRAI QU'IL EN SORT JAMAIS RIEN DE BON...


DOUX...
AMERS ET DOULOUREUX...
SOUVENIRS DE JOURS LOINTAINS...

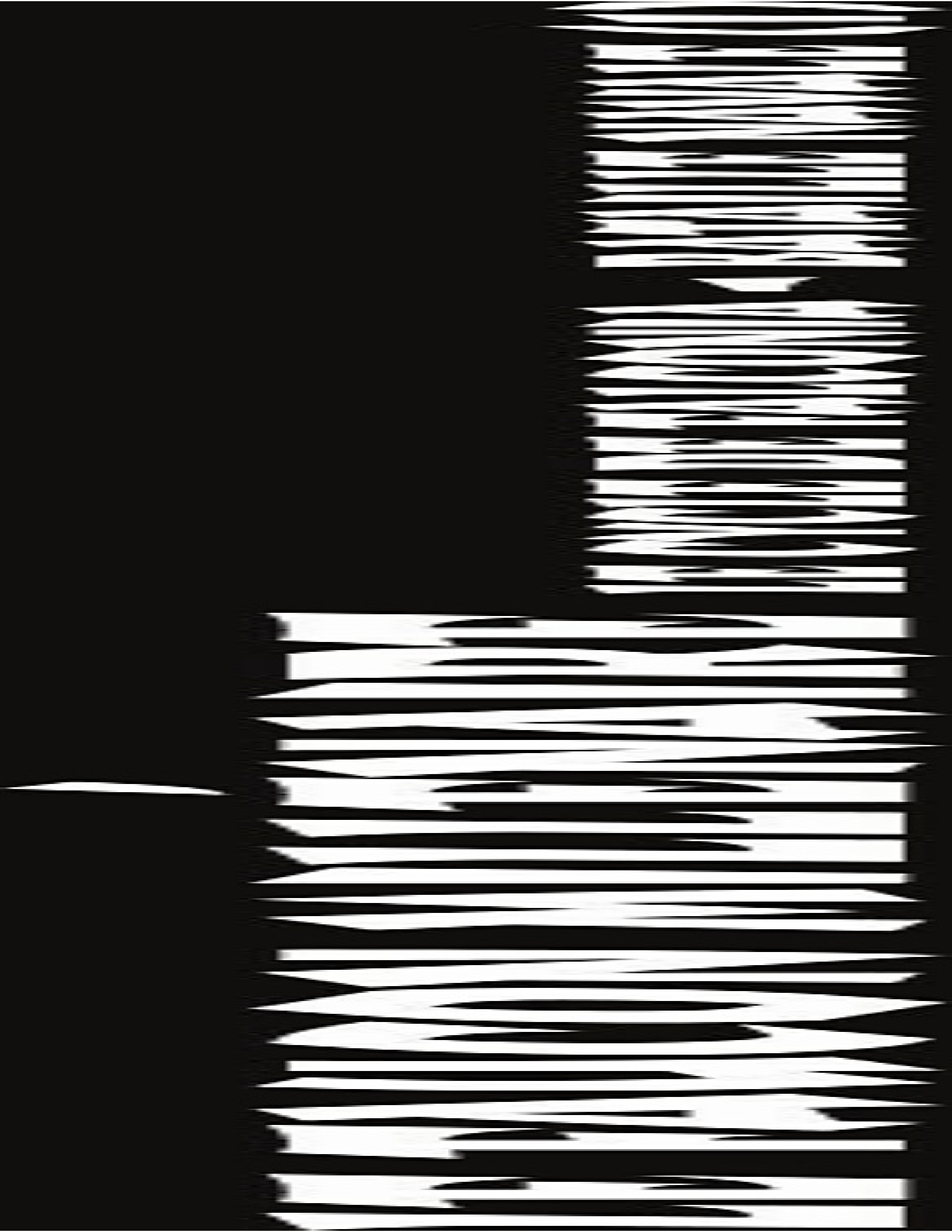

MAIS...
TOUJOURS,
À LA FIN...


GUTS !
À EN FAIRE TROP DANS TON ÉTAT, NORMAL QUE TU TE NOIES !
RODERICK T'A SAUVÉ.
BAH... ÇA PEUT PEUT-ÊTRE PAYER UN BOUT DE MA DETTE ENVERS TOI ?
IL M'A PAS FAIT DU BOUCHE-À-BOUCHE, HEIN ?
!
CASCA !
PAS DE MOUVEMENTS BRUSQUES !


GEDH
...
FARNÈSE EST EN TRAIN DE LUI DONNER UN BAIN.
ELLE EST EN PLEINE FORME.
AH, OK.
FIOU
C'EST GRAVE, LUI ?
AAAAH
VEUILLEZ SORTIR, TROP D'AGITATION VA LE FATIGUER.
REMETS-TOI BIEN !
JE VAIS RÉCRIRE LE SORT PROTECTEUR QUI A ÉTÉ EFFACÉ, DONC...
SI TU AS BESOIN DE QUOI QUE CE SOIT, DEMANDE.
OUAIS...
DÉSOLÉE, MAIS REDRESSE-TOI ENCORE UNE FOIS ET TOURNE-TOI.

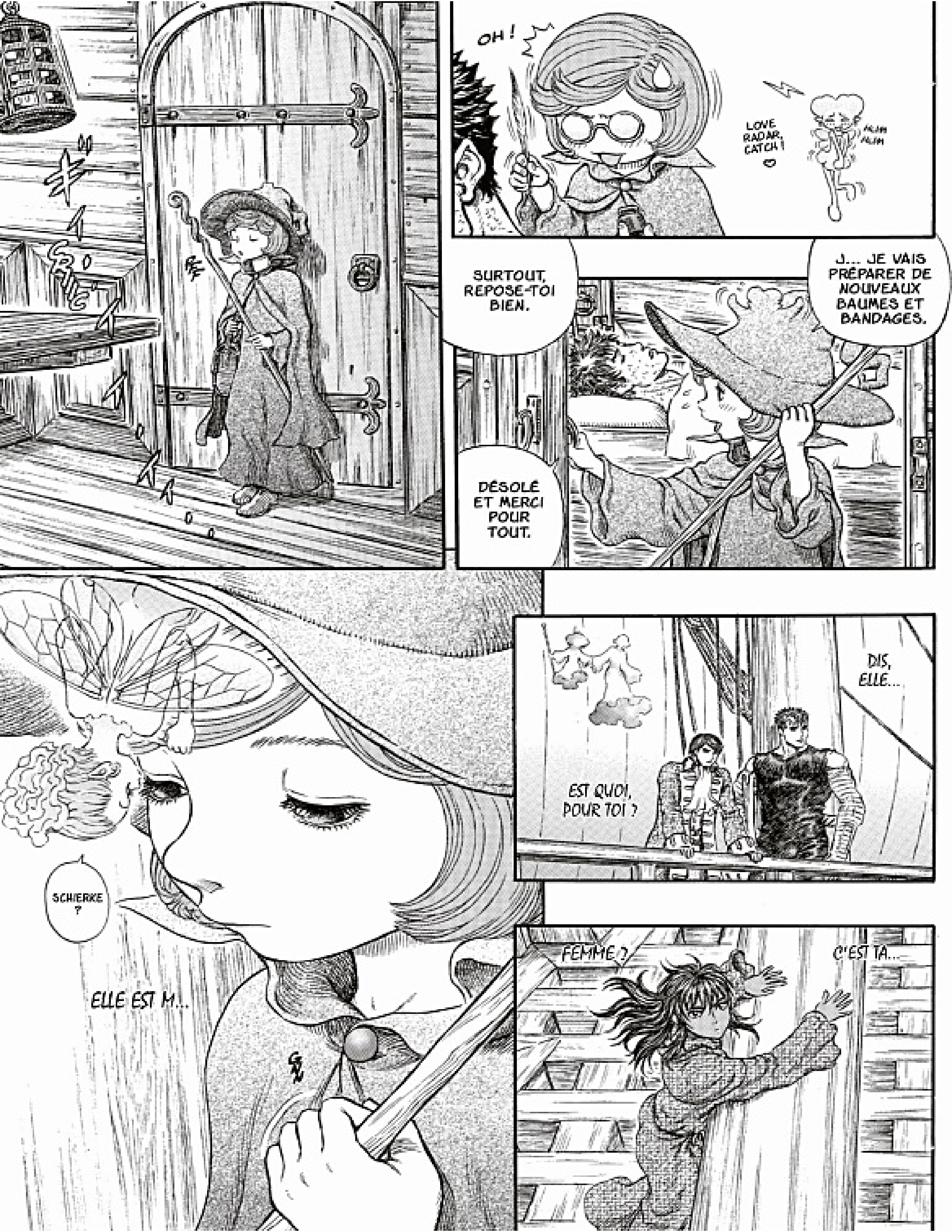


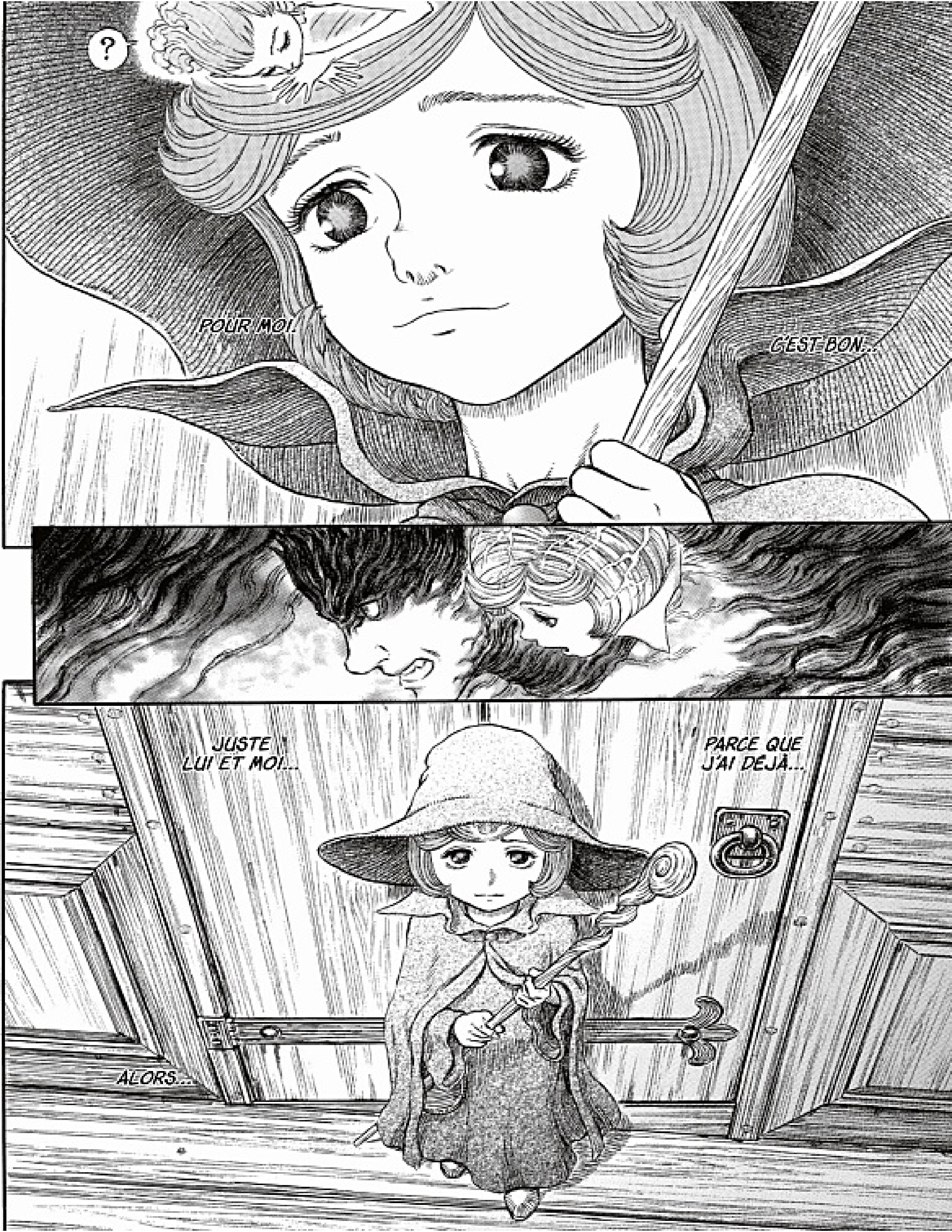

J'AVAIS OUBLIÉ...
QUE C'ÉTAIT QU'UN TAS DE FER COLLÉ LÀ, SERVANT SEULEMENT À FRACASSER MES ENNEMIS.
HEIN ?
IL M'A...
FACILEMENT ÉCHAPPÉ.
ON A BEAU REMPLACER DE FORCE CE QU'ON A PERDU...
ÇA REDEVIENT PAS COMME AVANT... HEIN ?




IL A MAL.
JE LE RESSENS...
QUAND JE FAIS CECI.
EST-CE LA CONSÉQUENCE DE LA JONCTION DE NOS CORPS ASTRAUX ?


CES LARGES ÉPAULES...
CHAUDES, À CAUSE DES BRÛLURES...
JE...
ME SUIS ACCROCHÉE À ELLES...
ASTRALEMENT, MAIS...
T'AS FINI ?
OH !
OUI, TOUT DE SUITE !
...
MON SCEAU... VOILÀ...


OH !
LOVE RADAR, CATCH ! ♡
NUM NUM
J... JE VAIS PRÉPARER DE NOUVEAUX BAUMES ET BANDAGES.
SURTOUT, REPOSE-TOI BIEN.
DÉSOLÉ ET MERCI POUR TOUT.
DIS, ELLE...
EST QUOI, POUR TOI ?
C'EST TA...
FEMME ?
SCHIERKE ?
ELLE EST M...


?
C'EST BON...
POUR MOI.
PARCE QUE J'AI DÉJÀ...
JUSTE LUI ET MOI...
ALORS...


AGEUH
E... EXCUSE-MOI !
AH !
TU EN AS DANS LES YEUX ?
JE VAIS RINCER ÇA TOUT DE SUITE.
...
AGEUH
SPLASH

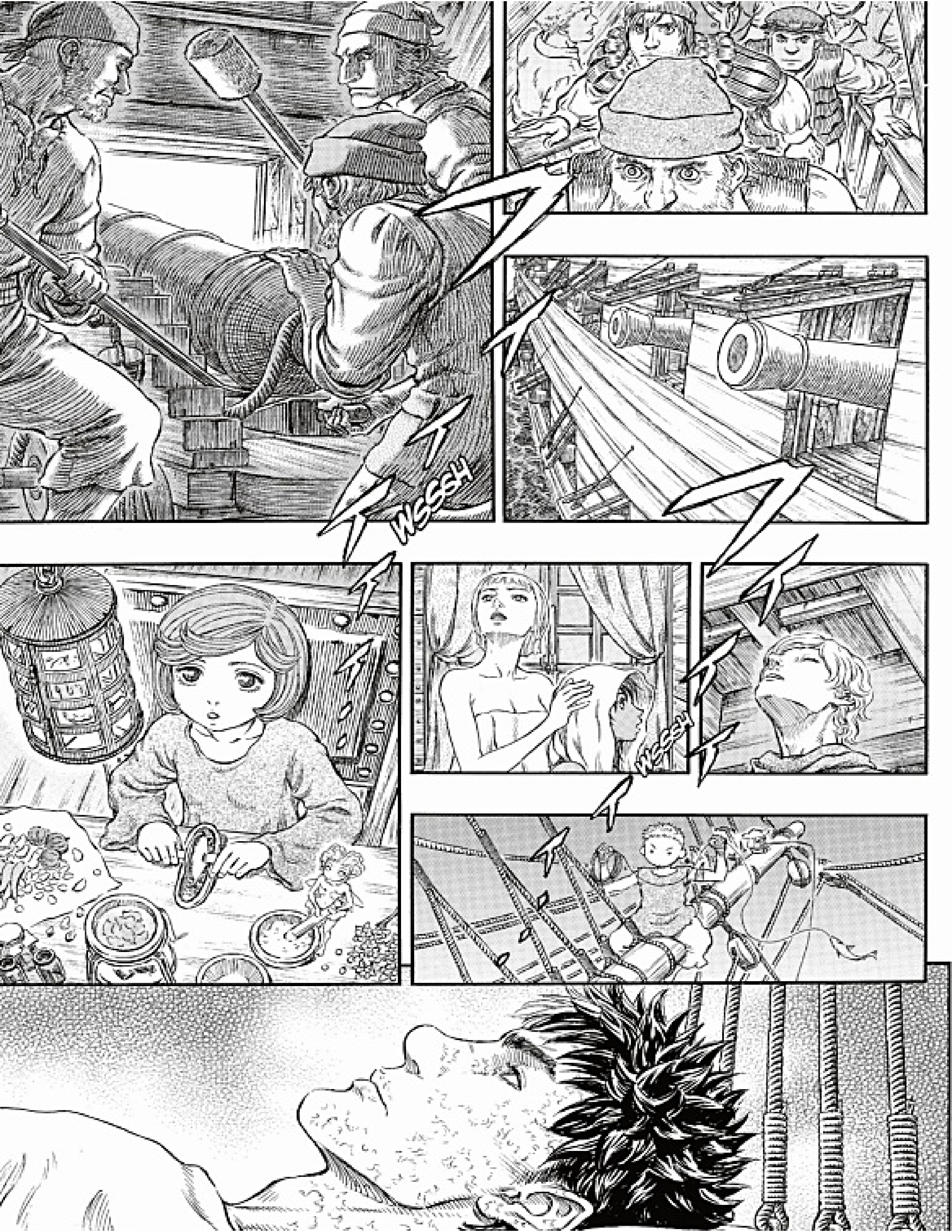

POURQUOI ?
GRAB
POC
POURQUOI TU...
ES SI...

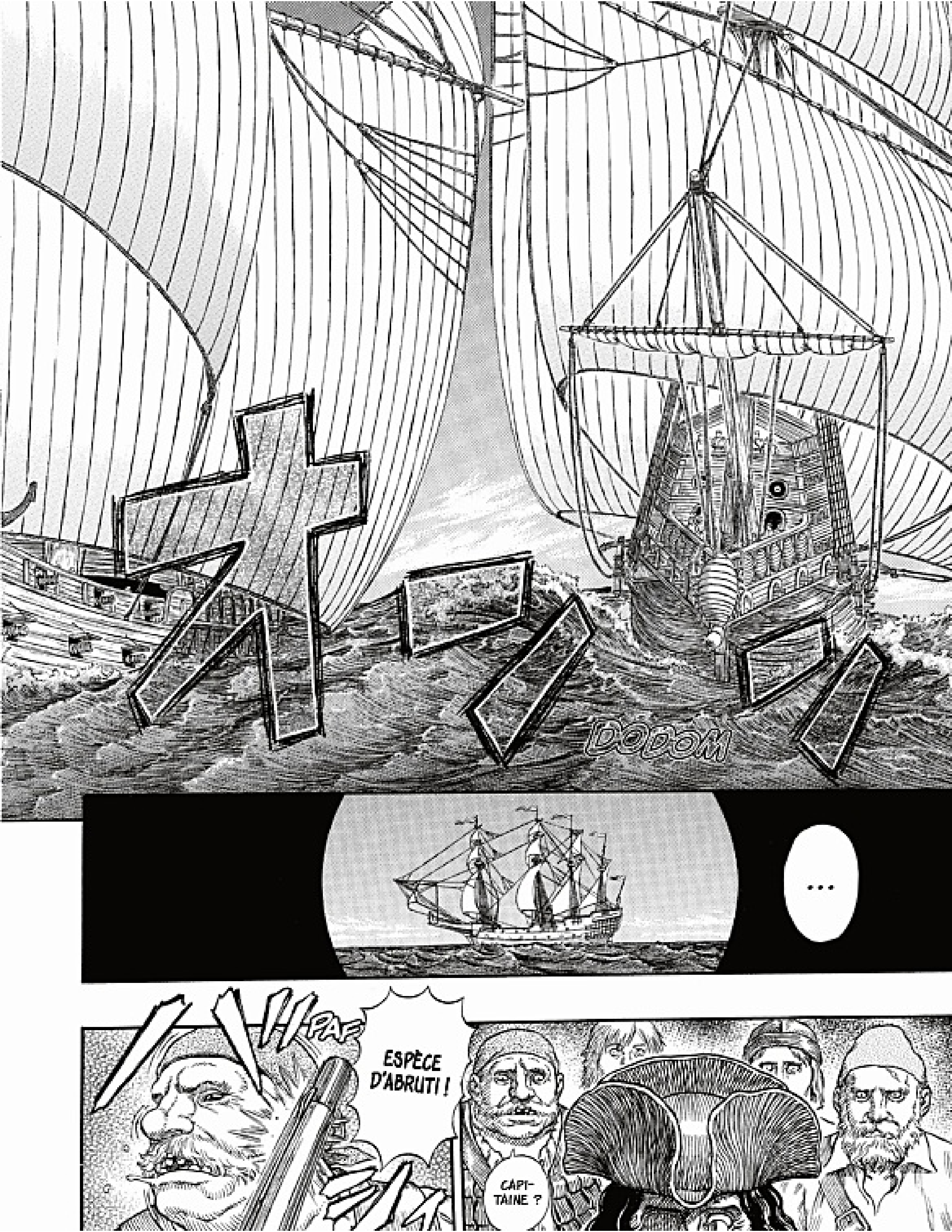

IL A FAILLI MOURIR...
CET HOMME !
POUR TOI...
IL A ÉTÉ BLESSÉ TANT DE FOIS...
IL EST COUVERT DE PLAIES !
MAIS TOI, TU...
RIEN !
TU NE COMPRENDS RIEN...
ET MALGRÉ ÇA IL...
PAS JUSTE.


...
SPLASH
...
GNN...

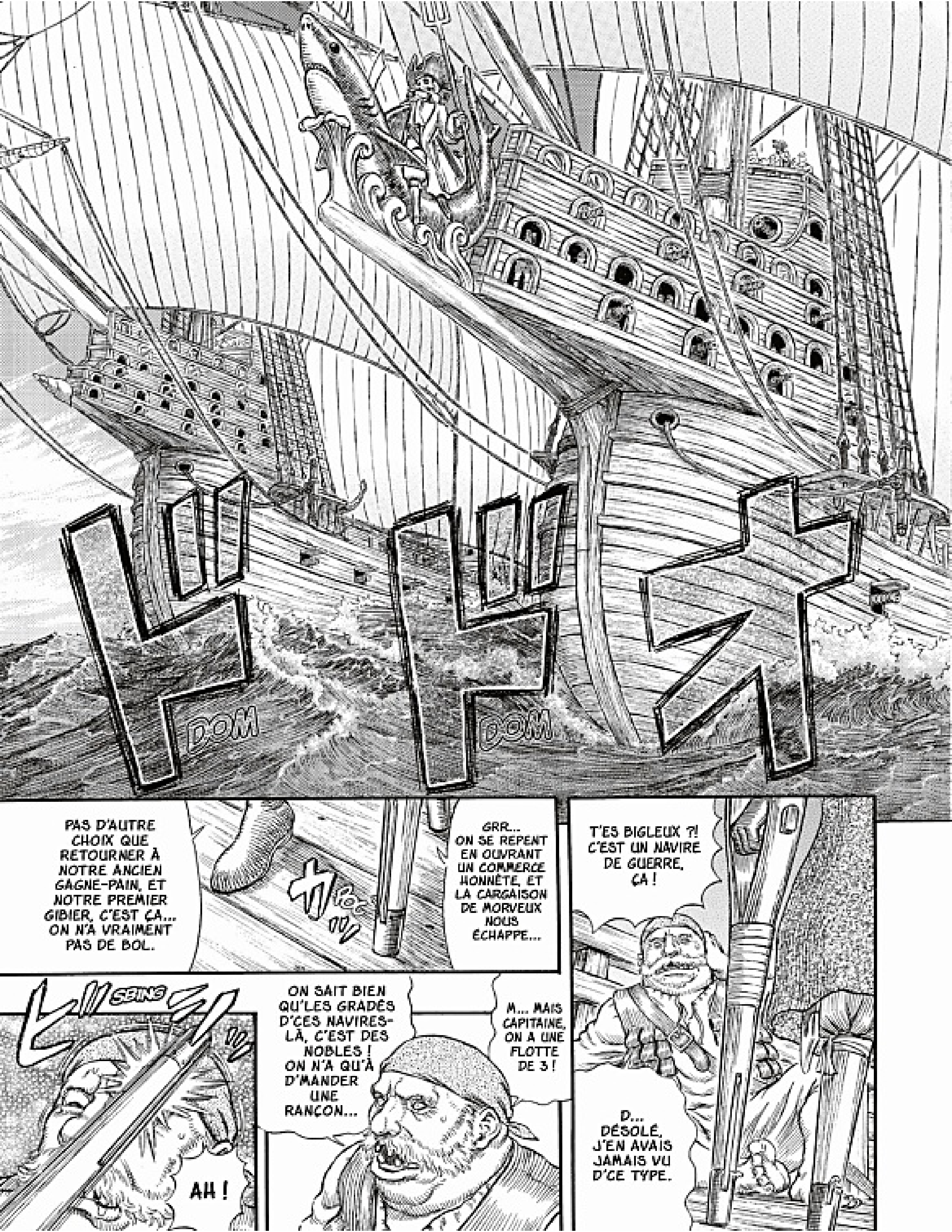

CE N'EST PAS JUSTE.
...
ZAAM
ZAAM


CAPITAINE, LÀ-BAS !
...
DES NAVIRES MARCHANDS ARMÉS ?
LEUR...
PAVILLON EST CELUI D'EATH.
IL ÉTAIT NON IDENTIFIÉ JUSQU'À TOUT À L'HEURE, MAIS ILS L'ONT SOUDAIN HISSÉ DÈS QU'ILS NOUS ONT VUS ET DÉVIÉ LEUR ROUTE... SANS RÉPONDRE À AUCUN DE NOS SIGNAUX.
JE VOIS.
TOUT LE MONDE...
À SON POSTE DE COMBAT !


WSSSH
WSSSH



DODOM
...
PAF
ESPÈCE D'ABRUTI !
CAPI-TAINE ?


DOM
DOM
GRR... ON SE REPENT EN OUVRANT UN COMMERCE HONNÊTE, ET LA CARGAISON DE MORVEUX NOUS ÉCHAPPE...
PAS D'AUTRE CHOIX QUE RETOURNER À NOTRE ANCIEN GAGNE-PAIN, ET NOTRE PREMIER GIBIER, C'EST ÇA... ON N'A VRAIMENT PAS DE BOL.
T'ES BIGLEUX ?! C'EST UN NAVIRE DE GUERRE, ÇA !
D... DÉSOLÉ, J'EN AVAIS JAMAIS VU D'CE TYPE.
M... MAIS CAPITAINE, ON A UNE FLOTTE DE 3 !
ON SAIT BIEN QU'LES GRADÉS D'CES NAVIRES-LÀ, C'EST DES NOBLES ! ON N'A QU'À D'MANDER UNE RANÇON...
SBING
AH !


TU M'APPELLES CAP'TAIN, PIGÉ ?! C'EST MOI L'CHEF !
TU T'SENS PLUS, TROU DU FION !
OUILLE...
Y AURAIT MOYEN DE CHOPER UNE RANÇON POUR LES GRADÉS.
MAIS ON A UNE FLOTTE DE 3...
OUAIIS
ALLEEEZ ! HISSEZ LE PAVILLON NOIR ! ON REPREND LES AFFAIRES, LES GARS !


C'EST UN DRAPEAU PIRATE !
!
ILS ONT CHANGÉ DE PAVILLON.
JE SAIS.
QU'Y A-T-IL, RODERICK ?!
DES PIRATES !!
VOUS GÊNEZ, NOUS NOUS PRÉPARONS À COMBATTRE !
AH, ME DEMANDE PAS ÇA.
SUR LA TERRE FERME, VOUS M'AVEZ TOUT LE TEMPS SAUVÉ LA MISE...
ALORS EN MER AU MOINS, LAISSEZ-MOI FAIRE !
VOUS AVEZ DEVINÉ.
VOUS POUVEZ ALLER VOUS CACHER...
DANS LA CALE, AVEC LES FEMMES ET LE BLESSÉ ?
HEEIN ?! LAISSE-NOUS FILER UN COUP D'MAIN !
MAIS...
PAS DE QUARTIER !
ISIDRO...
FAISONS CONFIANCE AUX SPÉCIALISTES.
EN RESTANT ICI, NOUS NE FERIONS AU CONTRAIRE QUE LES GÊNER.
LÀ, UN ÉTRANGER AU TRUC !
TOI-MÊME !

MESSIRE MAÎTRE DU VENT...

TRANSPORTEZ LE BLESSÉ À LA CALE !

ENVOIE 4 HOMMES AVEC NOS INVITÉS !

AÏ LA LÀ !

OH, J'VOIS UN TRUC !!

GÉNIAL !

BON, LAISSE-MOI AU MOINS REGARDER ! J'VOUS GÊNERAI PAS, JURÉ !

ET FILE-MOI ÇA, ALLEZ... LE TRUC POUR VOIR LOIN !

SI TU VEUX, MAIS JE M'EN LAVE LES MAINS !

GWOOH

VISEZ LE BATEAU PIRATE DE DROITE !

BOUM

FEUUU !





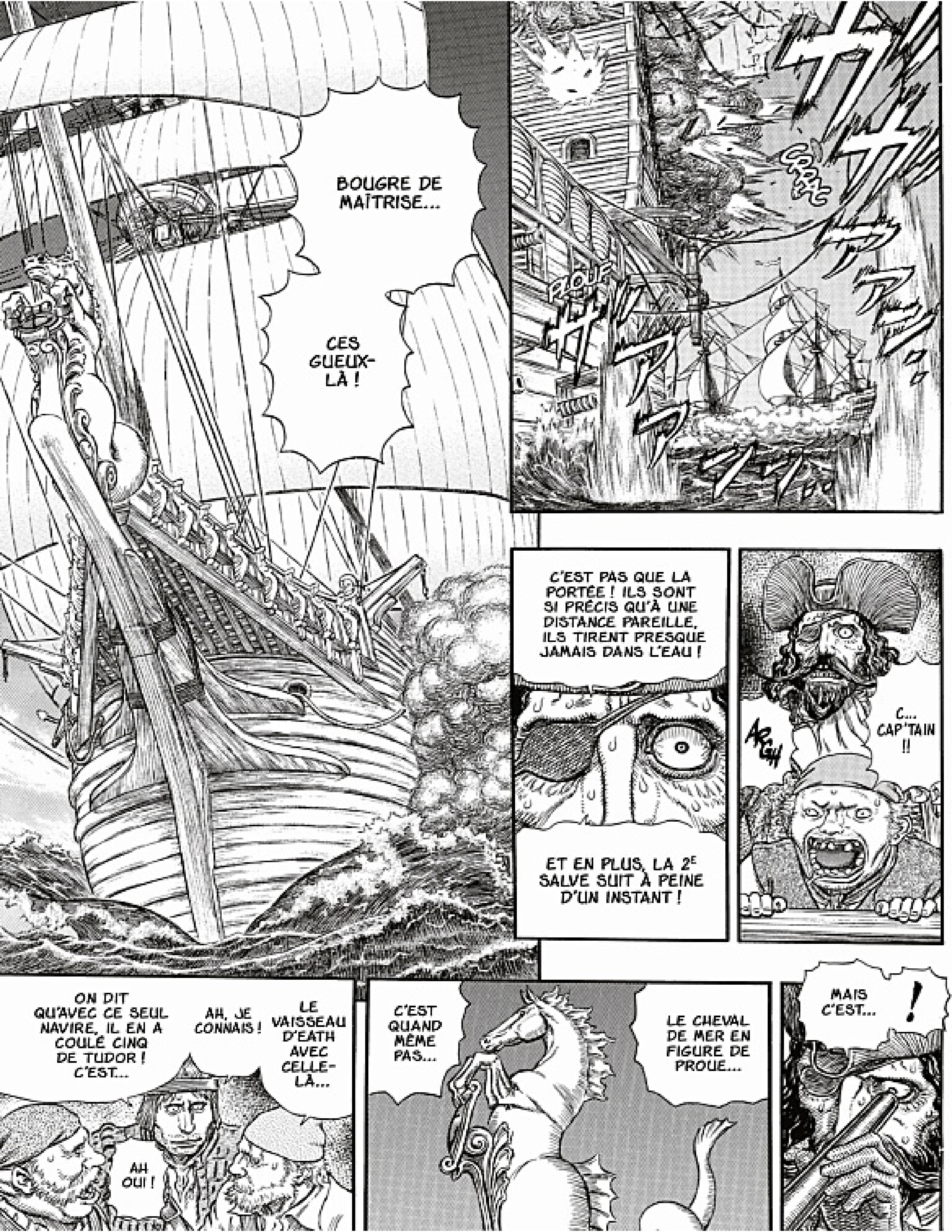
RIEN À FOUTRE ! DÈS QU'ILS SERONT À PORTÉE DE TIR, FEU À VOLONTÉ ET ABORDAGE !

BOUM

BOM



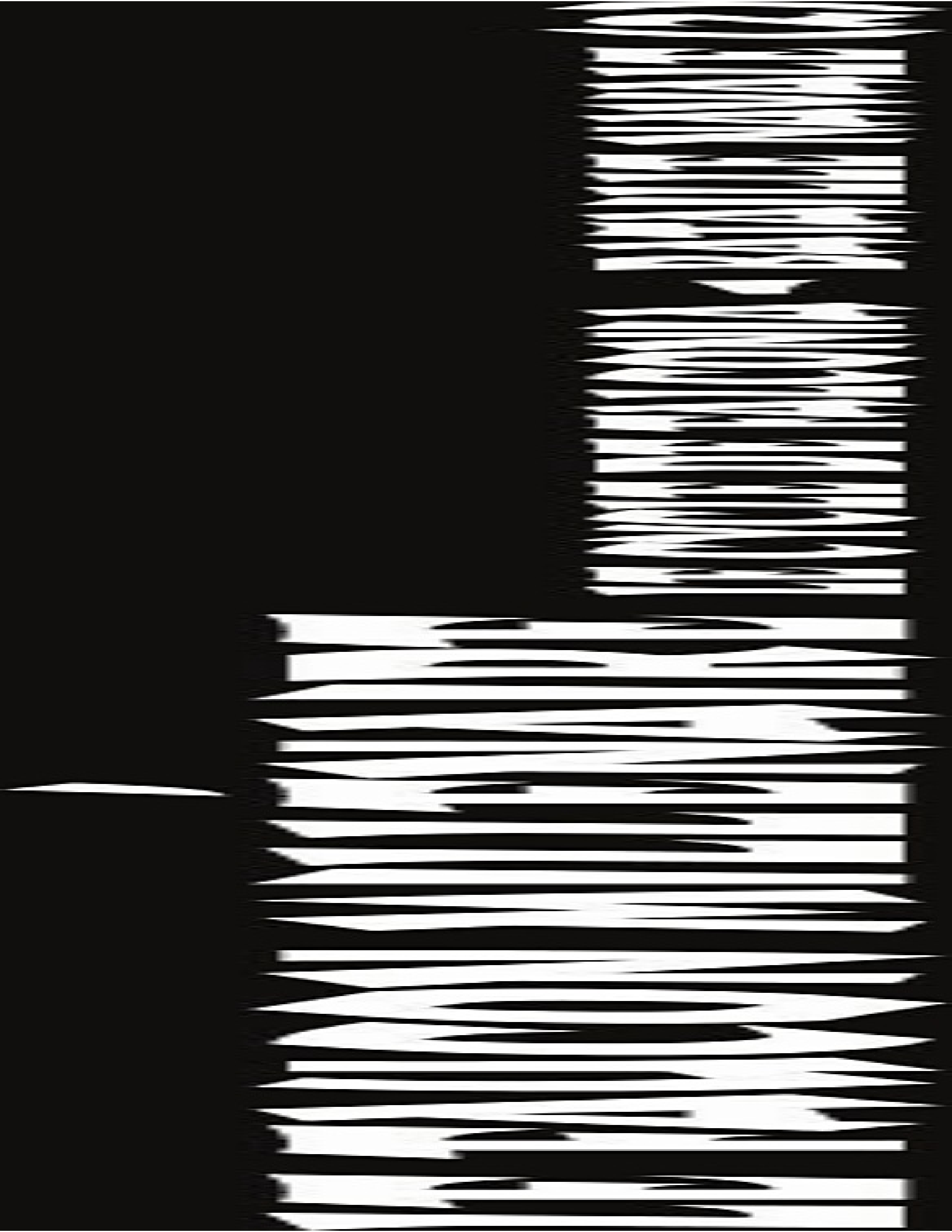
BAOUM
LE SEA LOUSE* !
QUOI ?!
*LITT. : POU DE MER.
BOUGRE, ILS ONT DES CANONS DE QUELLE PORTÉE ?!
C'EST PRESQUE LE DOUBLE DES NÔTRES, ÇA ?!
HAAAAA



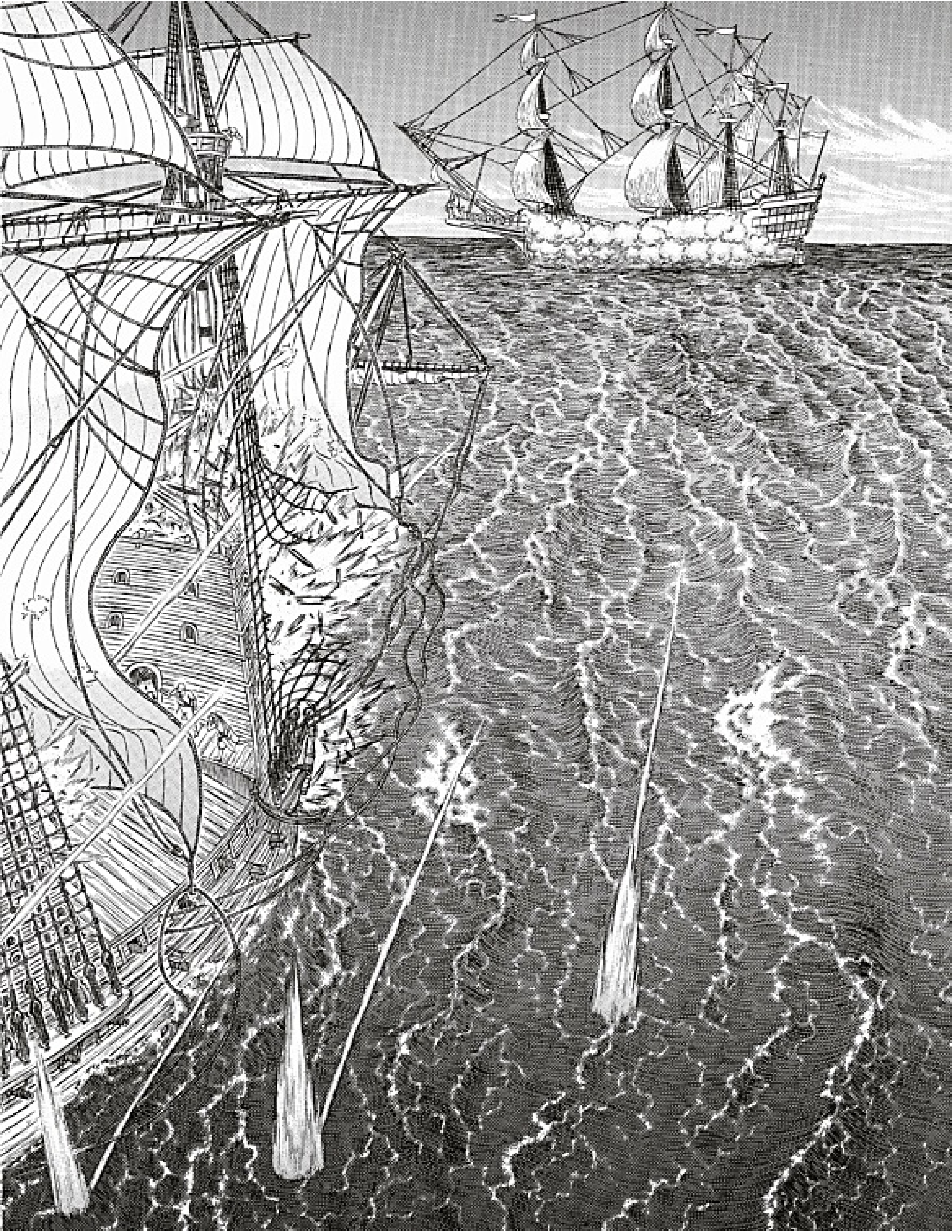
PLOUF
BOUGRE DE MAÎTRISE...
CES GUEUX-LÀ !
C... CAP'TAIN !!
C'EST PAS QUE LA PORTÉE ! ILS SONT SI PRÉCIS QU'À UNE DISTANCE PAREILLE, ILS TIRENT PRESQUE JAMAIS DANS L'EAU !
ET EN PLUS, LA 2E SALVE SUIT À PEINE D'UN INSTANT !
MAIS C'EST... !
LE CHEVAL DE MER EN FIGURE DE PROUE...
C'EST QUAND MÊME PAS...
LE VAISSEAU D'EATH AVEC CELLE-LÀ...
AH, JE CONNAIS !
ON DIT QU'AVEC CE SEUL NAVIRE, IL EN A COULÉ CINQ DE TUDOR ! C'EST...
AH OUI !


RODERICK...
LE "PRINCE DES MERS" D'EATH !
ET SON VAISSEAU...
LE SEA HORSE* !
BRRR
BRRR
*LITT. : HIPPOCAMPE, CHEVAL DES MERS.

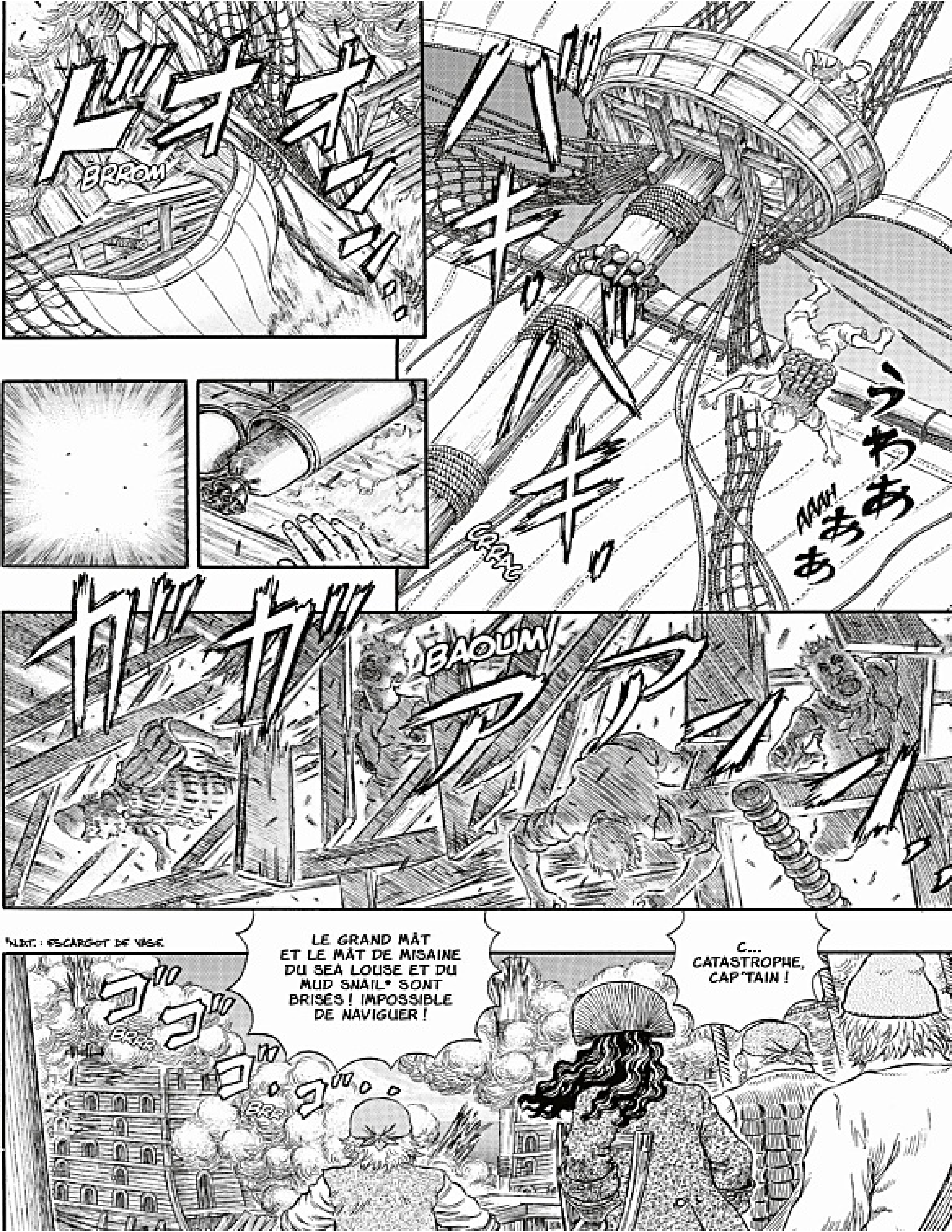

BERSERK




BRRR
BRRR
FAUDRAIT PAS QU'ILS CONFONDENT LE GALION DE POINTE D'EATH AVEC LEURS CARAQUES LOURDAUDES !
WOAH ! TU LES AS EUS ! DE SI LOIN !
AH OUAIS ?
WOUF !
BOM
BOOM







BRROM
CRRAC
うわあああ
AAAH
BAOUM
BRRR
BRR
C... CATASTROPHE, CAP'TAIN !
LE GRAND MÂT ET LE MÂT DE MISAINE DU SEA LOUSE ET DU MUD SNAIL* SONT BRISÉS ! IMPOSSIBLE DE NAVIGUER !
*N.D.T. : ESCARGOT DE VASE.

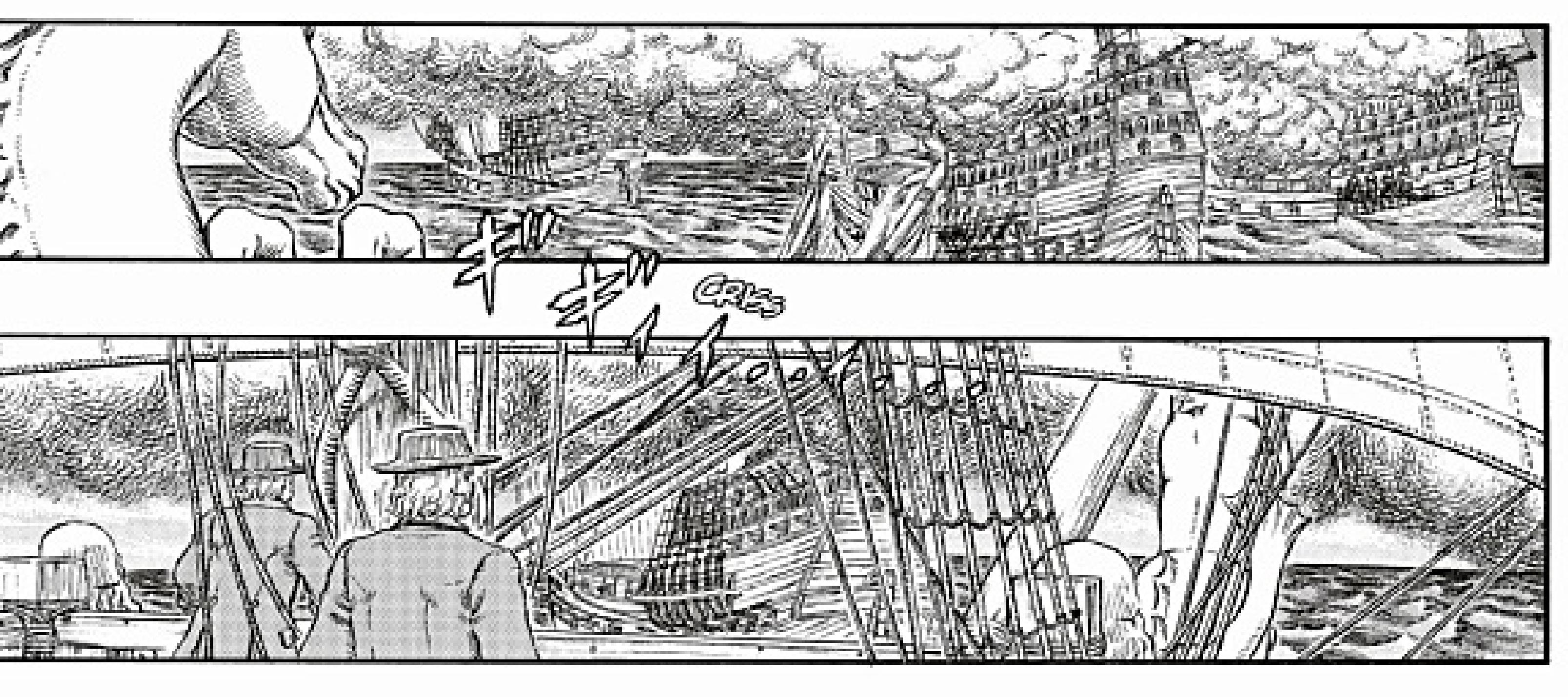

PAS DE PANIQUE !
ON VA SE DÉBROUILLER POUR LEUR RENTRER DEDANS AVEC LE CAPTAIN SHARK RIDER ET ABORDER !
M... MAIS COMMENT ?
AVEC NOS TRIPES...
Y PLANTER NOS DENTS !
GNAP
AAAAH !!
À BÂBORD !
VIREZ DE BORD !
À BÂBORD TOUTE !
DE QUEL BORD ?


MWHA HA HA !
BON ÉQUIPEMENT ET BONS MARINS, MAIS LE CAPITAINE EST NUUUL ! LE PRINCE, LÀ !
IL EST PASSÉ DE LUI-MÊME SOUS LE VENT ! TOUT LE MONDE SAIT QUE DANS UNE BATAILLE NAVALE, ÊTRE AU VENT DONNE L'AVANTAGE !
À BÂBORD TOUTE ! VIRE MOI ÇA D'UN COUP !
BAM
BONG
!
I... IMPOSSIBLE, CAP'TAIN !
BRRR
BRRR
ON EST COINCÉS ENTRE LE SEA LOUSE ET LE MUD SNAIL, J'PEUX PAS BARRER !
QUOÂÂ ?!
EN PLUS, TOUTE CETTE FUMÉE NOUS BOUCHE LA VUE !
!!
BOU-GRE...
C'ÉTAIT QUAND MÊME PAS EXPRÈS...


PENSER QU'ÊTRE AU VENT EST TOUJOURS UN AVANTAGE...
EST UNE GROSSE ERREUR, AU DÉPART !
ON S'EN FOUT, ALLEZ, FEU À VOLONTÉ !
BOOM
LA FUMÉE BROUILLE TOUT !
DÉGAGEZ, SEA LOUSE !
AU VENT, LA FUMÉE VIENT DE FACE ET RÉDUIT LA VISIBILITÉ DE L'ENNEMI.
BOOM
PAR CONTRE, SOUS LE VENT, ON LUI OFFRE UN FLANC SOLIDE...
ZAAM
WOOSH
CRASH
AAH !!
BAISSEZ LA TÊTE, CAPITAINE !
ILS ONT DU MAL À BOMBARDER LE PONT OÙ PASSENT LES MARINS.
ALORS QU'AU VENT, ILS DÉCOUVRENT LE LEUR.
EN PLUS, ON ÉCONOMISE TEMPS ET ÉNERGIE POUR CHARGER LES CANONS...
ET IL EST FACILE DE TROUVER UN ANGLE DE TIR.

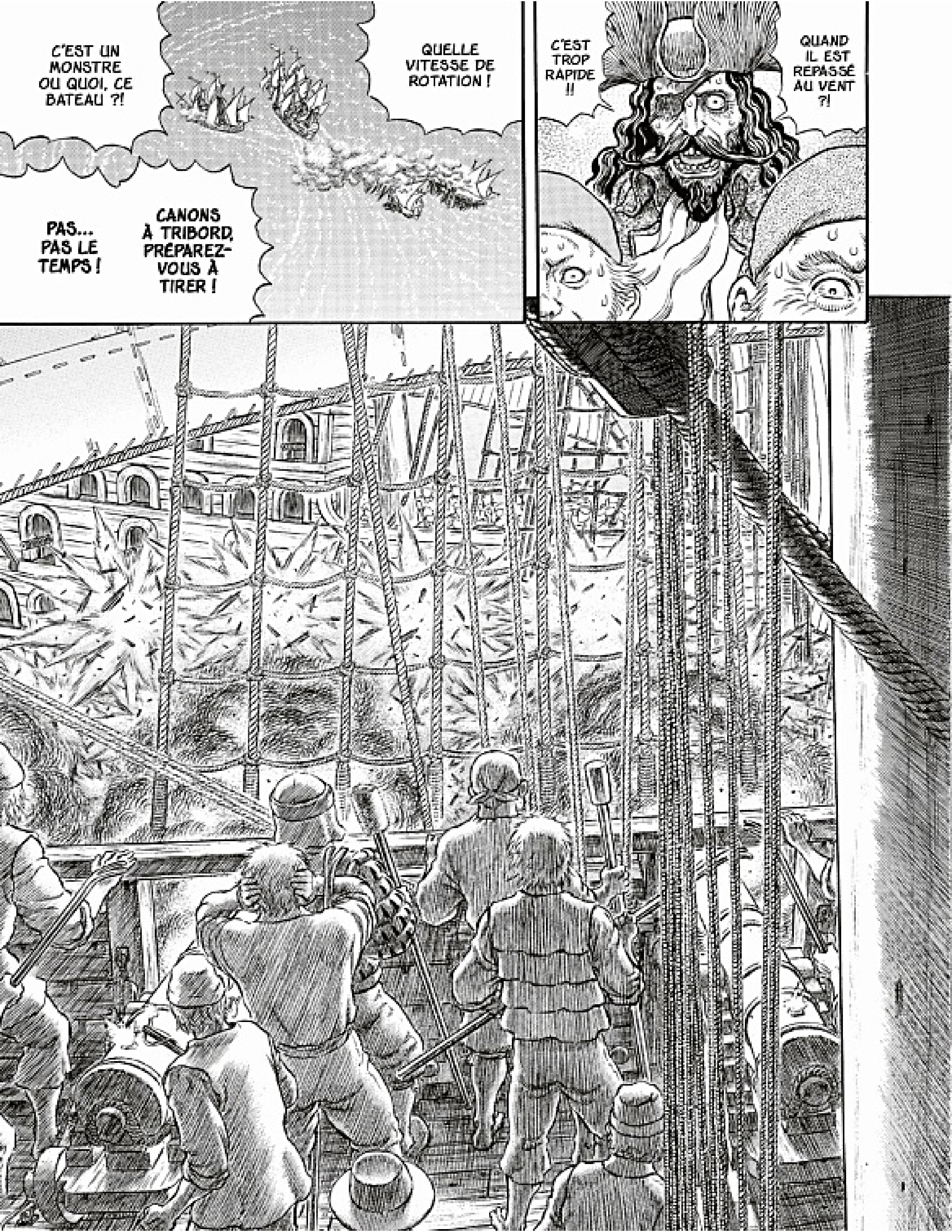

BOM
BOM
BOM
BAOUM
BOOON... DE TOUTE FAÇON, ON VA CHARGER À TRAVERS LA FUMÉE EN TIRANT À VOLONTÉ !
LEUR NAVIRE EST DE L'AUTRE CÔTÉ !

!?
AH BAH NON ?
OÙ...
IL EST ?




!
E... EST EN POUPE !


BREF, LE TOUT EST DE SAVOIR COMMENT TIRER AVANTAGE DE LA SITUATION.
SIMU-LATION À FOND !
TAC
ON SALUE EN CACHANT SA PAUME PLEINE DE GOUDRON !
OOOH
EH ?
FEUUU !!
FIIRE !!


QUAND IL EST REPASSÉ AU VENT ?!
C'EST TROP RAPIDE !!
QUELLE VITESSE DE ROTATION !
C'EST UN MONSTRE OU QUOI, CE BATEAU ?!
CANONS À TRIBORD, PRÉPAREZ-VOUS À TIRER !
PAS... PAS LE TEMPS !

BRRR

OH !

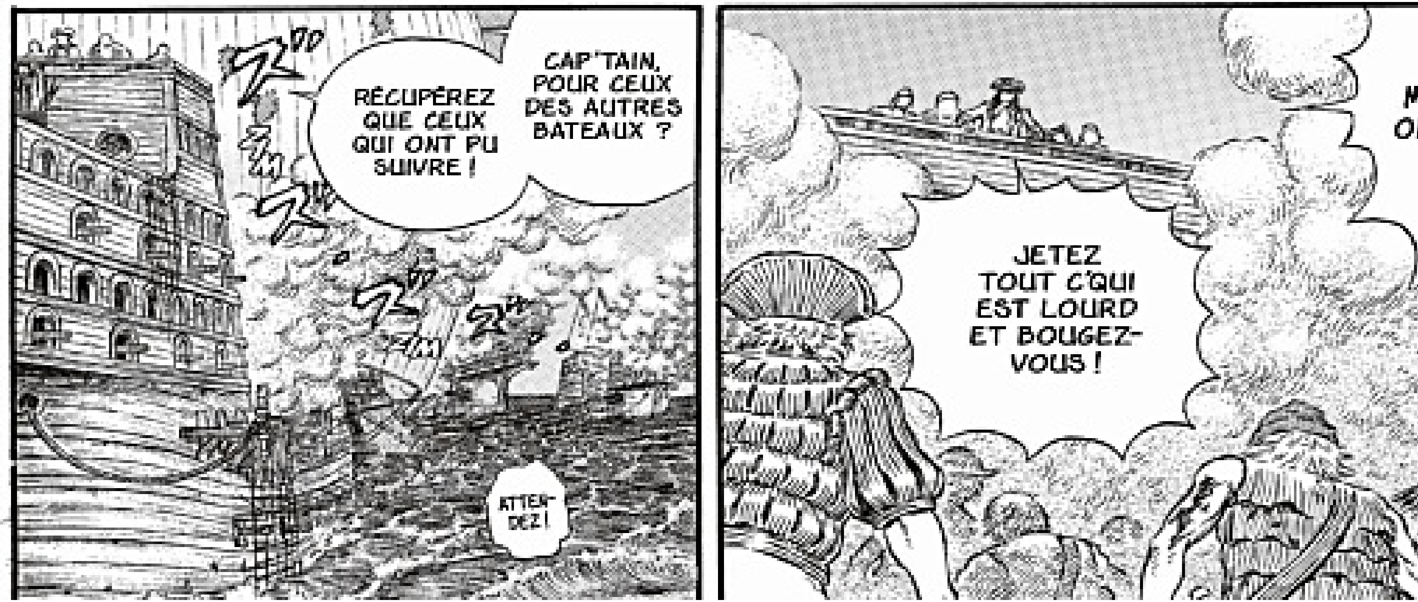
CAP'TAIN ! IL EST FOUTU, LÀ !

SI ÇA CONTINUE, ON EST TOUS MORTS !

OUAIS, ON N'AURAIT PAS DÛ S'EN PRENDRE AU SEA HORSE... AU PRINCE DES MERS D'EATH !

C'EST TOI QUI DIS ÇA ?

SALAUD ! IL M'A RIDICULISÉ !




J'TE RETIENS, PRINCE DES MERS D'EATH !
FAITES-VOUS BOUFFER LE CUL PAR LES REQUINS !
LES POURSUIVONS-NOUS ?
NON, ON OUBLIE... ENDOMMAGÉS À CE POINT, ÇA VA ÊTRE À LEUR TOUR D'ÊTRE UNE PROIE IDÉALE POUR LES PIRATES ET LES CORSAIRES.
COR-SETS ?
DE PLUS, IL SERAIT INDÉLICAT DE FAIRE VOYAGER NOS INVITÉES AVEC DES CAPTIFS AUSSI RÉPUGNANTS.
LE COMBAT EST TERMINÉ, LES GARS !
BRAVO À TOUS ! UN VERRE DE RHUM À TOUS CEUX QUI NE SONT PAS DE QUART !
OUAIIIS
VA PRÉVENIR LES DAMES, À LA CALE.
OUAIS...
POURQUOI CE REGARD ?
T'ÉTAIS PAS QU'UN CASANOVA DE SALON, ALORS ?
UN CAPITAINE IRRESPONSABLE ?

ON DIRAIT QUE LES CANONS ONT CESSÉ DE TONNER.

COMMENT VA GUTS ?

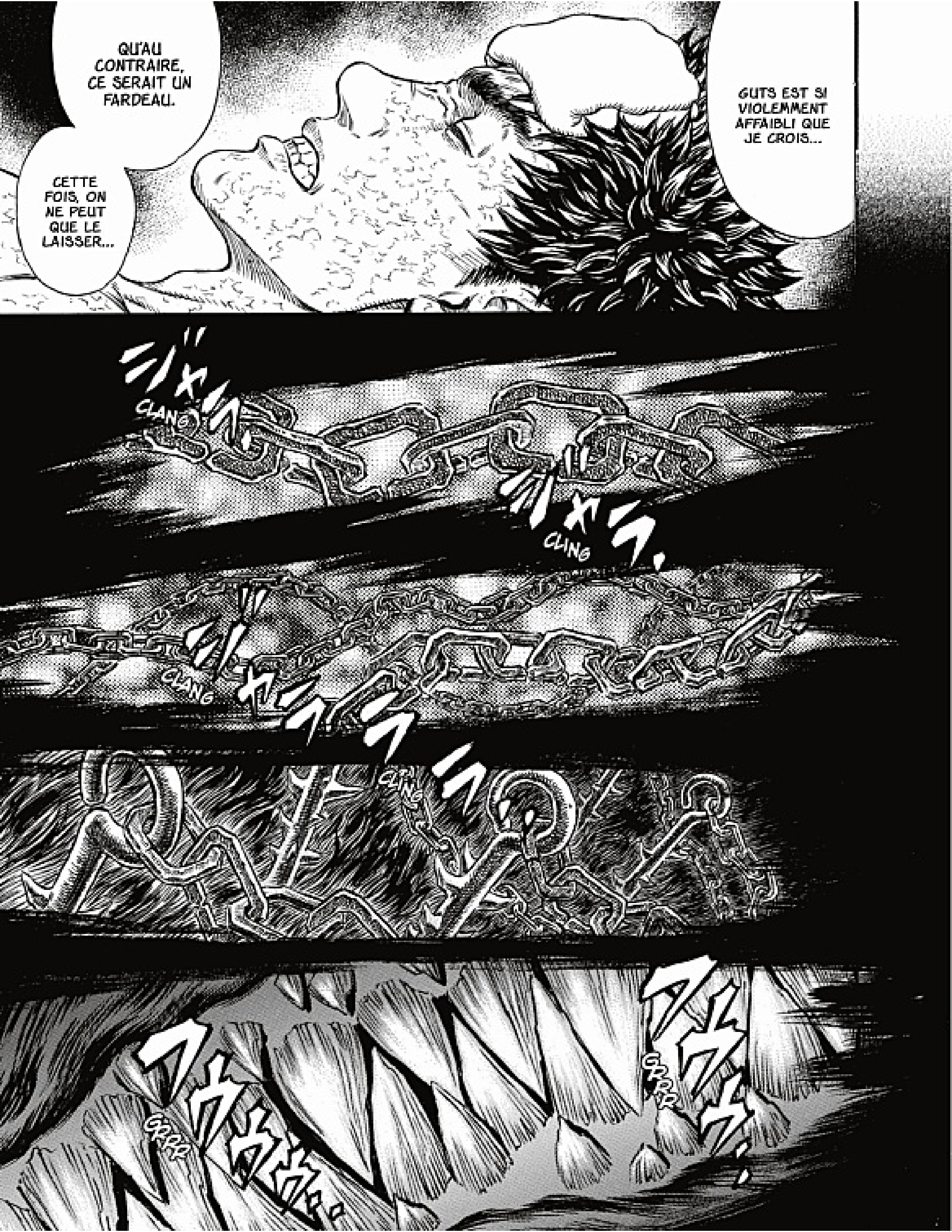
SA FIÈVRE EST ENCORE MONTÉE, ET COMME AVEC SES BRÛLURES, IL NE PEUT PAS TRANSPIRER...

IL A L'AIR DE SOUFFRIR !

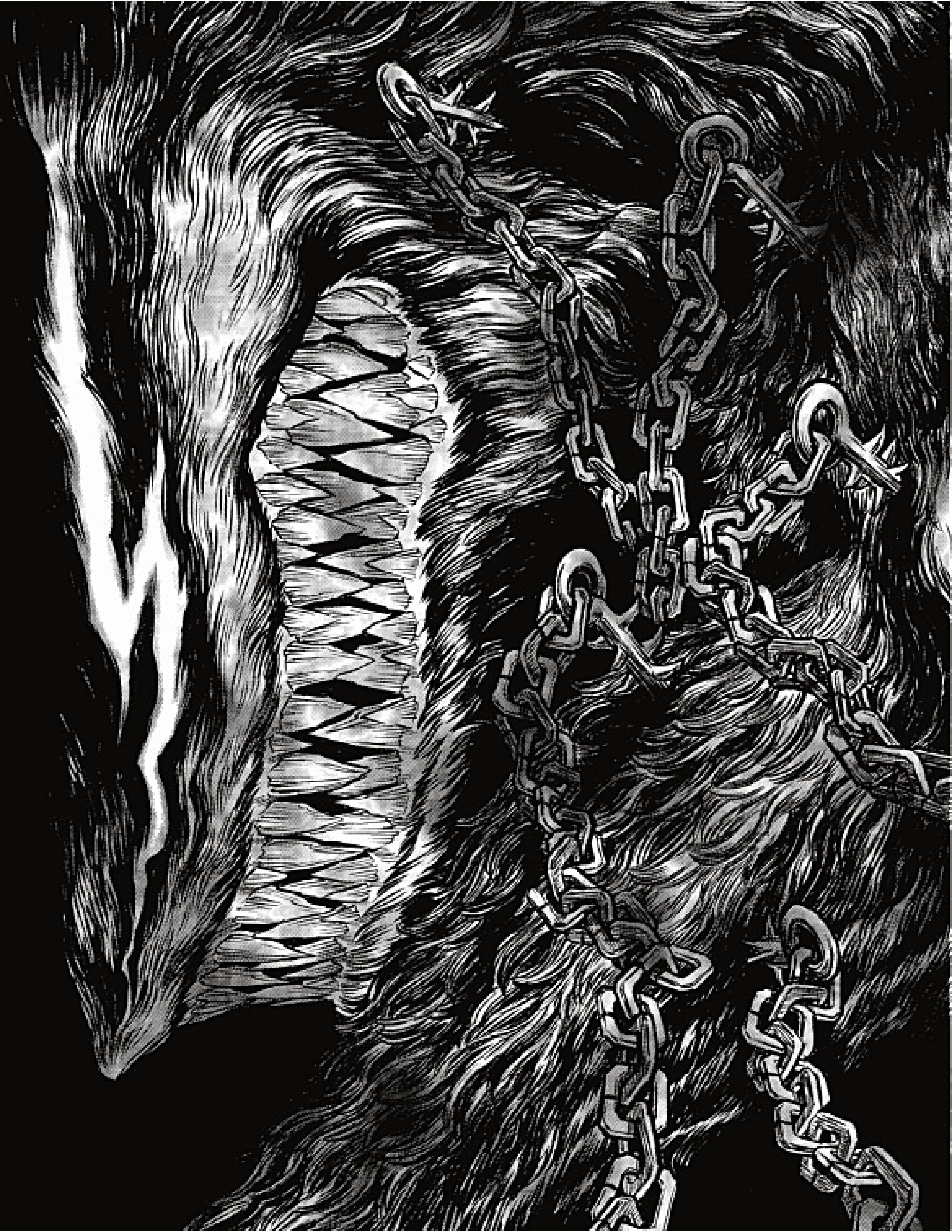
COMME S'IL FAISAIT UN CAUCHEMAR.

ÇA FAIT CETTE IMPRESSION.




GUTS EST SI VIOLEMMENT AFFAIBLI QUE JE CROIS...
QU'AU CONTRAIRE, CE SERAIT UN FARDEAU.
CETTE FOIS, ON NE PEUT QUE LE LAISSER...
CLANG
CLING
CLANG
CLING






GROA


B E R S E R K



MM...
MM...



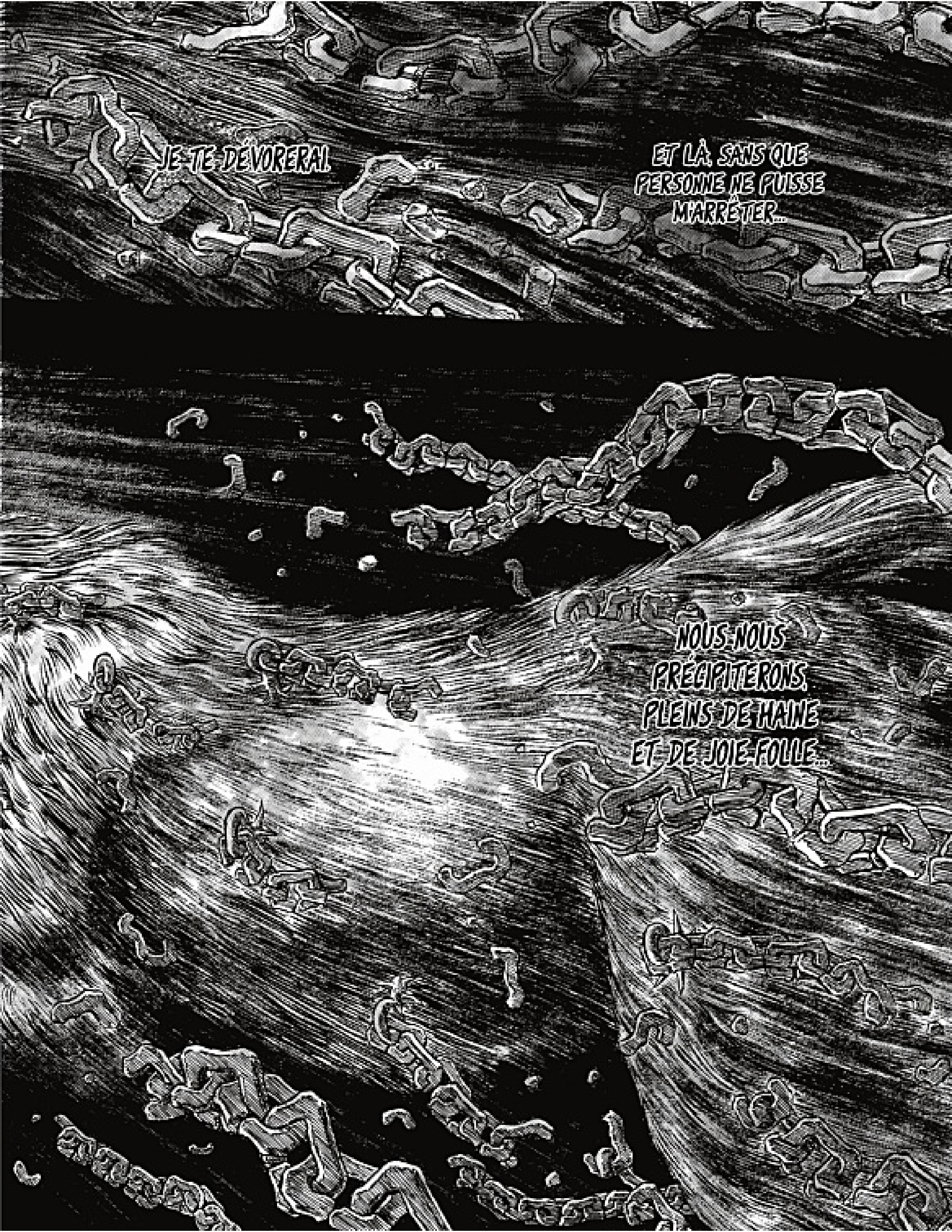




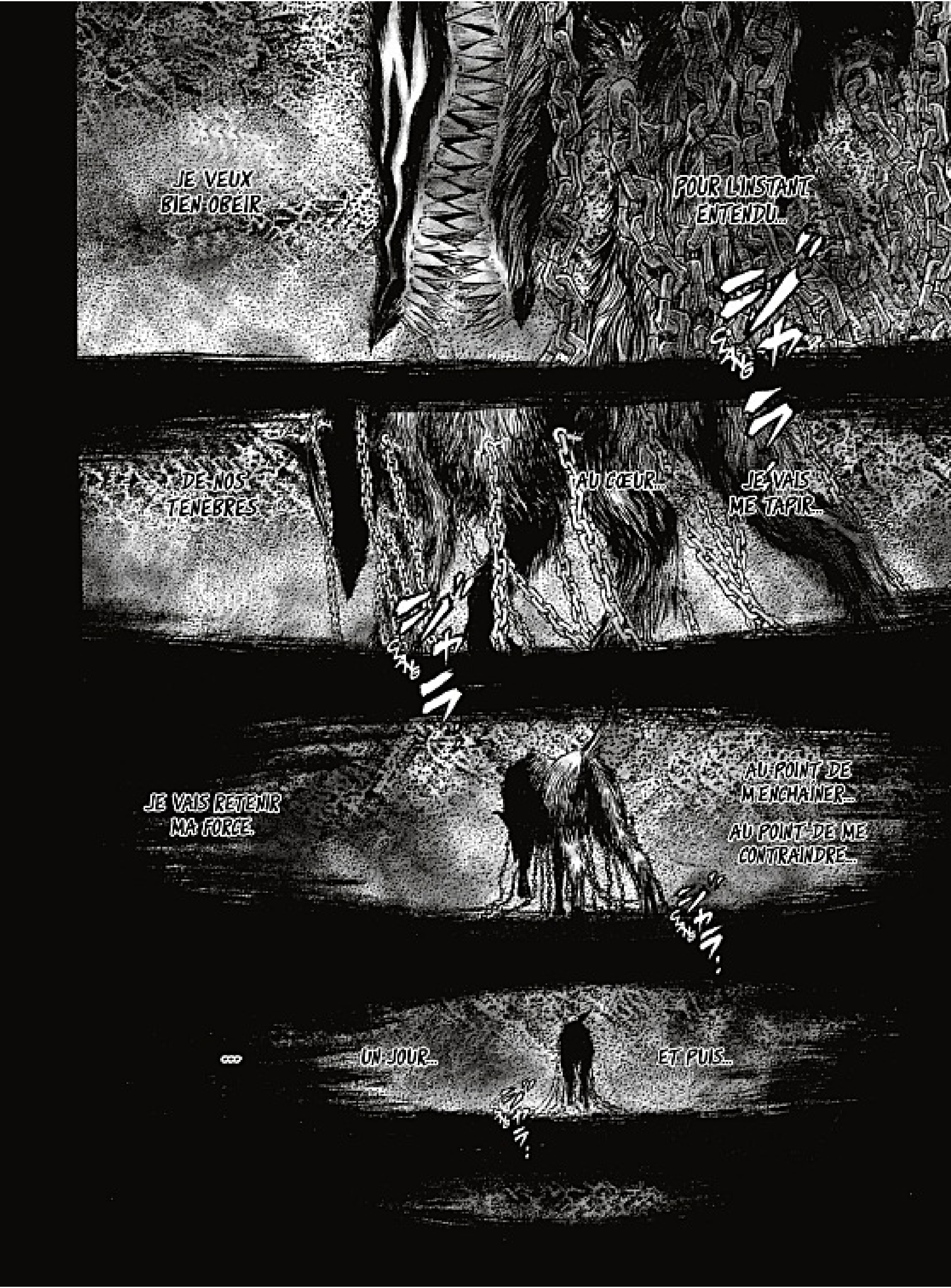

N'IMAGINE PAS...
POUVOIR NOUS ATTACHER SOUS CE JOUG.
À L'INSTANT OÙ J'AI OBTENU CETTE CARAPACE...
J'ÉTAIS DÉJÀ RELÂCHÉ.
DE NOUVEAUX COMPAGNONS. UNE FEMME À PROTÉGER...
UNE LUMIÈRE CHALEUREUSE...
OUI POUR L'INSTANT...
TU PEUX TE RACCROCHER À CES CHAÎNES FRAGILES.



MAIS TANT QU'ILS SONT PRÈS DE TOI PLUS ILS SE LIENT À NOUS PLUS ILS S'EXPOSENT AUX GRIFFES DE LA MORT...
ET UN JOUR CELLES-CI LES BROIERONT ET LES DÉCHIRERONT...
VRAIMENT COMME CE JOUR-LÀ.
OUI. ATTACHE-TOI BIEN À EUX...
POUR LES PERDRE ENCORE PLUS.


Et là, sans que personne ne puisse m'arrêter...
Je te dévorerai.
Nous nous précipiterons, pleins de haine et de joie folle...


POUR BROYER
DE CES CROCS...
LA VRAIE
LUMIÈRE QUI
NOUS BRÛLE.



POUR L'INSTANT ENTENDU...
JE VEUX BIEN OBÉIR
JE VAIS ME TAPIR...
AU CŒUR...
DE NOS TÉNÈBRES
AU POINT DE M'ENCHAÎNER...
AU POINT DE ME CONTRAINDRE...
JE VAIS RETENIR MA FORCE.
ET PUIS...
UN JOUR...
...


GUTS !
IL A REPRIS CONNAISSANCE.
NON, RESTE COU...
AH !
C'ÉTAIT QUOI ?
JE ME RAPPELLE PAS.
?
ÇA VA ?
TU FAISAIS UN HORRIBLE CAUCHEMAR...
EH !
...
GUTS ?



BAOU!!
!
ON A GAGNÉ ! ON A GAGNÉ !
ON LES A PULVÉRISÉS !
C'ÉTAIT TROOOP FORT, C'TE BATAILLE NAVALE !
LA FERME !
LES CANONS : FEU À VOLONTÉ, BOUM, BOUM, TROOOP FORT AUSSI ! QUE J'EN AI LES OREILLES QUI SONNENT ET J'ENTENDS PLUS RIEN !
TU PARLES TROP FORT.
HEEEIN ? VOUS DITES QUOIII ?
!
ET TOI, GUTS, ÇA BOUME ?
OUAIS... GRÂCE À TOI, JE SUIS BIEN RÉVEILLÉ.
HEEEIN ? QUOIII ?
ALLEZ, SUR LE PONT.
FAIT SOMBRE, ICI.


BEUHH... BU, CHANTÉ, ME SUIS BIEN ÉCLATÉ !
FLIP FLIP
OH...
LE TONNEAU DE POMMES...
ALORS...
UN P'TIT FRUIT DIGESTIF..



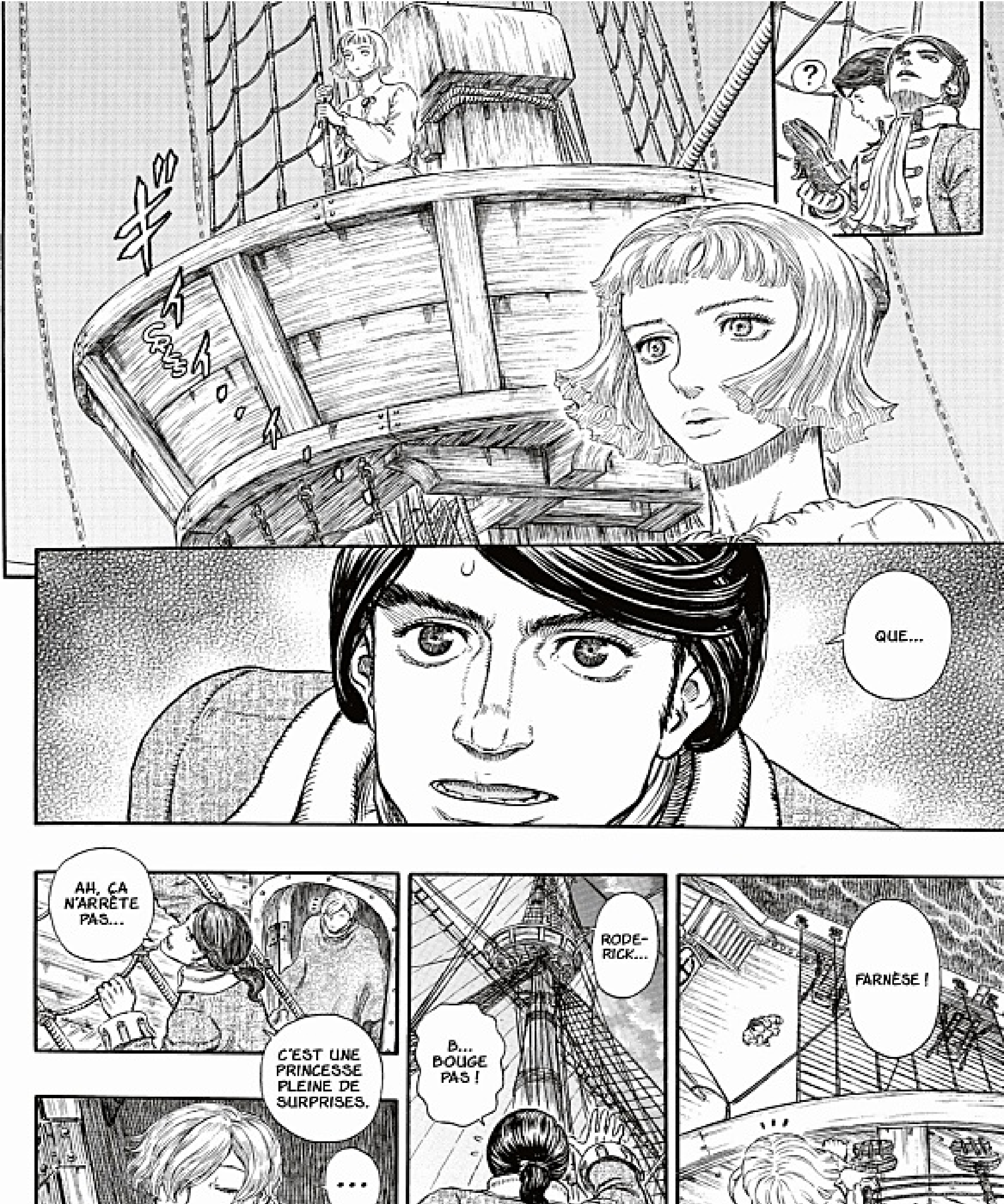
TU ES SACRÉMENT ÉMACIÉ, DIS-MOI...
JE TE REMERCIE...
DE QUOI TU VOULAIS ME PARLER EN PRIVÉ, ALORS ?
J'AI ENTENDU LES CONVERSATIONS DES MATELOTS.
SKELLIG, LA DESTINATION DE TES PASSAGERS...
EST CONNUE PARMI LES MARINS COMME L'ÎLE LÉGENDAIRE DES ELFES, HEIN ?
ON LE DIT, OUI...
DES MYTHES COMME QUOI UN GRAND ROI DES ELFES Y VIVRAIT...
ÇA NE PEUT PAS ÊTRE QUE DES MYTHES !
ET ALORS ?
JE SUIS UN COMMERÇANT. JE SUIS PAS COMME LES MARINS PRÊTS À GOBER N'IMPORTE QUELLE FABLE.
MAIS CETTE FOIS, C'EST DIFFÉRENT.
ON EN A UNE PREUVE VIVANTE À BORD... ET MÊME DEUX !
OÙ TU VEUX EN VENIR ?


JE VEUX DE L'AIDE...
LA TIENNE ET CELLE DE TON VAISSEAU.
JE VAIS LA CONQUÉRIR...
CETTE ÎLE LÉGENDAIRE.
LA CONQUÉRIR ?
OUI ! RÉFLÉCHIS UN PEU ! ON PARLE D'ELFES, LÀ !
IL Y EN A DANS TOUS LES CONTES DE FÉES DU MONDE !
ET DES VRAIS, DES VIVANTS !
SI C'EST L'ÎLE DES ELFES, ILS DOIVENT Y GROUILLER, NON ?
C'EST UNE MINE D'OR ! SI ON LES CAPTURE ET QU'ON LES VEND À LA NOBLESSE DU MONDE ENTIER...
NON, PAS QUE ! APRÈS, ON LES FERA SE REPRODUIRE ET SE DÉMOCRATISER, ET ON CRÉERA UN IMMENSE MARCHÉ !
LA POPULACE VA SE JETER DESSUS ! SURTOUT LES FEMMES ET LES ENFANTS !
MWHA HA HA HA !

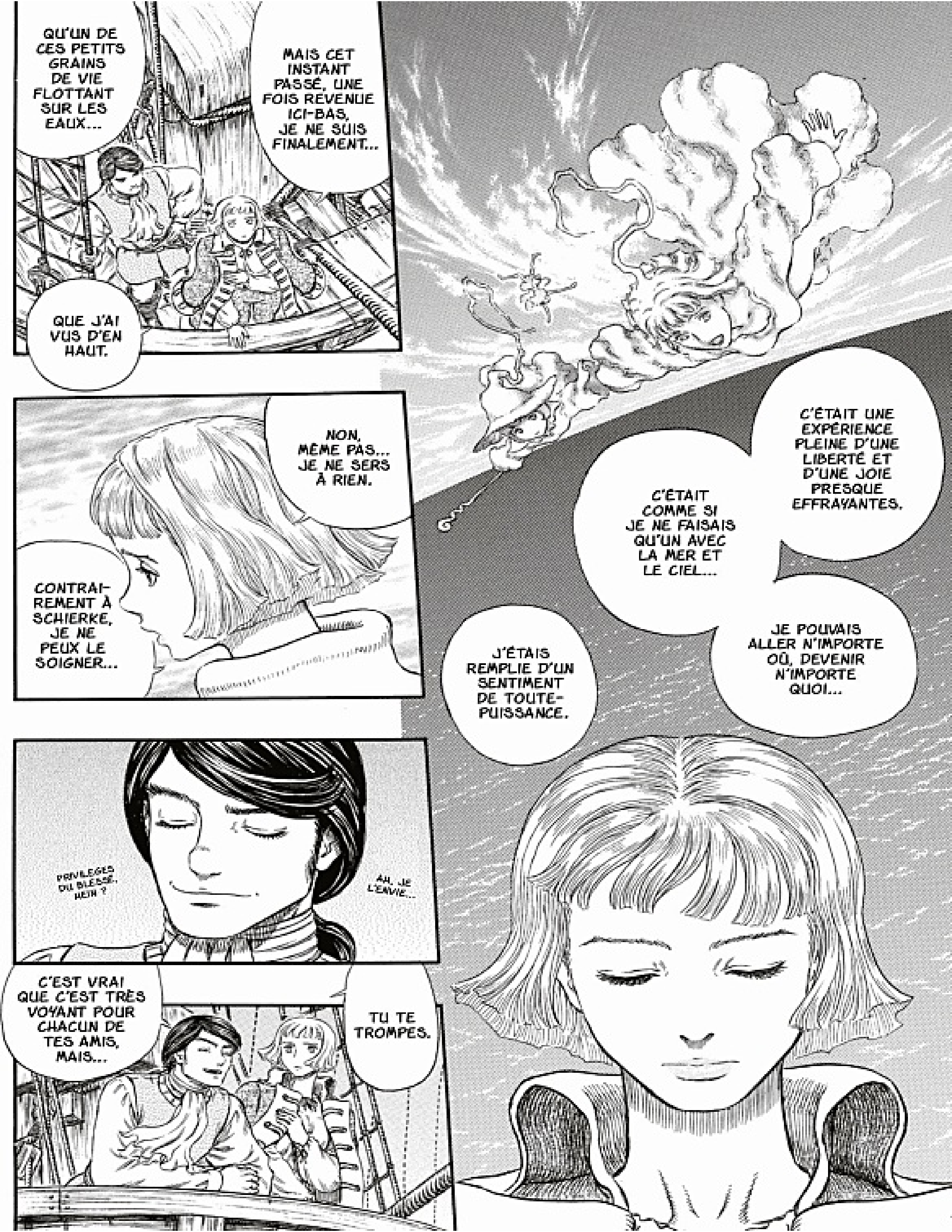


DEMANDE-LUI DONC...
À LUI.
HUM, CE QUE J'EN DIS...
TU EN DIS QUOI ?
...
PARDON, M.DEZAKI ©TMS
DZAAH
AT...
DZAAH
DZAAH
...
...


A...
ATTENDS ! ON VA NÉGOCIER !
T...
TU...
VOUDRAIS PAS ÊTRE...
ROI DES ELFES ?
AH... AH OUI ! LA COOPÉRATION DE QUELQU'UN DE BIEN INFORMÉ SUR L'ÎLE EST INDISPENSABLE !
ET SI TU NOUS AIDES...
JE TE PROMETS QUE L'ÎLE CONQUISE, LE TRÔNE SERA À TOI ! ALORS ?!
NOUS ? TU ME COMPTES ?
BOUM
*GROS FLATTEUR
Y'EN A DANS TA TÊTE !
OU... OUI.
DESSUS AUSSI, AVEC TOI...
BAH, BON COURAGE !
DES CHAUSSURES ?


?
QUE...
FARNÈSE !
RODE-RICK...
B... BOUGE PAS !
AH, ÇA N'ARRÊTE PAS...
C'EST UNE PRINCESSE PLEINE DE SURPRISES.
...

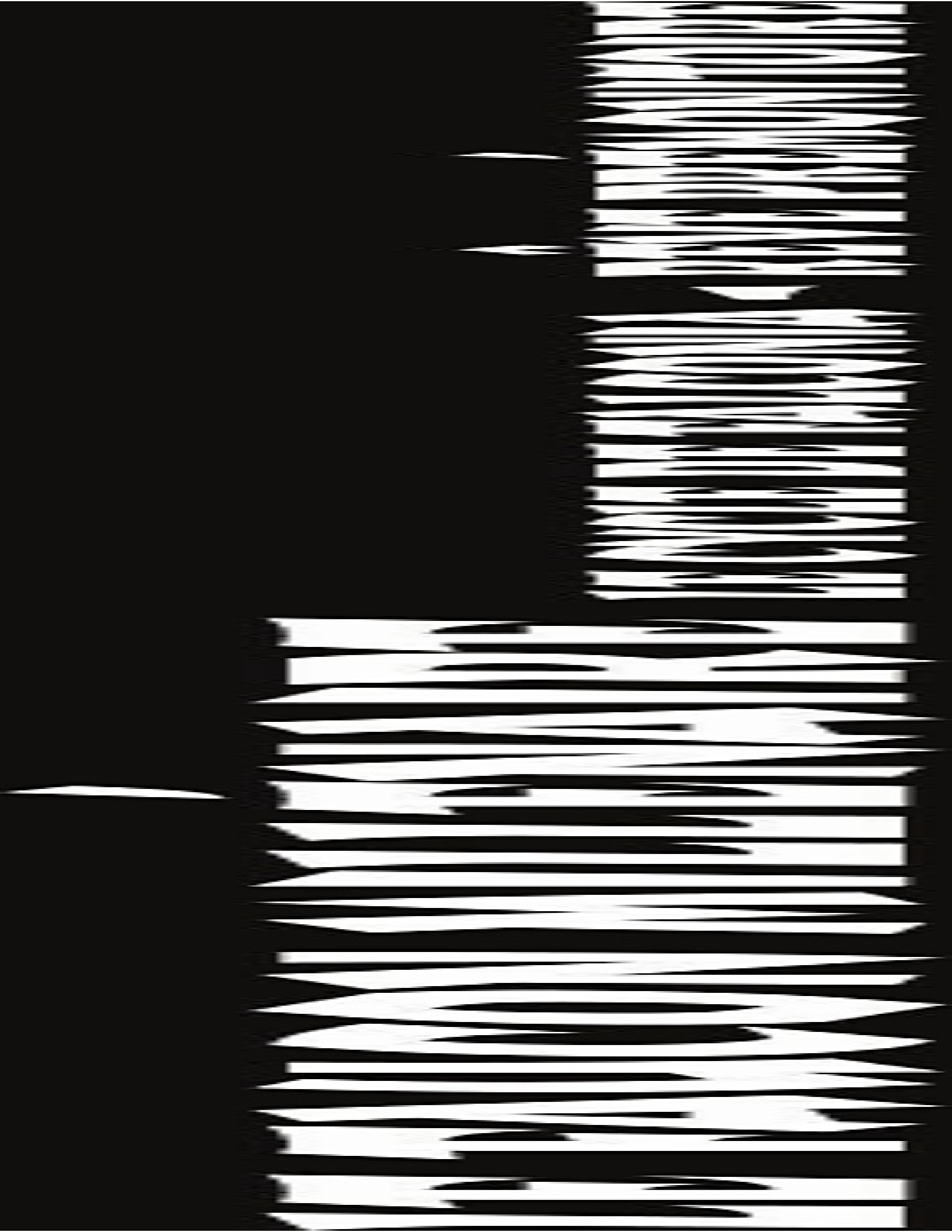

T'ES MONTÉE BIEN HAUT, DIS-MOI...
OH PARDON, CELA POSE PROBLÈME ?
NON, C'EST PAS ÇA, MAIS...
ÇA NE VA PAS ? BESOIN D'AIR APRÈS AVOIR BU ?
...
WOOO
OOH
FLAP
MERCI.
AUJOURD'HUI, LORS DE MON APPRENTISSAGE DE LA SORCELLERIE, J'AI PU CONTEMPLER...
DE PLUS HAUT QUE CE MÂT, DU HAUT DES CIEUX, CE BATEAU ET LA MER.
!


QU'UN DE CES PETITS GRAINS DE VIE FLOTTANT SUR LES EAUX...
MAIS CET INSTANT PASSÉ, UNE FOIS REVENUE ICI-BAS, JE NE SUIS FINALEMENT...
QUE J'AI VUS D'EN HAUT.
NON, MÊME PAS... JE NE SERS À RIEN.
CONTRAIREMENT À SCHIERKE, JE NE PEUX LE SOIGNER...
PRIVILEGES DU BLESSE, HEIN ?
AH, JE L'ENVIE...
C'EST VRAI QUE C'EST TRÈS VOYANT POUR CHACUN DE TES AMIS, MAIS...
TU TE TROMPES.
C'ÉTAIT UNE EXPÉRIENCE PLEINE D'UNE LIBERTÉ ET D'UNE JOIE PRESQUE EFFRAYANTES.
C'ÉTAIT COMME SI JE NE FAISAIS QU'UN AVEC LA MER ET LE CIEL...
JE POUVAIS ALLER N'IMPORTE OÙ, DEVENIR N'IMPORTE QUOI...
J'ÉTAIS REMPLIE D'UN SENTIMENT DE TOUTE-PUISSANCE.

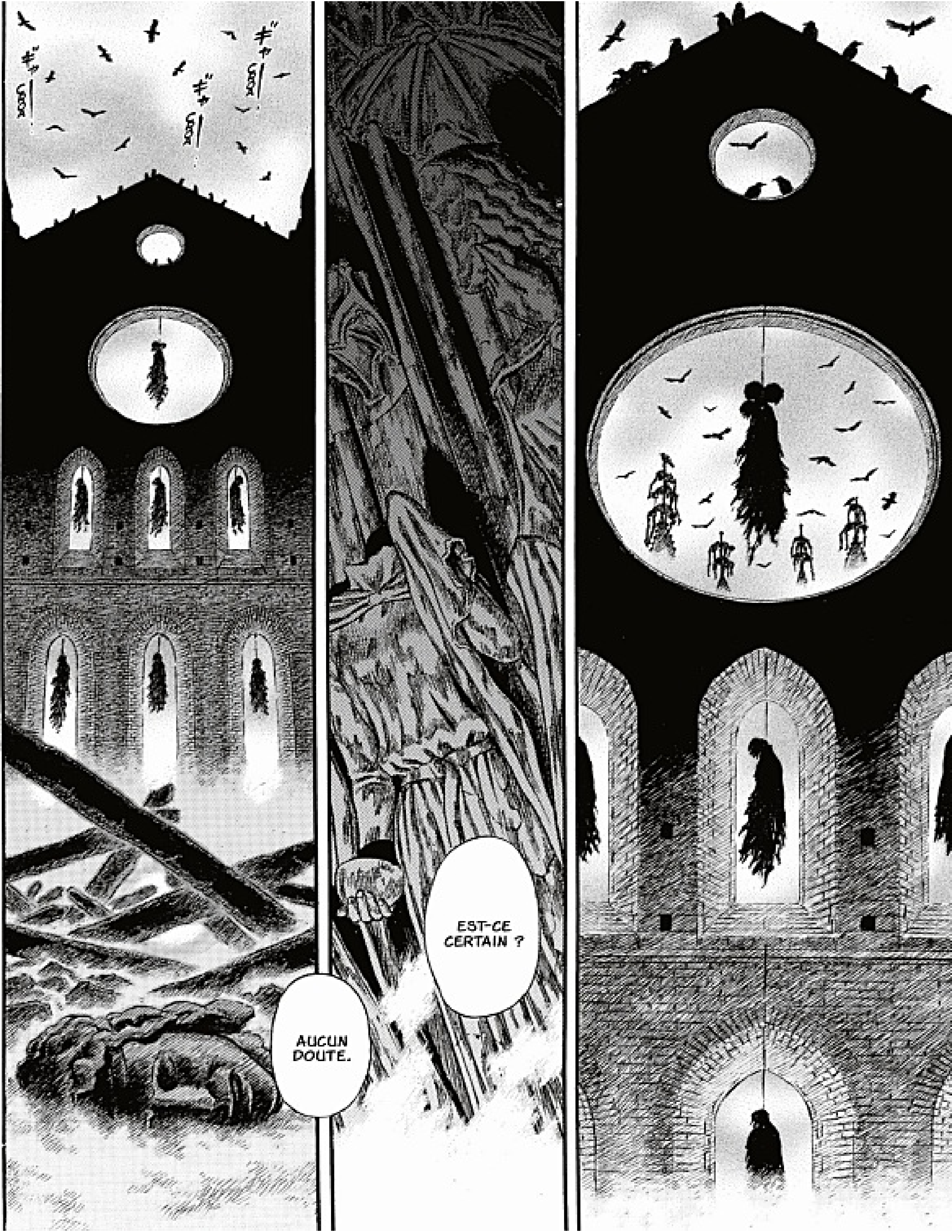

ON COMPREND QUAND ON NAVIGUE.
OFFICIERS, CANONNIERS, SOLDATS, MATELOTS, MOUSSES, CUISINIER, MÉDECIN...
SI CHACUN D'ENTRE EUX NE REMPLIT PAS BIEN SON RÔLE, LE BATEAU NE MARCHE PAS BIEN.
C'EST JUSTEMENT PARCE QUE TU T'OCCUPES DE CETTE FILLE...
QUE LES AUTRES PEUVENT SE DONNER À FOND, SANS RÉSERVE, NON ?
EN CE SENS, C'EST PAS ENVERS TOI QU'IL EST LE PLUS RECON-NAISSANT ?
LE GÉNÉRAL GUTS, LÀ...
CAR DE TOUTE FAÇON, IL TE CONFIE CE QU'IL A DE PLUS PRÉCIEUX...


MERCI.
VOUS AVEZ RAISON...
SÛREMENT.
OU... OUI !

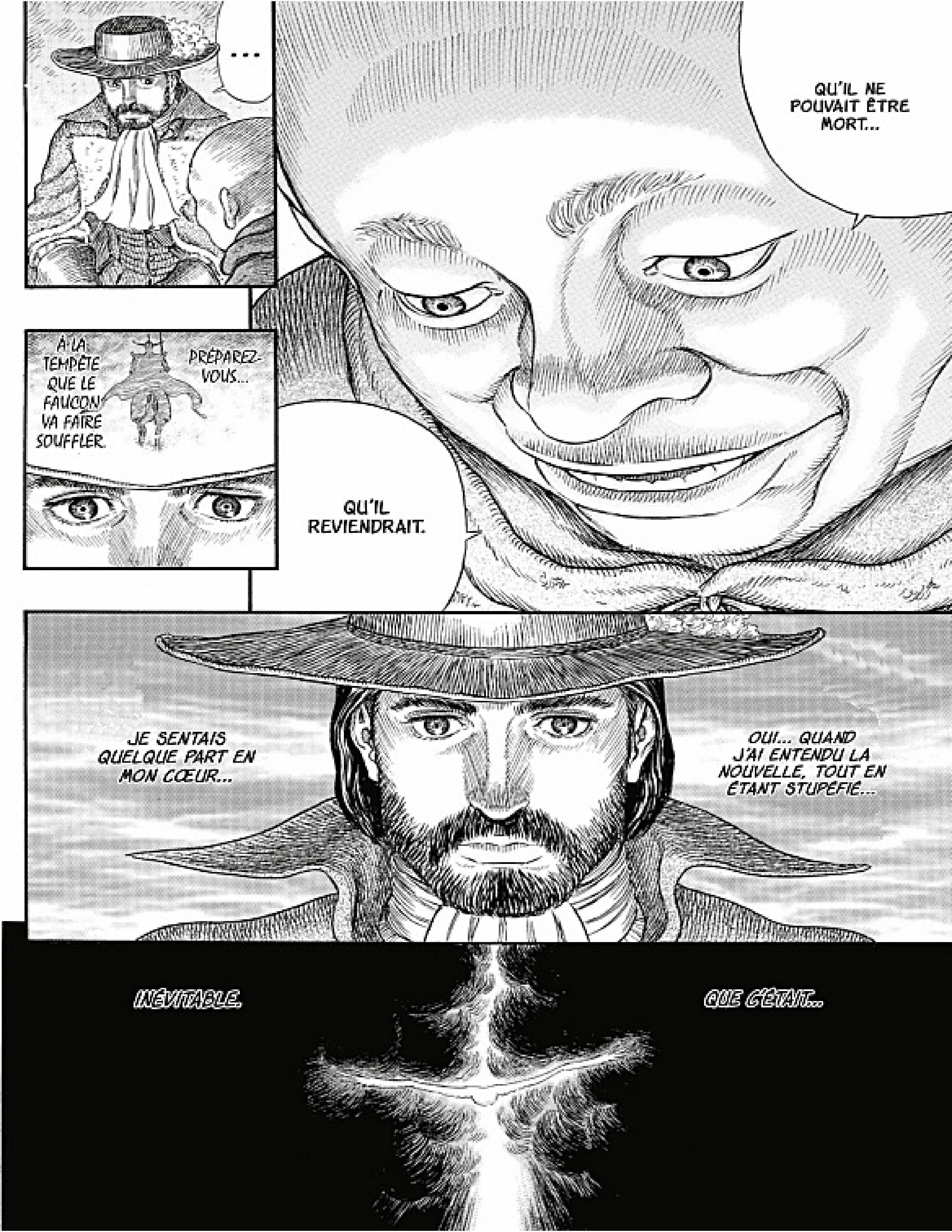







EST-CE CERTAIN ?
AUCUN DOUTE.
ギャー
ギャー
ギャー


À VRITANIS, L'ARMÉE KUSHANE MENÉE PAR L'EMPEREUR LUI-MÊME A ÉTÉ MISE EN DÉROUTE...
ET PAR NULLE AUTRE QUE...
LA TROUPE DU FAUCON !
LA TROUPE DU FAUCON ?!
EST-CE LA VÉRITÉ ?!
VRITANIS ÉTAIT ENCERCLÉE PAR 200 000 KUSHANS. AU MOMENT OÙ LES ARMÉES DE LA SAINTE ALLIANCE SEMBLAIENT AU BORD DE L'ANÉANTISSEMENT...
UNE POIGNÉE DE CAVALIERS ONT MENÉ UNE ATTAQUE-SURPRISE, S'EMPARANT DE LA PERSONNE DE L'EMPEREUR...
ET APRÈS NÉGOCIATION, TOUTES LES TROUPES KUSHANES SE SONT RETIRÉES EN ÉCHANGE DE SA LIBÉRATION.
OOH !
200 000 ENNEMIS ? INCROYABLE !
AH, MAIS POUR LA LÉGENDAIRE TROUPE DU FAUCON...
SI C'EST LA VÉRITÉ...
ALORS LE FAUCON BLANC ?!
OUI...
JE LE CROIS...
NON...
JE LE SAIS DEPUIS...
LE DÉBUT.


QU'IL NE POUVAIT ÊTRE MORT...
QU'IL REVIENDRAIT.
...
PRÉPAREZ-VOUS...
À LA TEMPÊTE QUE LE FAUCON VA FAIRE SOUFFLER.
OUI... QUAND J'AI ENTENDU LA NOUVELLE, TOUT EN ÉTANT STUPÉFIÉ...
JE SENTAIS QUELQUE PART EN MON CŒUR...
QUE C'ÉTAIT...
INÉVITABLE.

SA MAJESTÉ LA REINE CHARLOTTE, QUI AVAIT DISPARU DEPUIS CE JOUR DE MYSTÉRIEUX CHAOS AU CHÂTEAU DE WYNDHAM, SE TROUVE ACTUELLEMENT EN COMPAGNIE DE LA TROUPE DU FAUCON.

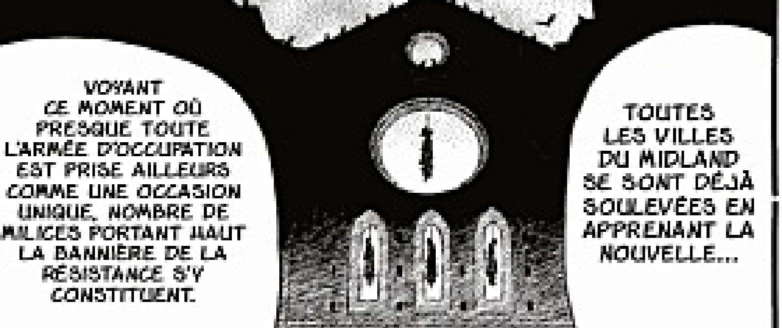
ET AUTRE GRANDE NOUVELLE...

MAIS SI SA MAJESTÉ EST SAINE ET SAUVE...

MADAME CHARLOTTE ?!








DES FEMMES DE TOUT LE MIDLAND SONT CAPTIVES AU CHÂTEAU DE WYNDHAM.
TOUTE INITIATIVE IMPRUDENTE RISQUERAIT DE LEUR COÛTER CHER.
ET LES OTAGES ?
!
MAIS...
!
EUH... MESSIRE FOSS ?
C'EST VRAI...
C'EST MAINTENANT, EN L'ABSENCE DE L'EMPEREUR, QU'IL FAUT PÉNÉTRER AU CHÂTEAU ET LIBÉRER CES OTAGES.
NON !
LES ENFANTS...



HOHOO...
QUE VOUS ARRIVE-T-IL ?
IL EST DANGEREUX DE SORTIR SI TARD, QUE FAITES-VOUS TOUS ICI ?
MON PÈRE...
DITES...
C'EST ÉTRANGE...
ON A TOUS FAIT LE MÊME RÊVE.
LE RÊVE DE L'OISEAU DE LUMIÈRE.
CELUI QU'ON AVAIT DÉJÀ FAIT UNE FOIS...
LE MÊME RÊVE ?
UN OISEAU DE LUMIÈRE ?
ALORS CE SERAIT...

LA NUIT OÙ ON NE VOIT PLUS LA LUNE, LE BROUILLARD SE LÈVERA SUR LA VILLE.

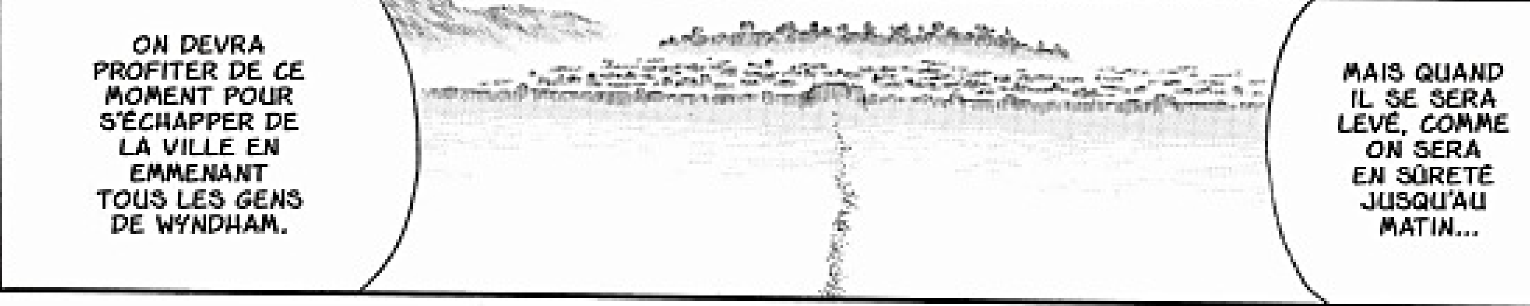
ET ALORS, LES SOLDATS KUSHANS ET LES MONSTRES QUI SONT DANS LES RUES ET LE CHÂTEAU S'ÉVANOUIRONT AVEC LUI.

LE BROUILLARD QUI SE LÈVE...

PLUS DE MONSTRES NI DE KUSHANS...

COMMENT ÇA ?

LORSQUE LE BROUILLARD S'EN IRA, IL NE FAUDRA PAS BOUGER DE CHEZ SOI.









DANS VOTRE RÊVE, QU'ARRIVE-T-IL ENSUITE, AU MATIN ?

SE PASSE-T-IL QUELQUE CHOSE ?

EUH...

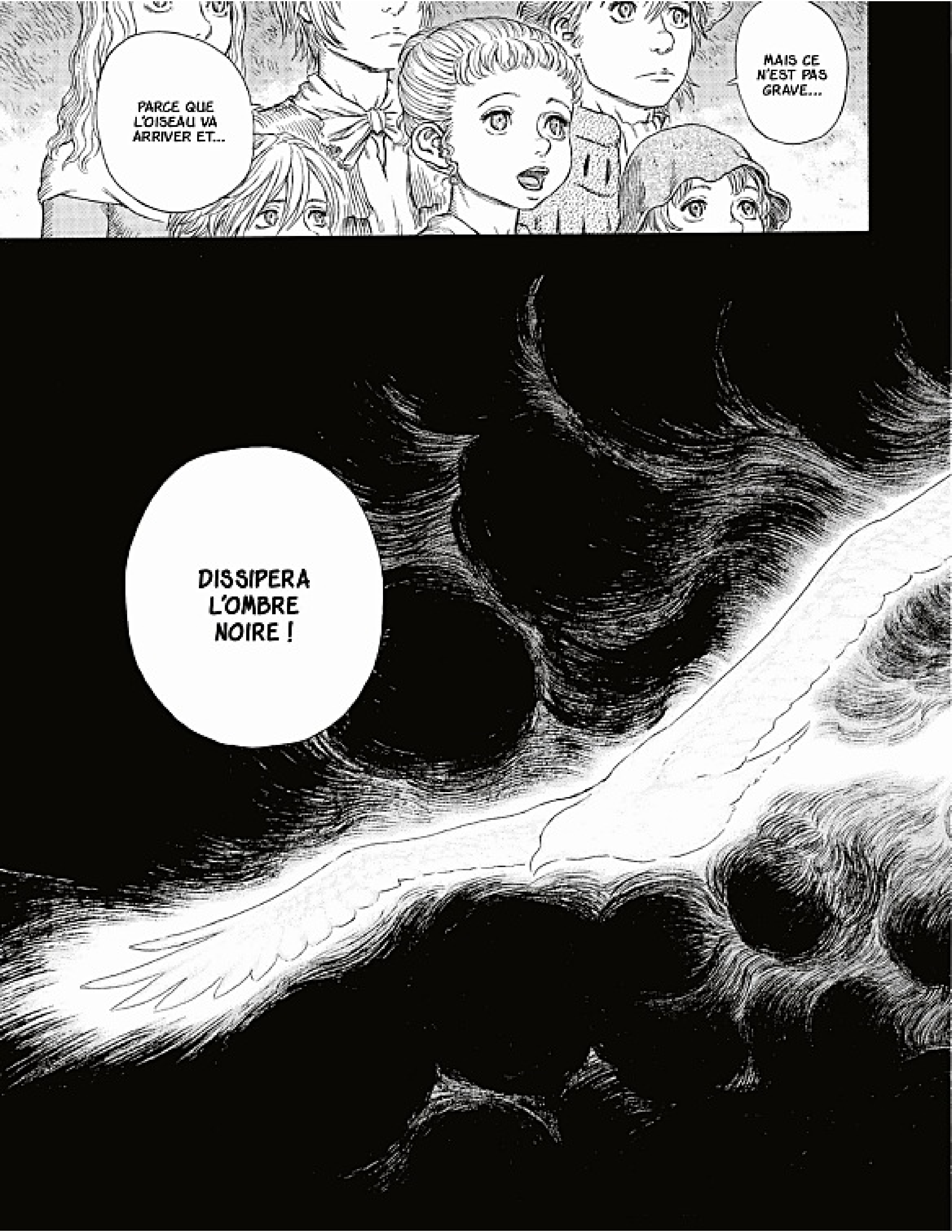
LE MATIN VIENT, MAIS PAS LE JOUR.

UNE GRANDE OMBRE NOIRE CACHE LE SOLEIL.

ELLE FAIT TRÈS PEUR...

CETTE OMBRE SI GRANDE QU'ELLE RECOUVRE LA VILLE.


UNE OMBRE NOIRE...
CACHANT LE SOLEIL ?
L'OISEAU DE LUMIÈRE, APPELANT LA TEMPÊTE...

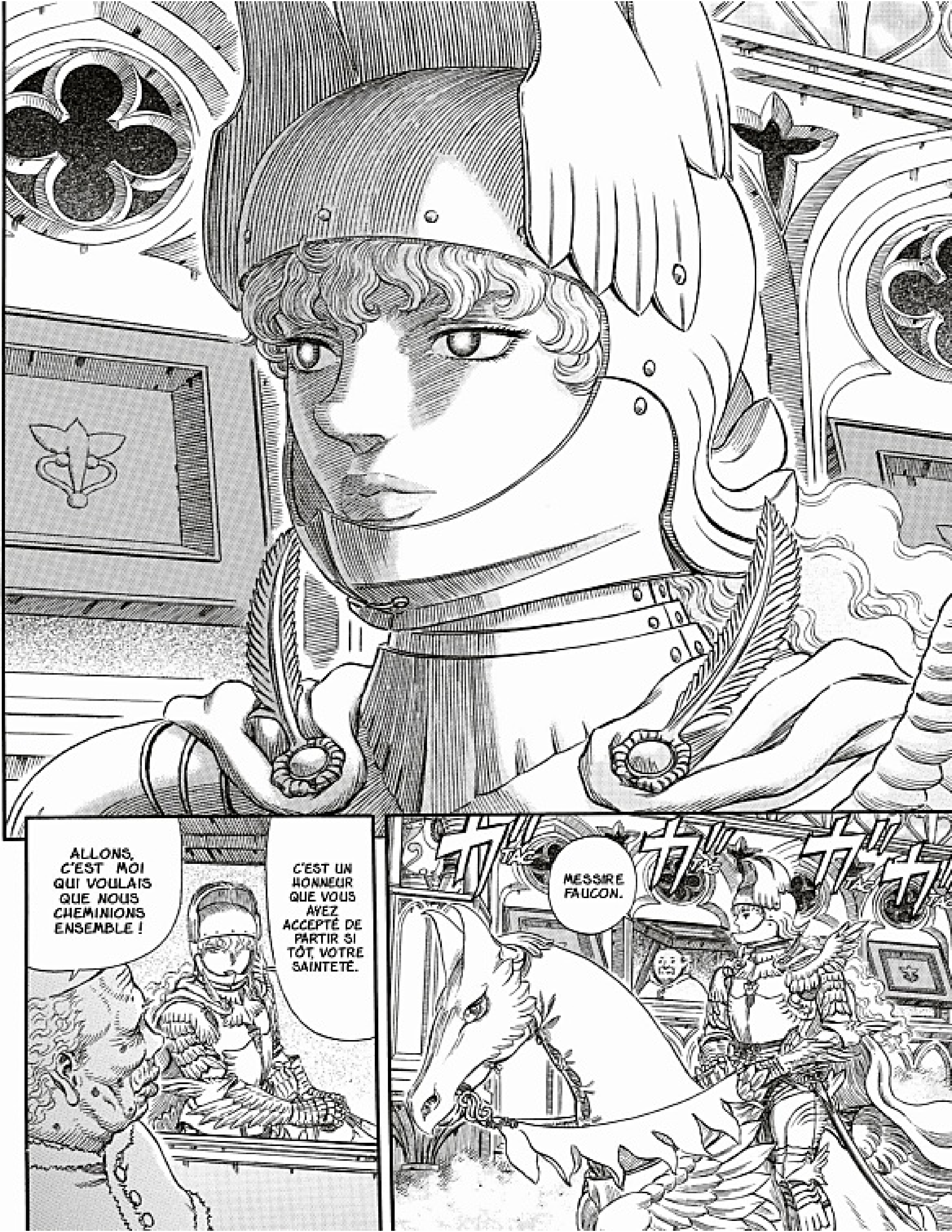

MAIS CE N'EST PAS GRAVE...
PARCE QUE L'OISEAU VA ARRIVER ET...
DISSIPERA L'OMBRE NOIRE !


ET ALORS, LE JOUR SE LÈVERA VRAIMENT...
CETTE AUBE VÉRITABLE...
QUE TOUT LE MONDE ATTENDAIT.

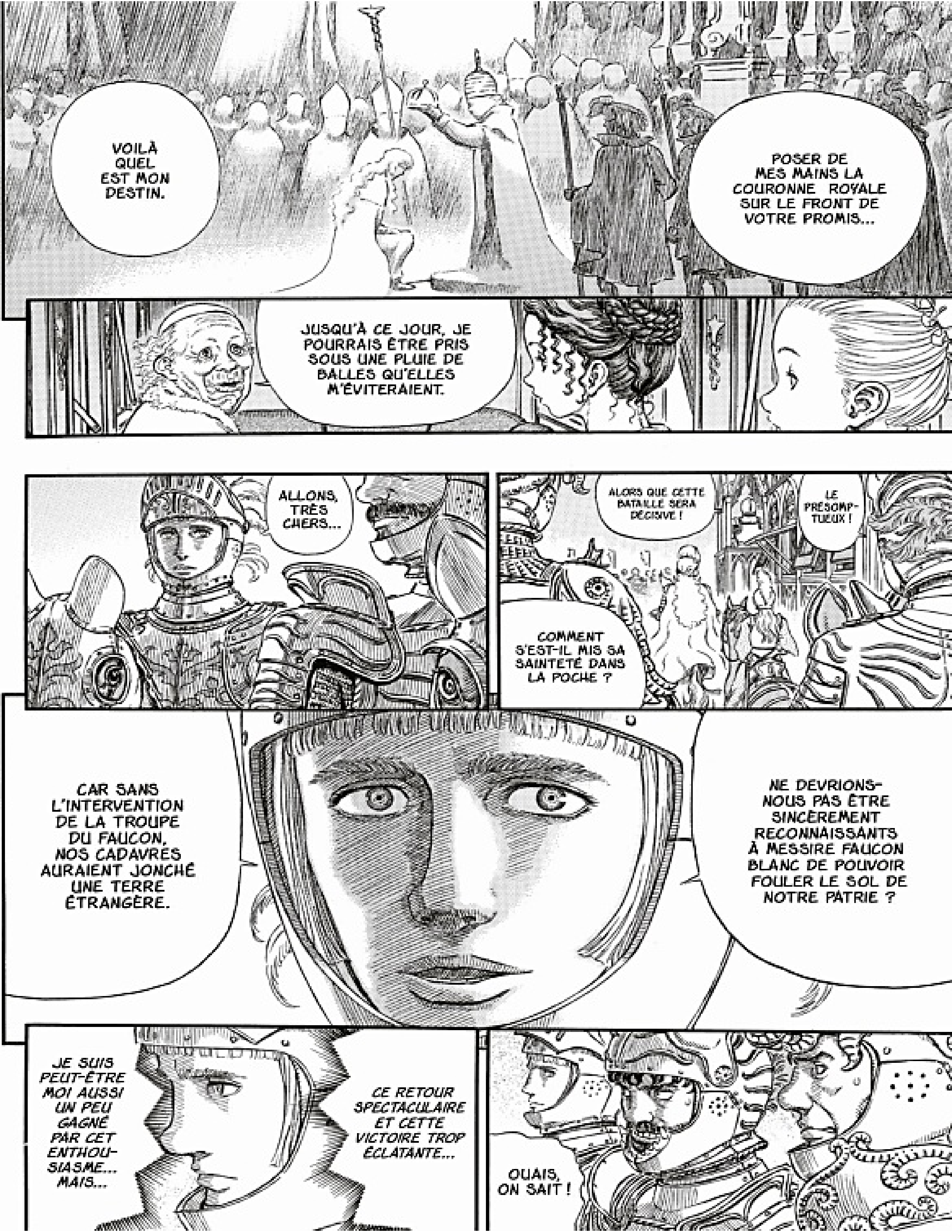







MESSIRE FAUCON.
C'EST UN HONNEUR QUE VOUS AYEZ ACCEPTÉ DE PARTIR SI TÔT, VOTRE SAINTETÉ.
ALLONS, C'EST MOI QUI VOULAIS QUE NOUS CHEMINIONS ENSEMBLE !

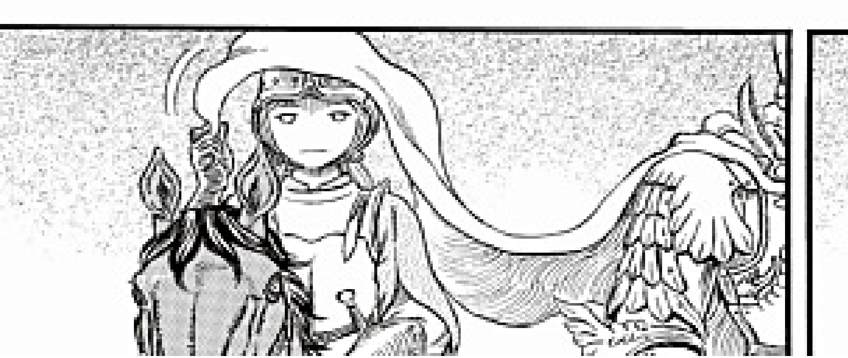

LA NUIT DERNIÈRE, J'ÉTAIS SI EXCITÉ QUE J'AI EU DU MAL À M'ENDORMIR.
DEPUIS QUAND CELA NE M'ÉTAIT-IL PAS...
OH, C'EST PEUT-ÊTRE LA PREMIÈRE FOIS DE MA VIE.
VOTRE SAINTETÉ.
FAITES ATTENTION AU VENT, VOTRE SANTÉ POURRAIT EN SOUFFRIR.
NE VOUS FAITES PAS DE SOUCIS, VOTRE MAJESTÉ.
MON HEURE N'EST PAS ENCORE VENUE.
PAS AVANT QUE JE NE CÉLÈBRE VOTRE MARIAGE, EN TOUT CAS.


VOILÀ QUEL EST MON DESTIN.
POSER DE MES MAINS LA COURONNE ROYALE SUR LE FRONT DE VOTRE PROMIS...
JUSQU'À CE JOUR, JE POURRAIS ÊTRE PRIS SOUS UNE PLUIE DE BALLES QU'ELLES M'ÉVITERAIENT.
ALLONS, TRÈS CHERS...
ALORS QUE CETTE BATAILLE SERA DÉCISIVE !
LE PRÉSOMPTUEUX !
COMMENT S'EST-IL MIS SA SAINTETÉ DANS LA POCHE ?
CAR SANS L'INTERVENTION DE LA TROUPE DU FAUCON, NOS CADAVRES AURAIENT JONCHÉ UNE TERRE ÉTRANGÈRE.
NE DEVRIONS-NOUS PAS ÊTRE SINCÈREMENT RECONNAISSANTS À MESSIRE FAUCON BLANC DE POUVOIR FOULER LE SOL DE NOTRE PATRIE ?
JE SUIS PEUT-ÊTRE MOI AUSSI UN PEU GAGNÉ PAR CET ENTHOUSIASME... MAIS...
CE RETOUR SPECTACULAIRE ET CETTE VICTOIRE TROP ÉCLATANTE...
OUAIS, ON SAIT !

EN EFFET, CETTE IMAGE GRAVÉE DANS MON ESPRIT...

ME CONVAINC COMME NULLE AUTRE.





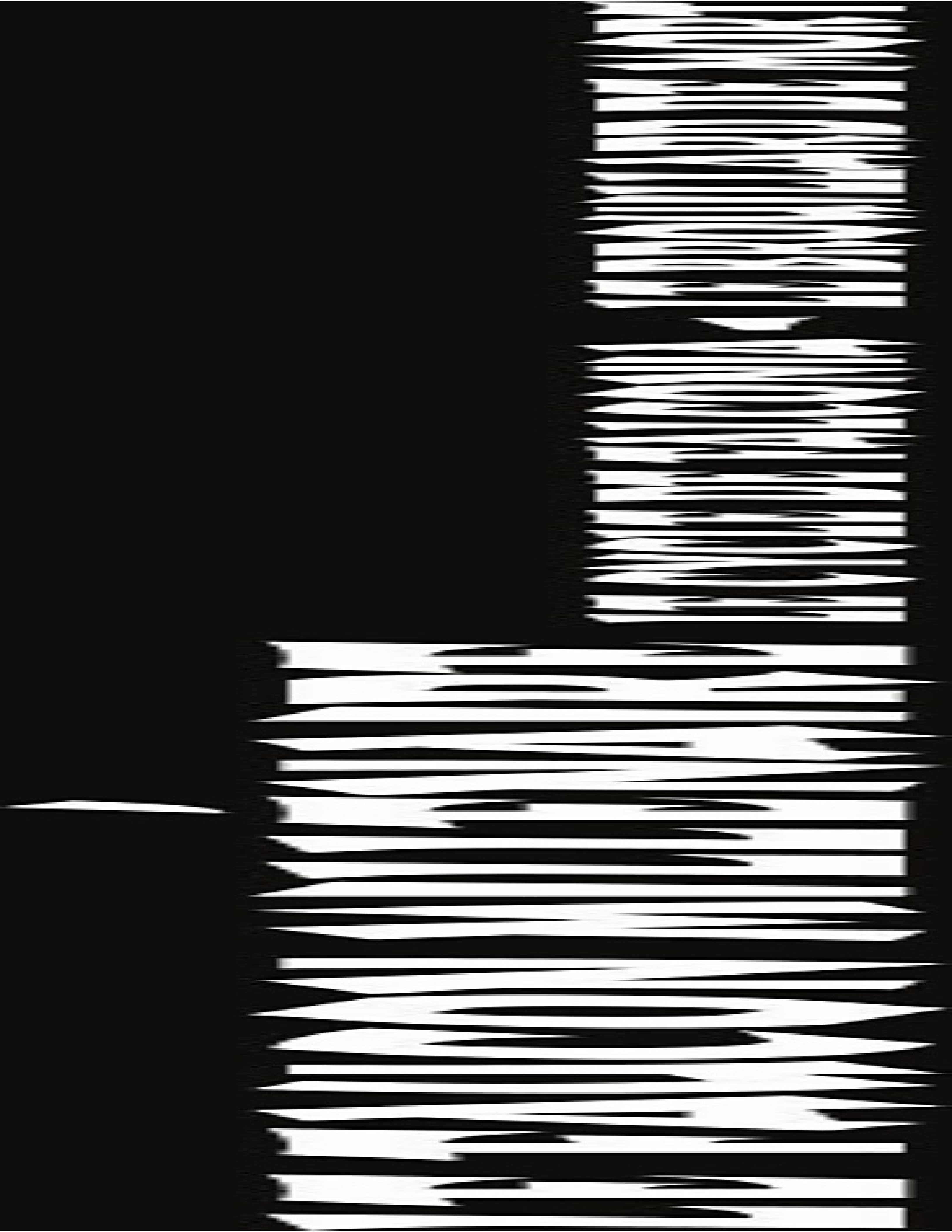


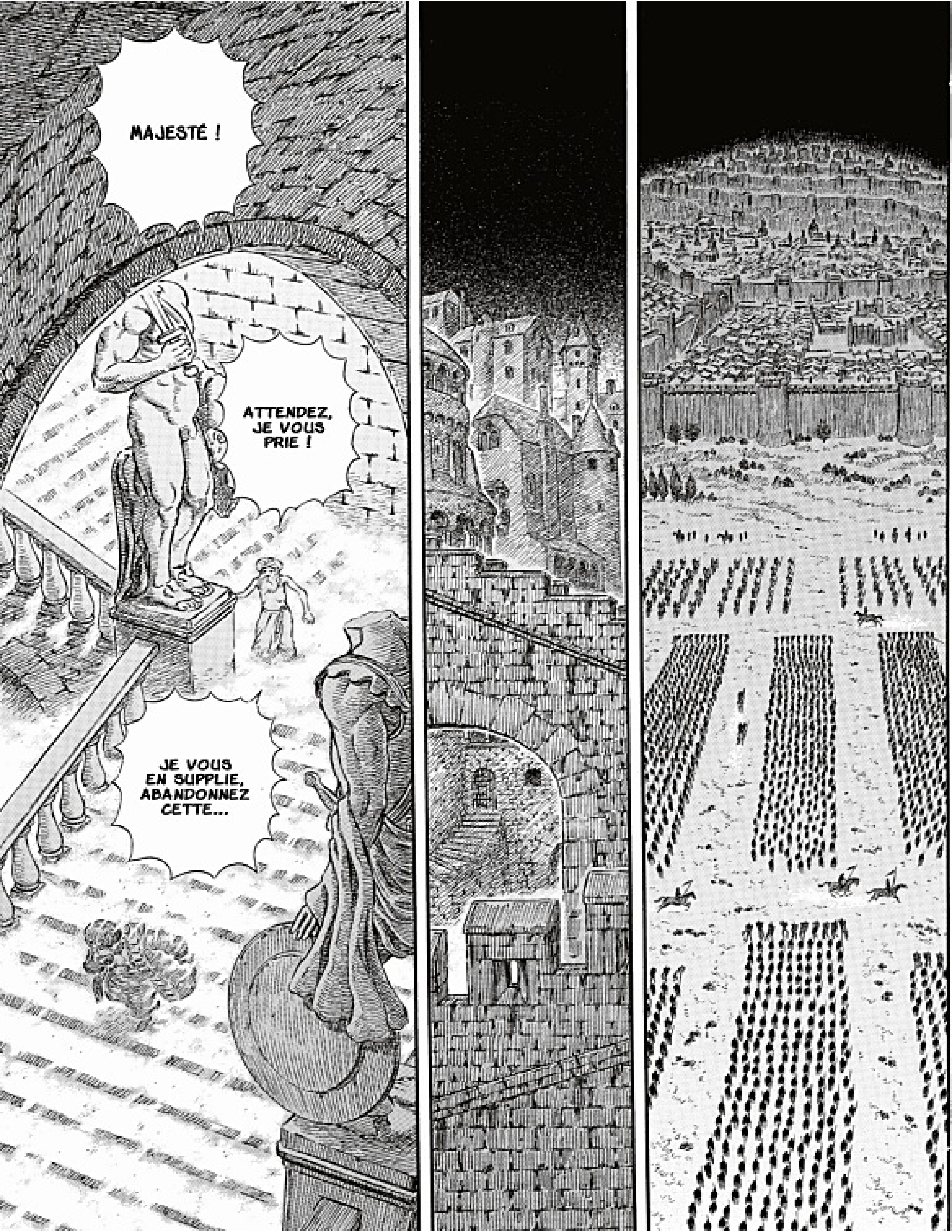

TU FAIS QUOI, LÀ ?
JE JOUE À CACHE-KUSHAN.
COMPLÈTEMENT À L'OUEST.
ENFIN, QUAND MÊME...
ON AURAIT PU PRÉVOIR QUE...
LES ALLIÉS SE BATTRAIENT À QUI ENVERRAIT D'ABORD LES PLUS GROS EFFECTIFS...
MAIS ÇA NE DONNE AU MIEUX QUE QUELQUES MILLIERS D'HOMMES EN TOUT PAR NATION...
ILS ONT HÉSITÉ DEVANT LES 200 000 KUSHANS ?
CELA TE SURPREND ?
NON, MAIS...


PERSONNE N'EST ASSEZ STUPIDE POUR INVESTIR SUR UN SOL OÙ IL N'Y A AUCUNE PERSPECTIVE DE DIVIDENDES.
ON PEUT DIRE QUE CES GENS JOUERONT LE RÔLE D'INFORMATEURS, CHARGÉS D'ÉVALUER LA SITUATION.
MAIS CETTE GUERRE N'EST PAS QUE LA NÔTRE, TOUTE LA PAPAUTÉ...
TANT MIEUX SI LE MIDLAND SUFFIT À CALMER LES CHOSES...
MAIS SINON, ILS DOIVENT AVOIR L'INTENTION DE CHANGER DE SYSTÈME, PENDANT QUE NOUS GAGNONS DU TEMPS.
MAIS ENFIN...
LA POLITIQUE EST AINSI FAITE.
TOUTEFOIS...
DANS CETTE GUERRE, CES TRIVIALITÉS DU MONDE PHYSIQUE N'ONT DÉJÀ PLUS AUCUN SENS.
LE JOUR VA...
BIENTÔT SE LEVER.


LE VÉRITABLE SOLEIL VA ÉCLAIRER LE MONDE.


B E R S E R K

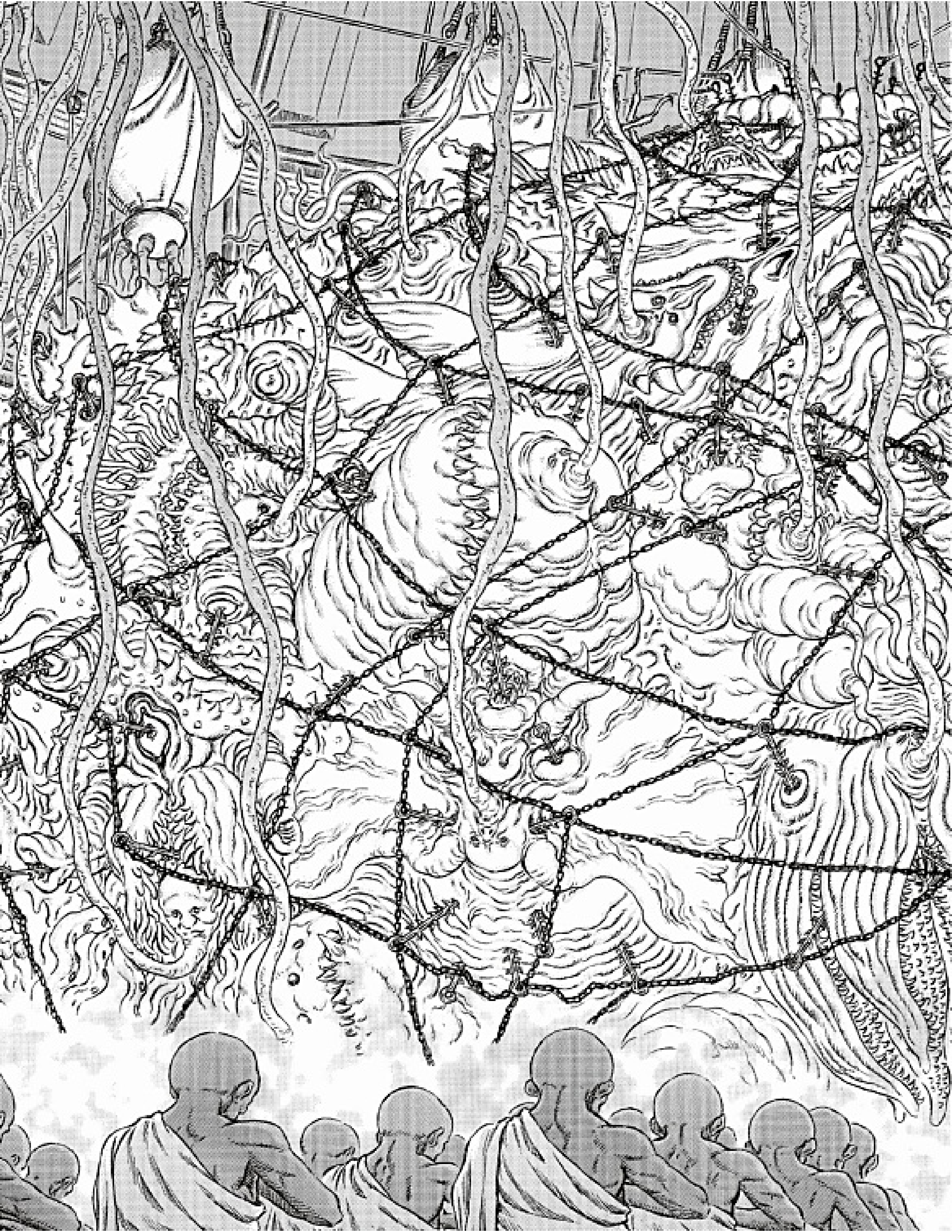



MAJESTÉ !
ATTENDEZ, JE VOUS PRIE !
JE VOUS EN SUPPLIE, ABANDONNEZ CETTE...


SUFFIT, DAIBA !
C'EST LE SEUL MOYEN QUI ME RESTE !
MAIS MAJESTÉ... C'EST L'HÉRÉSIE DES HÉRÉSIES !
IL N'EXISTE AUCUN PRÉCÉDENT ! ESSAYEZ AU MOINS AVEC LES PISHACHA...
AUCUN AUTRE MOYEN !
J'AI DIT...
OUHHH...
MA BLESSURE ME LANCE !


SANS EXHALER UN SOUFFLE, VRAIMENT COMME BRUISSANT DANS UN VENT FRAIS...
CETTE CHOSE...
S'EST JUSTE TENUE DEVANT MOI!
MAIS C'ÉTAIT ASSEZ POUR QUE REMPLI DE CONFUSION, DÉSORIENTÉ...
ET HAGARD, JE M'AGENOUILLE.
C'EST D'UNE TOUT AUTRE...
DIMENSION !
MÊME SI J'AVAIS ENVOYÉ DES CENTAINES, DES MILLIERS DE PISHACHA ET DES CENTAINES DE MILLIERS DE SOLDATS...
ILS N'AURAIENT PU LE BLESSER... TOUCHER UN CHEVEU DE SA TÊTE !! OUI!...
MON INSTINCT...
D'APÔTRE ME LE DIT !


INSUFFI-
SANT !
INSUFFI-
SANT !
INSUFFISANT !
CRAAAK
ET DANS
CE CAS...



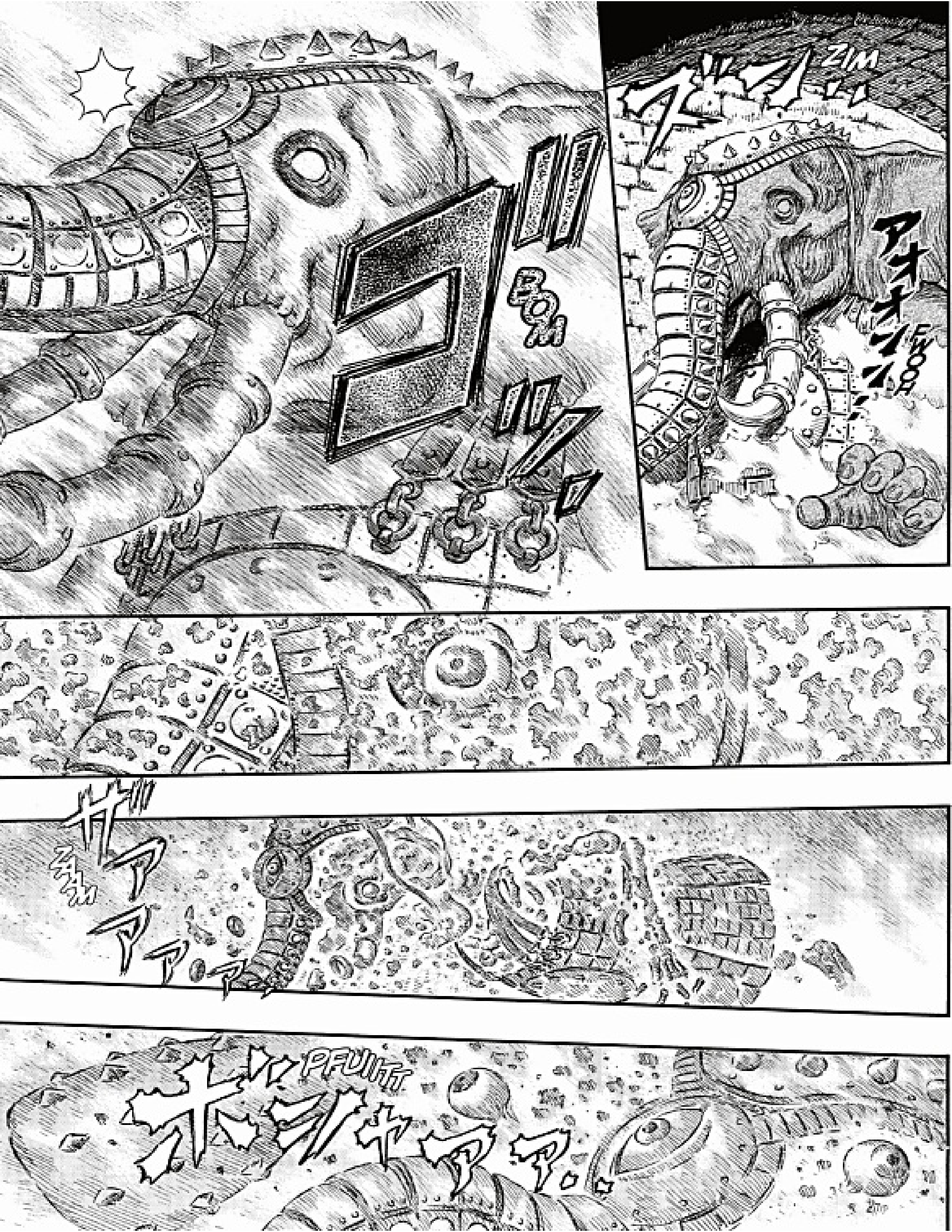

JE N'AI PLUS QU'À...
DEVENIR MOI-MÊME PLUS QU'UN APÔTRE !


MAJESTÉ !
ARRÊTEZ !
MAJESTÉE !
FAITES DESCENDRE !
CRR
CRR
FLAATCH
ザバアア


VIENS DONC...
Ô FAUCON !
LÈVE LES YEUX...


SUR L'AVÈNEMENT D'UN DÉMON QUI S'ÉLÈVE !


BRRRRO
FLOOOO
...
LE BROUILLARD COULE...
NON !
IL FAUT RESTER LÀ !
NE SURTOUT OUVRIR NI PORTE NI FENÊTRE !
BAAAH
ZIM
ZIM

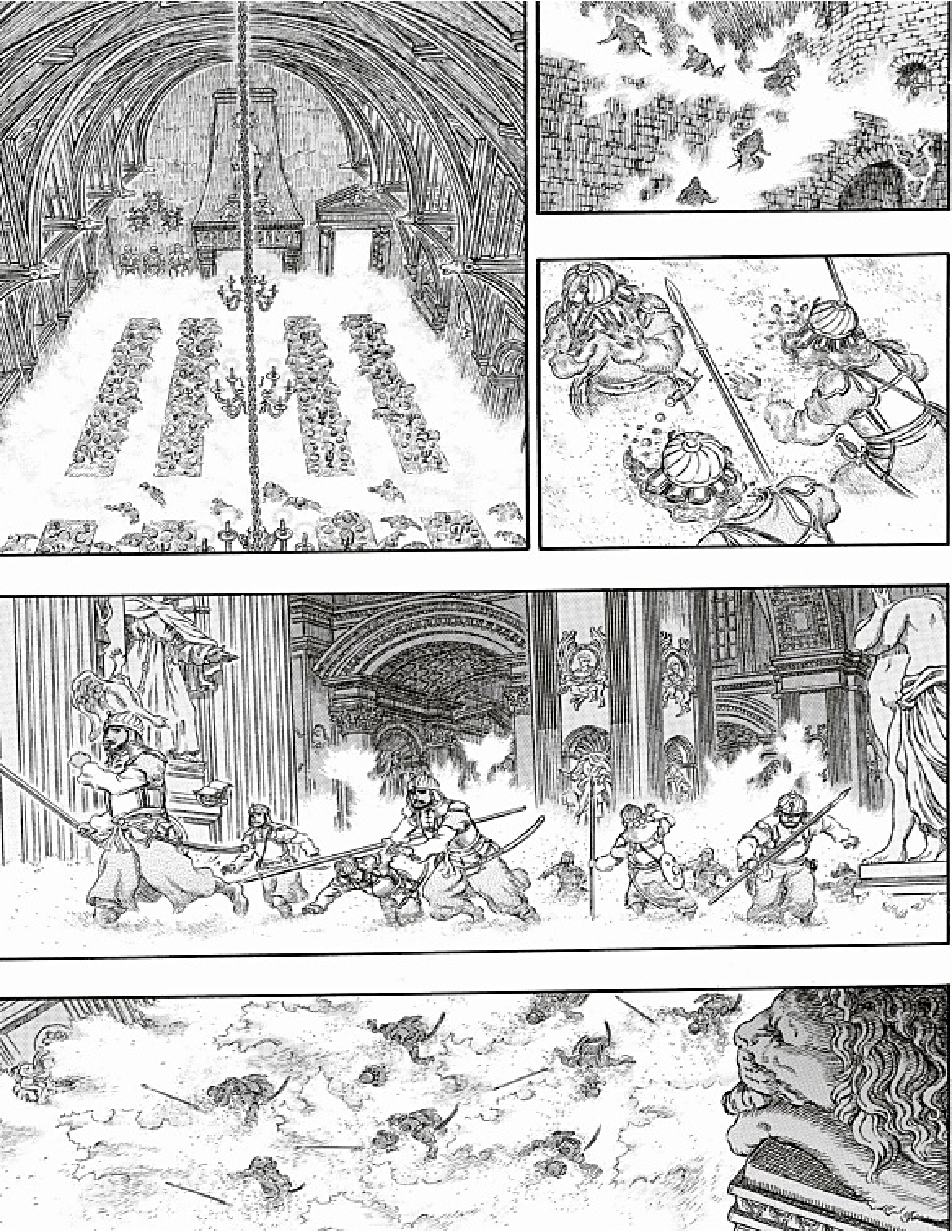


ズン
ZIM
アオオオン
FWOOOH
ゴバッ
BOM
ザアアアア
ボシャァァ
PFUIIttt

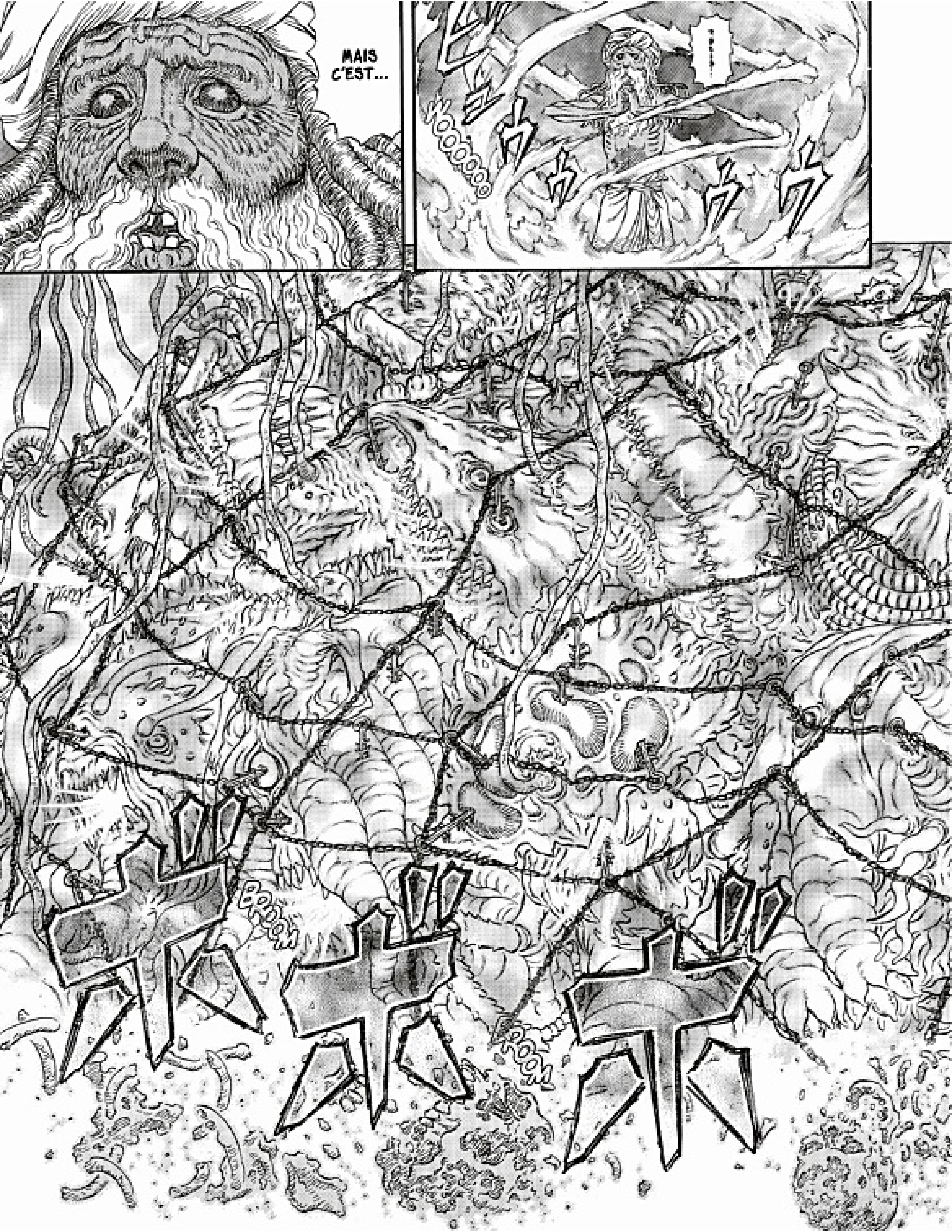

FLASH
FLASH
ROOAR

BRRRRR
!
HÉ ! REGARDEZ, C'EST BIZARRE !
WOOOOOO
LE BROUIL-LARD...
VIENT PAR ICI !
WUSH
!!


T'AS VU TA TÊTE ?!
!
HEIN ?!
!
CRAK
WOOOOOO
WOOOOOO




オオ　オオオ
WOOOOOO
ボボボ
BROOM
BROOM


MAIS C'EST...
......!
WOOOOOO
GROOM
GROOM


BRRROAR
DOM
DOM
DOM
DOM
LE BROUILLARD EST ASPIRÉ !
NON...
TOUTE VIE QUI A ÉTÉ EN CONTACT AVEC LUI...

EST DÉVORÉE GOULÛMENT !

LE BROUILLARD EST LE PRINCIPE MAGIQUE DE SA MAJESTÉ...

SA MAJESTÉ ELLE-MÊME !

TOUTE CHAIR QU'IL TOUCHE...

SE FAIT DÉVORER JUSQU'À LA DERNIÈRE MIETTE !

CET UTÉRUS MAGIQUE QUE NOUS AVONS MIS NOTRE VIE À CRÉER...

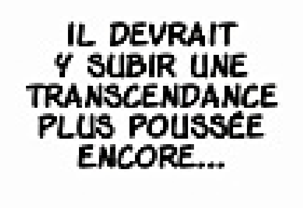
EST POUR AINSI DIRE UNE SORTE DE BÉHÉRIT ARTIFICIELLE !

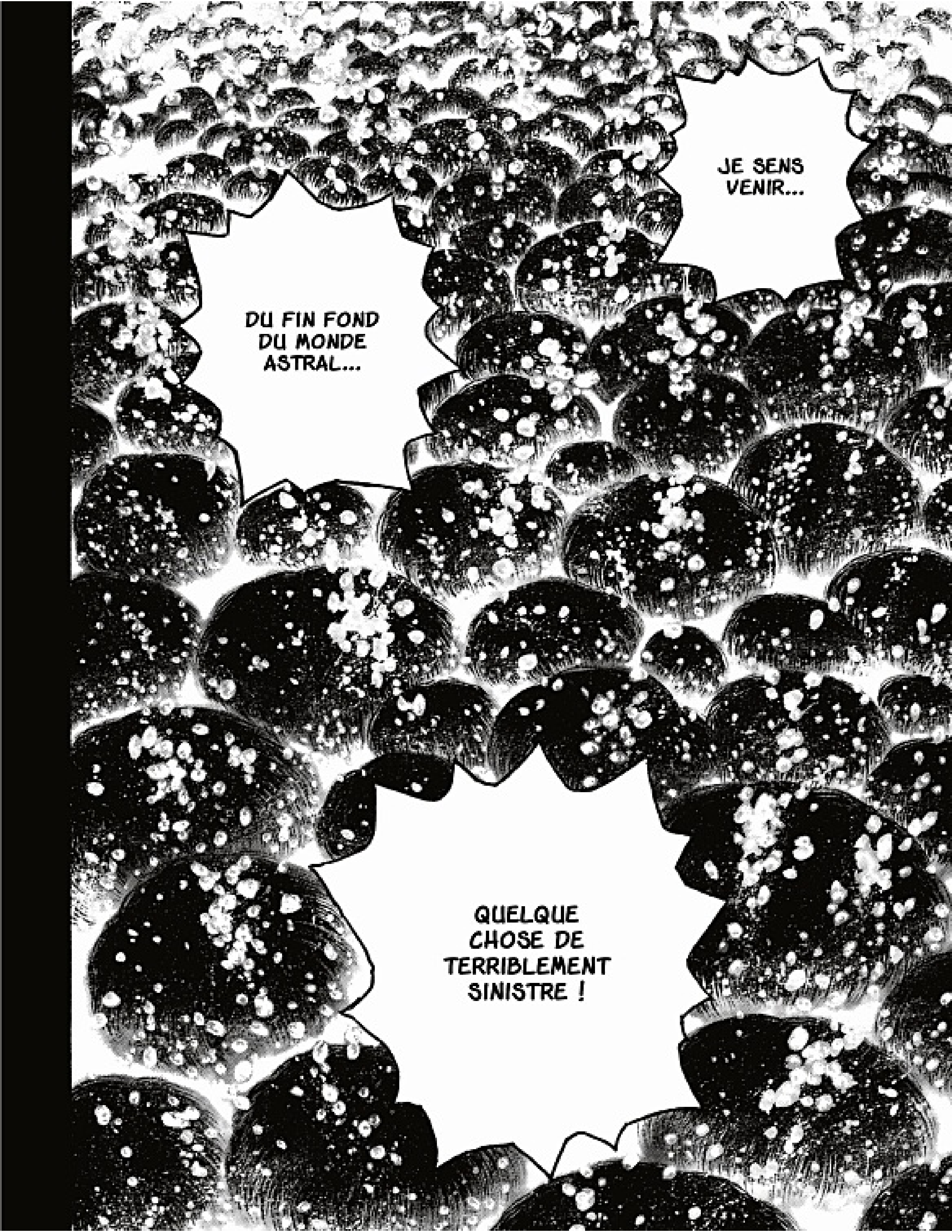
BRRR

BRRR



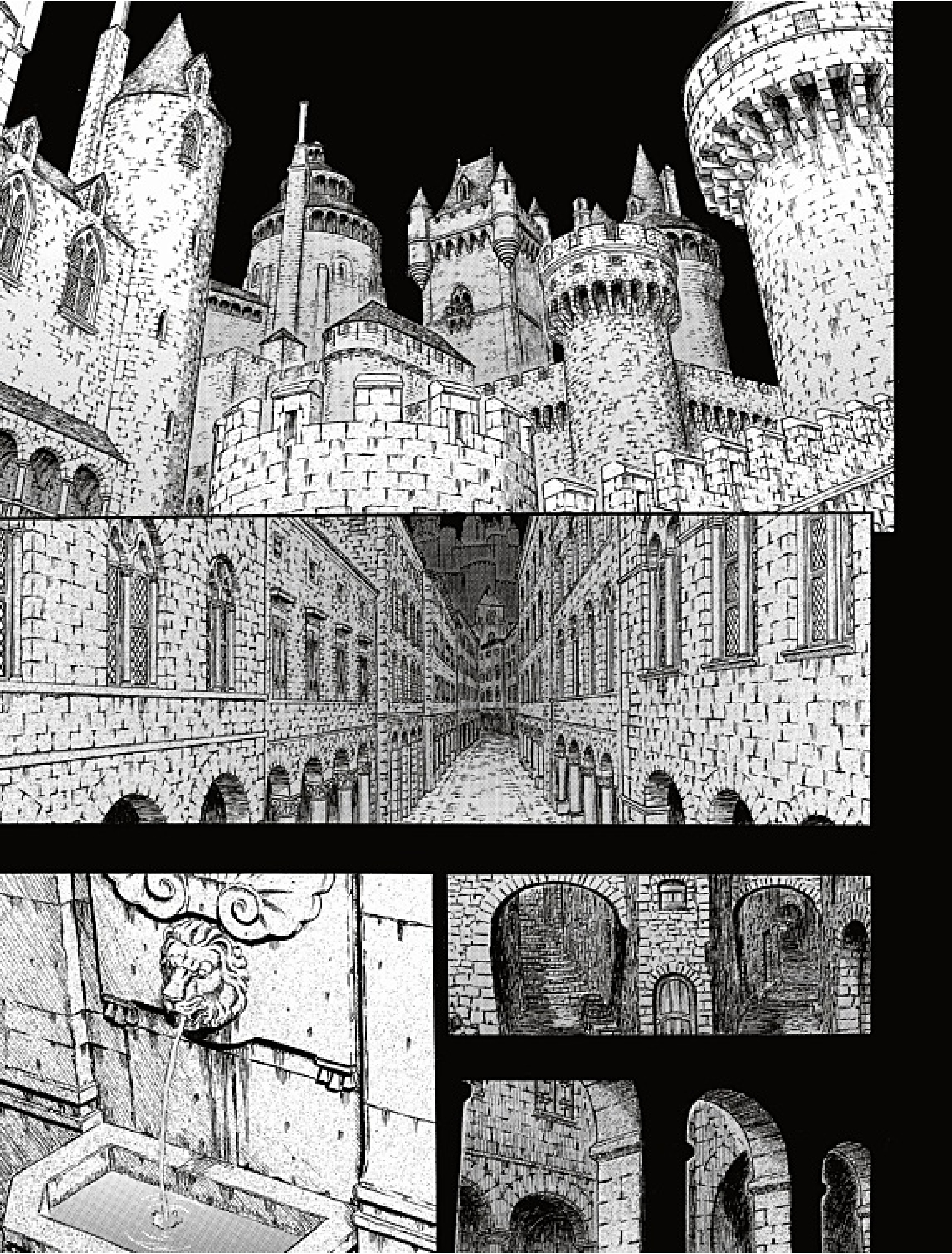
SI UN VÉRITABLE TRANSCENDÉ SE JETTE DANS CE VAISSEAU DE RÉINCARNATION...

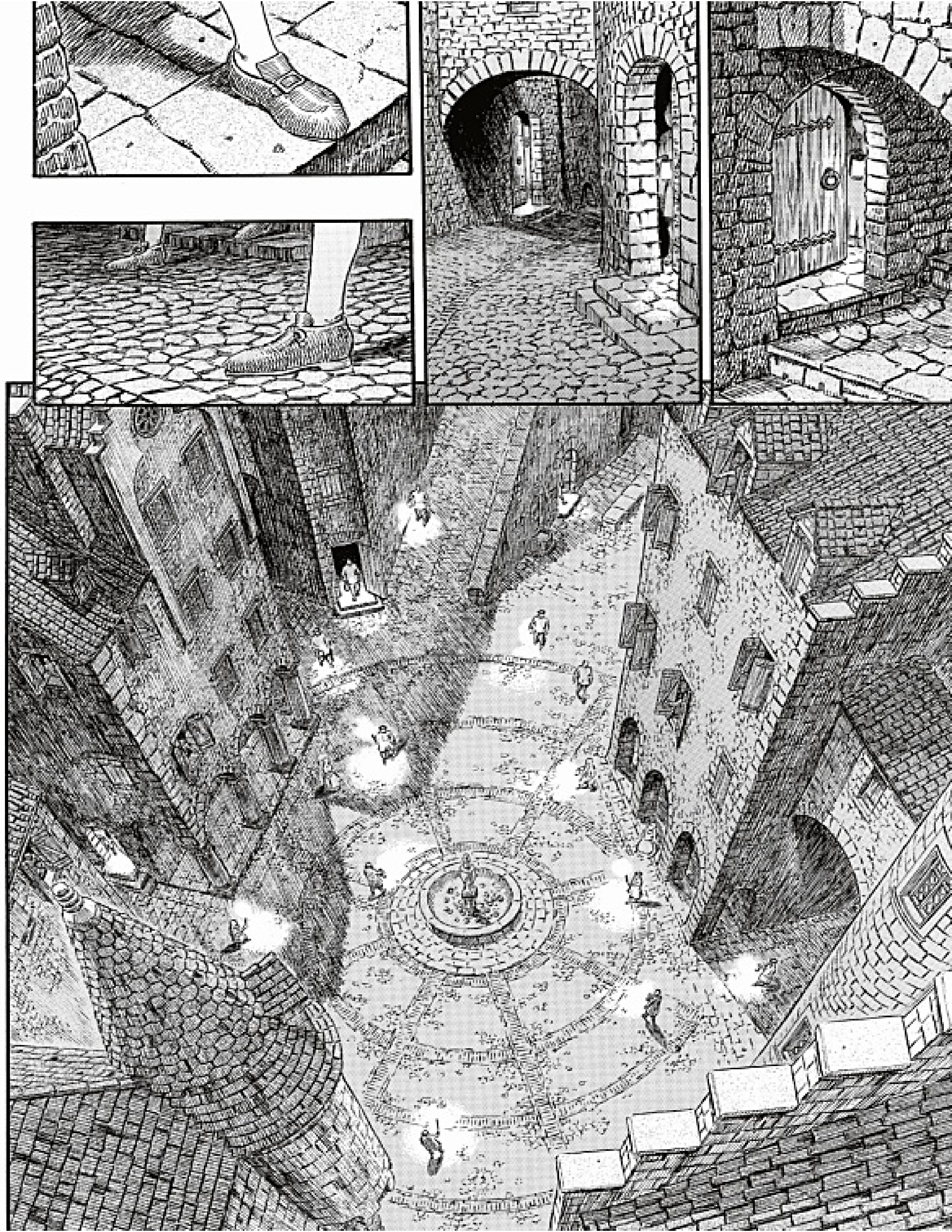



JE SENS VENIR...
DU FIN FOND DU MONDE ASTRAL...
QUELQUE CHOSE DE TERRIBLEMENT SINISTRE !

B E R S E R K



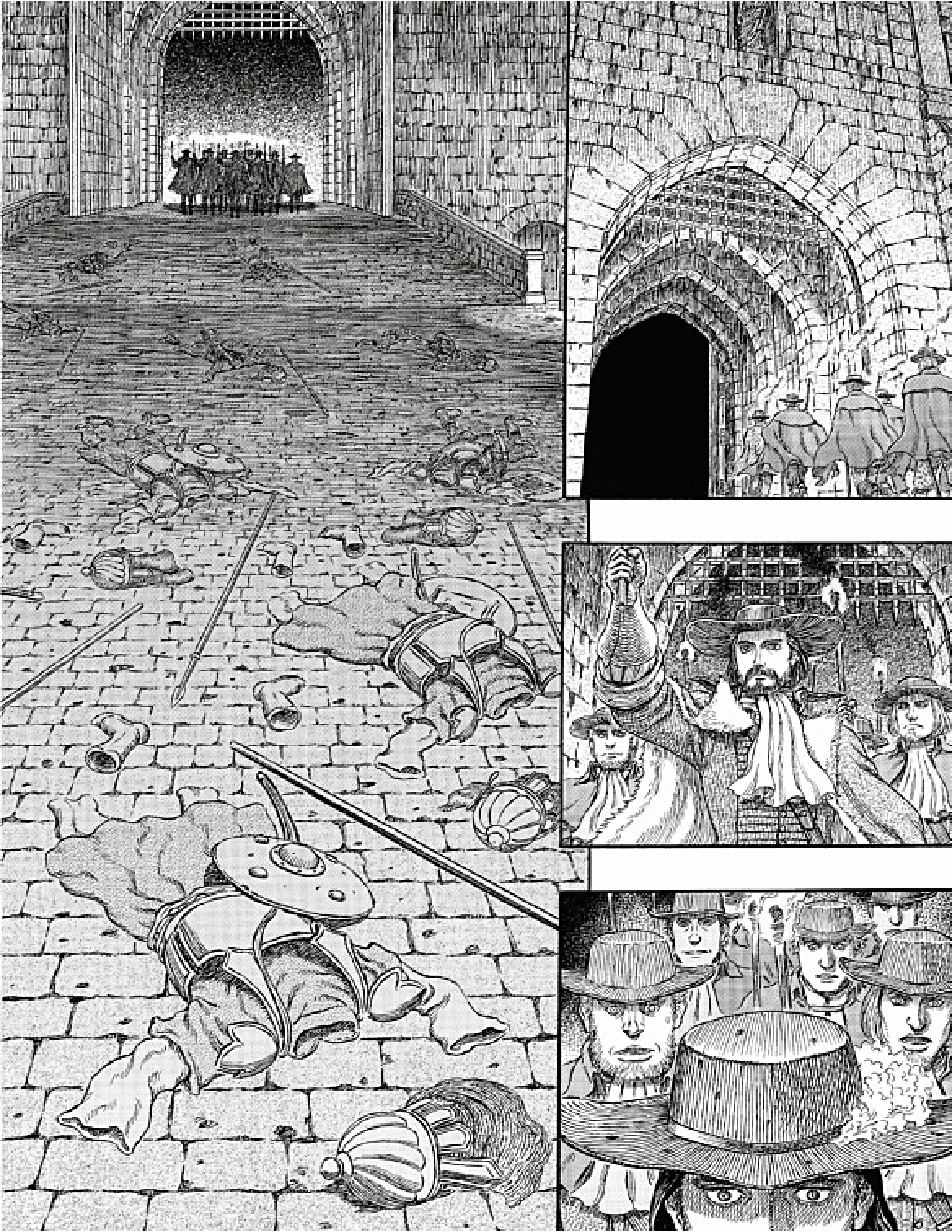




ILS ONT DISPARU...
LE BROUILLARD !
LES MONSTRES !
VRAIMENT...
COMME CE RÊVE...
NOUS L'AVAIT PRÉDIT !
!
ÉCOUTEZ-MOI !

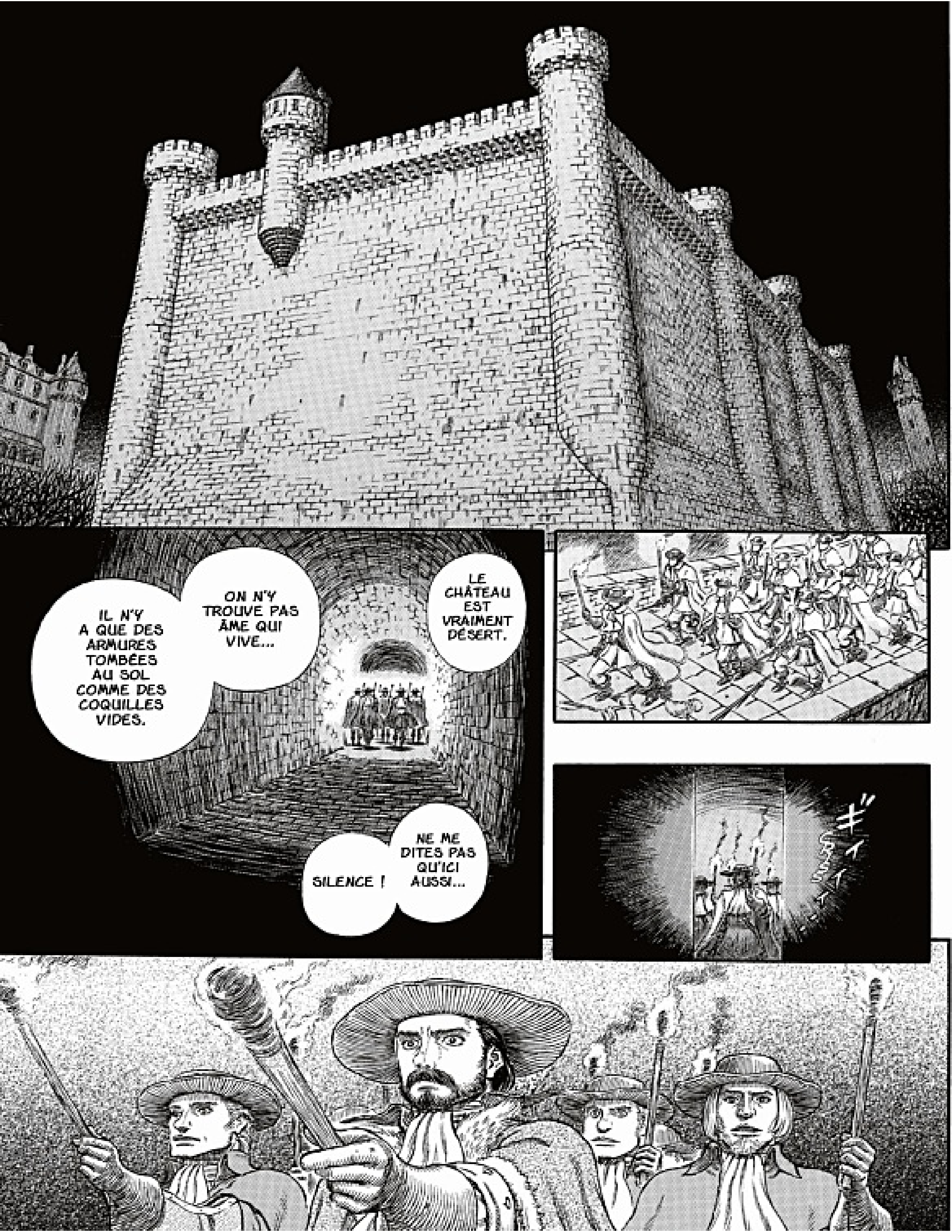

RASSEMBLEZ-VOUS TOUS SUR LA PLACE DE LA CATHÉDRALE !
NOUS SOMMES L'ORDRE DE CHEVALERIE ARKLOW DE L'ARMÉE DU MIDLAND !
À PRÉSENT, OBÉISSANT À LA RÉVÉLATION DU RÊVE, NOUS ALLONS FAIRE ÉVACUER TOUS LES HABITANTS DE LA CAPITALE !
INUTILE DE VOUS BOUSCULER !
NOUS AVONS LARGEMENT LE TEMPS D'ICI LE MATIN !
NOMMEZ UN REPRÉSENTANT DE QUARTIER !
QUE LES HABITANTS DU VOISINAGE S'ORGANISENT ENTRE EUX !
FAITES-NOUS SAVOIR S'IL Y A DES MALADES NE POUVANT SE DÉPLACER ! NOUS VOUS AIDERONS !
N'EMPORTEZ RIEN QUE VOTRE PITANCE POUR 2 À 3 JOURS !

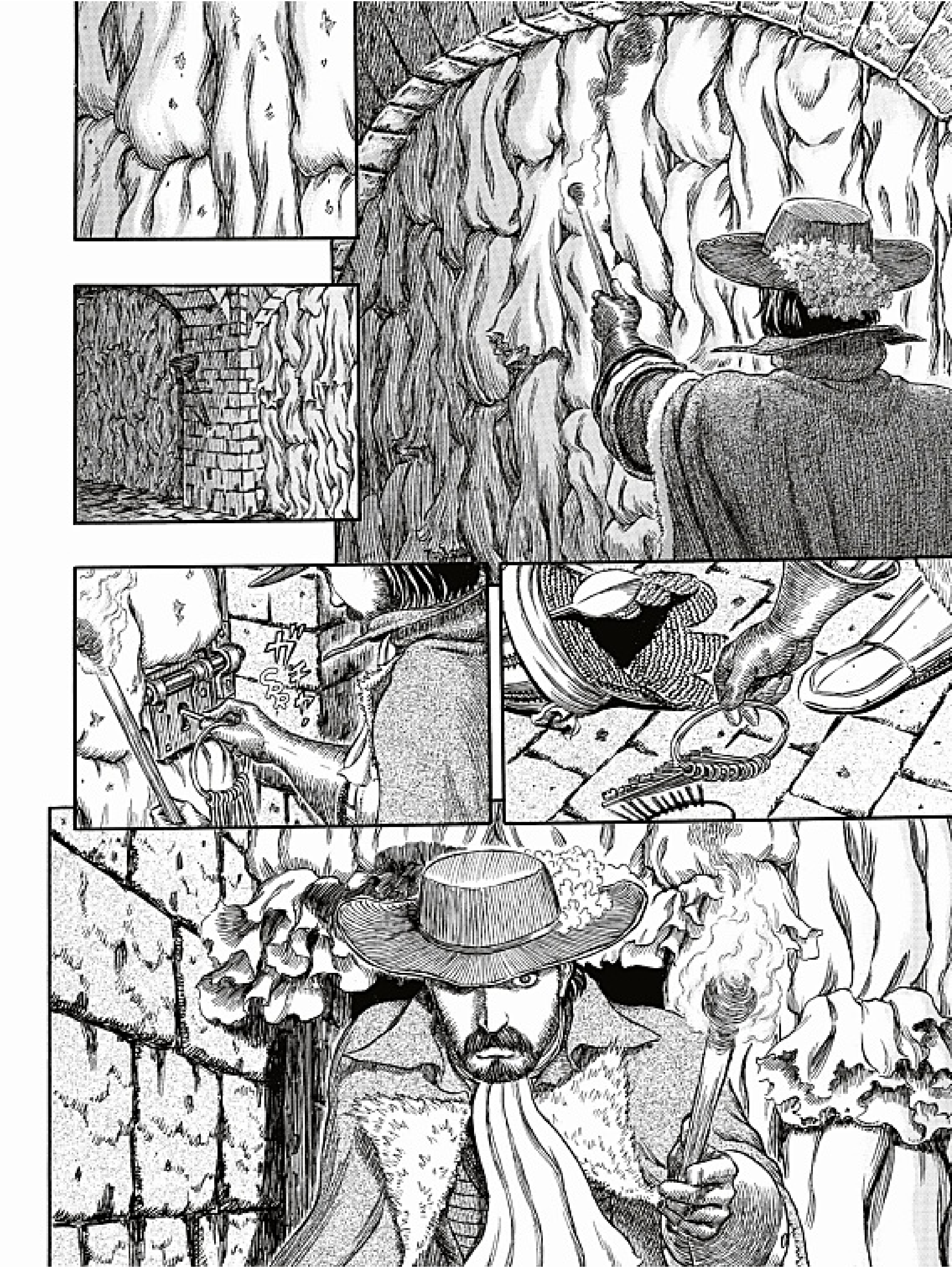

BON, LAISSONS LE 2E ESCADRON EN CHARGE ICI !
À VOS ORDRES !
LES AUTRES, AVEC MOI AU CHÂTEAU !
CAPITAINE RABBAN !
LES AUTRES QUARTIERS ?
EXACTEMENT COMME PRÉVU !
CE DOIT BIEN ÊTRE L'EFFET DE CE RÊVE !
AUCUNE TRACE DE CETTE PANIQUE QUE L'ON CRAIGNAIT.
TOUT LE MONDE ÉVACUE DANS LE CALME.
MAIS...
QU'UNE CHOSE PAREILLE SE PRODUISE RÉELLEMENT...
ET DE PLUS, QUE TOUS LES GENS DE CETTE VILLE L'ACCEPTENT LE PLUS NATURELLEMENT DU MONDE...
MOI Y COMPRIS...






QU'EST...
CE QUE CELA ?
DES ARMURES ?!
C'EST COMME SI ELLES AVAIENT ÉTÉ...
PORTÉES PAR UN CORPS SE MOUVANT JUSQU'AU DERNIER MOMENT.
...
NOUS N'AVONS PAS LE TEMPS D'ENQUÊTER MAINTENANT. AU DONJON !
À VOS ORDRES !


LE CHÂTEAU EST VRAIMENT DÉSERT.
ON N'Y TROUVE PAS ÂME QUI VIVE...
IL N'Y A QUE DES ARMURES TOMBÉES AU SOL COMME DES COQUILLES VIDES.
NE ME DITES PAS QU'ICI AUSSI...
SILENCE !


ガチャ




...
CE SONT...
NOUS SOMMES VENUS VOUS SAUVER.
VOUS N'AVEZ RIEN À CRAINDRE.
TOUT IRA BIEN.

NOUS SOMMES L'ORDRE DE CHEVALERIE ARKLOW DU MIDLAND...

DES COMPATRIOTES.

...

ELLES SONT TERRORISÉES.

...

QUELLES HORREURS ONT-ELLES BIEN PU SUBIR ?

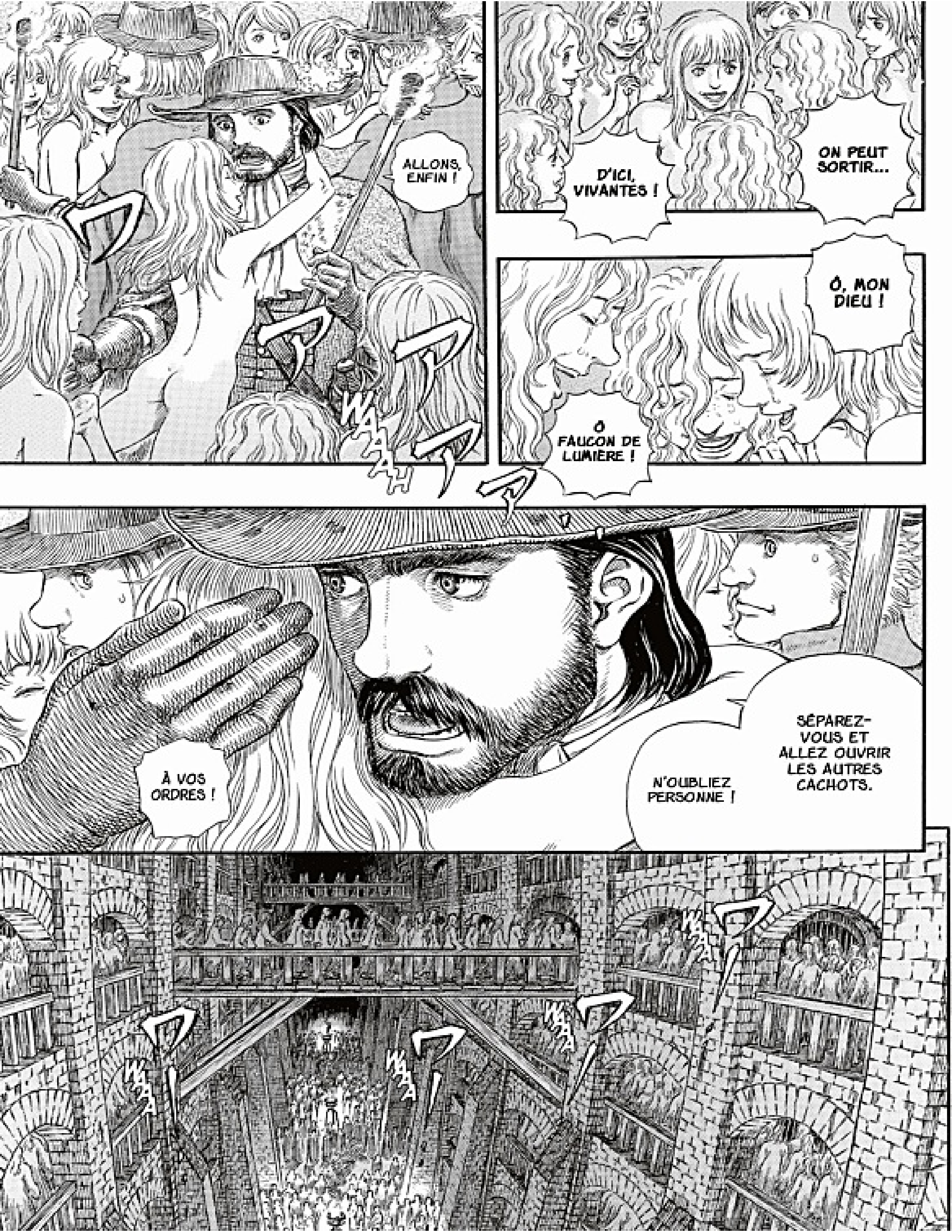
MA SŒUR ! ILS SONT VRAIMENT VENUS !

CHUT !!

MAIS C'EST...

JUSTE COMME DANS LE PRÉSAGE !


MÊME CETTE PETITE...
OUI.
C'EST PARCE QUE VOUS AVEZ CRU EN CET ORACLE...
QUE VOUS AVEZ AINSI CALFEUTRÉ LES GRILLES, N'EST-CE PAS ?
ALORS VRAIMENT...
ON EST...
SAUVÉES ?!
OUI.
COMME VOTRE RÊVE VOUS L'A PRÉDIT.
IL N'Y A PLUS UN KUSHAN ICI OU EN VILLE.
VOUS POUVEZ ÊTRE RASSURÉES.

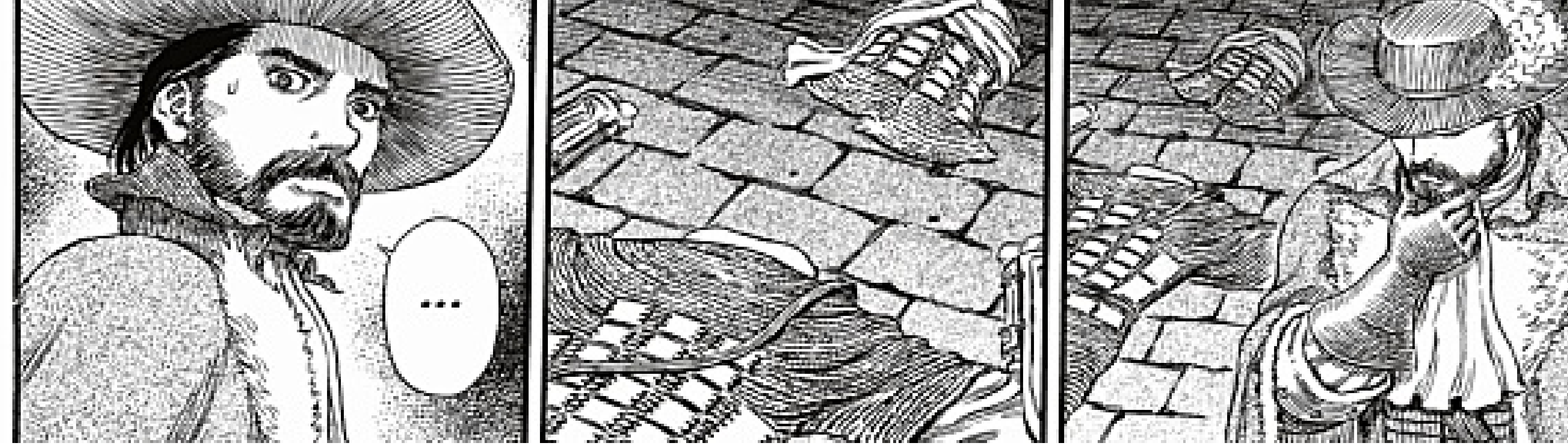

ON PEUT SORTIR...
D'ICI, VIVANTES !
Ô, MON DIEU !
Ô FAUCON DE LUMIÈRE !
ALLONS, ENFIN !
WAAAH
SÉPAREZ-VOUS ET ALLEZ OUVRIR LES AUTRES CACHOTS.
N'OUBLIEZ PERSONNE !
À VOS ORDRES !
WAAA
WAAA
WAAA
WAAA

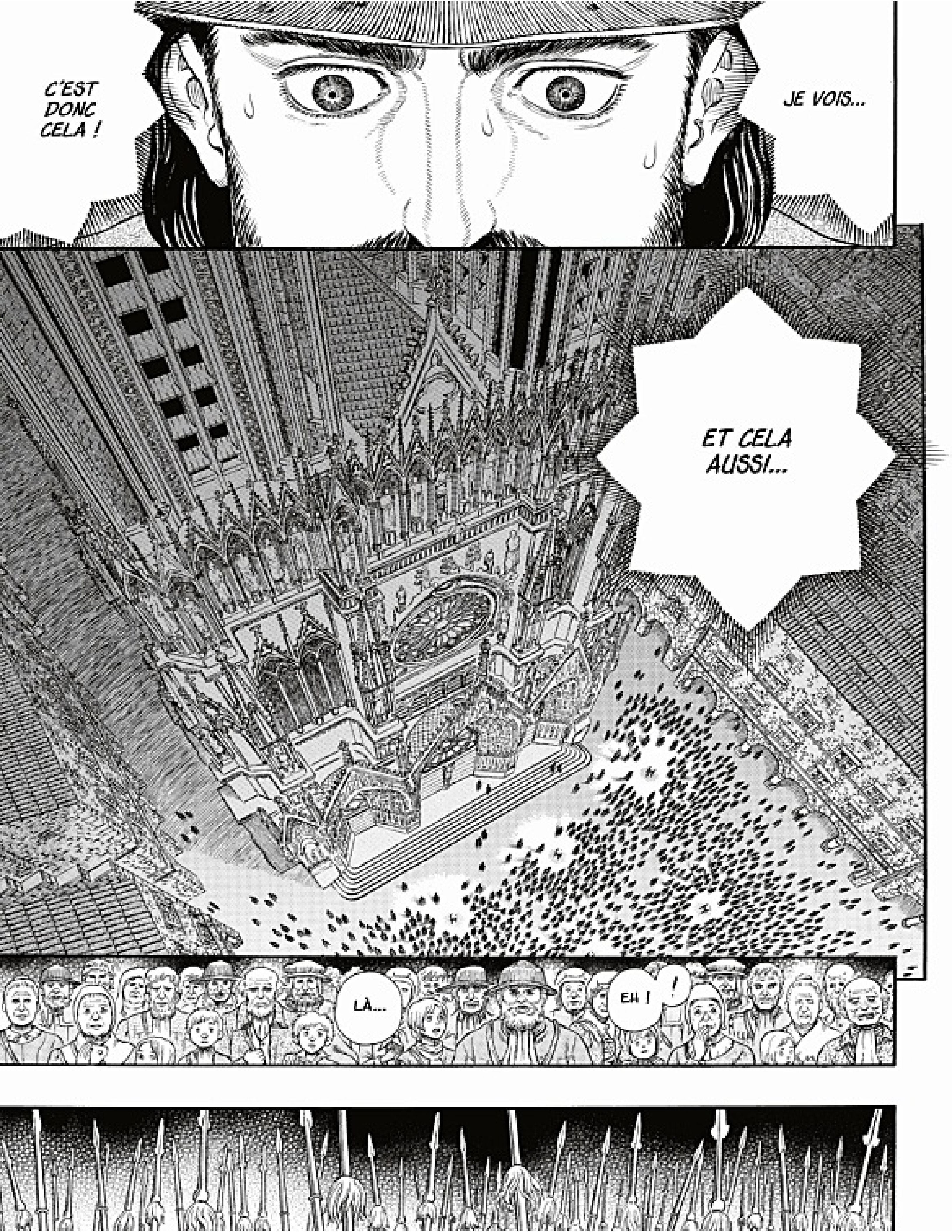
MAIS QUEL NOMBRE INCROYABLE DE PRISONNIÈRES... ILS EN ONT MIS AUTANT QUE PEUT EN CONTENIR CET IMMENSE DONJON !

CES HÉRÉTIQUES DE KUSHANS ONT VRAIMENT DONNÉ LA CHASSE À TOUTES LES FEMMES DU MIDLAND !

MAUVAIS, ÇA... JE N'AURAIS PAS IMAGINÉ UN TEL NOMBRE. EN ADDITIONNANT LES CITOYENS DE WYNDHAM, JE PEUX L'ESTIMER AU MOINS À DES DIZAINES DE MILLIERS...

EN PASSANT PAR LES CANALISATIONS SOUTERRAINES, COMME PRÉVU AU DÉPART, ON NE POURRA SANS DOUTE PAS ÉVACUER TOUT LE MONDE D'ICI L'AUBE.




JE VOIS...
C'EST DONC CELA !
ET CELA AUSSI...
EH !
!
LÀ...


CLANG
CLANG
CLANG
DES KU-SHANS...
KU...
KUSHANS ?!
WAAAAAAAAA
CE SONT LES KUSHAAANS !

ATTENDEZ !
CALMEZ-VOUS !
CE N'EN SONT PAS !

!?
CAPITAINE ?!
MESSIRE RABBAN ?!



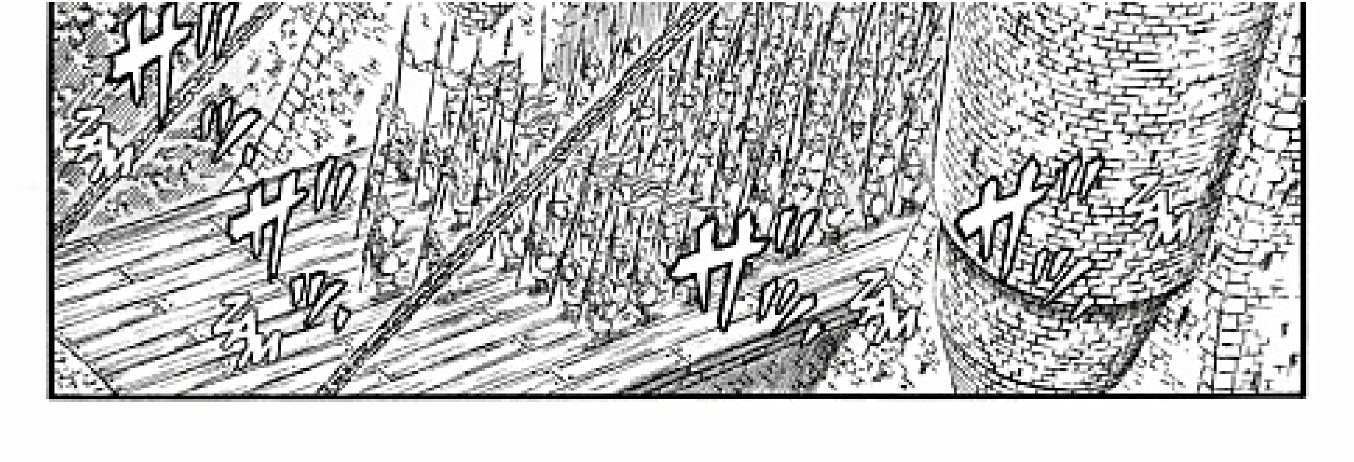


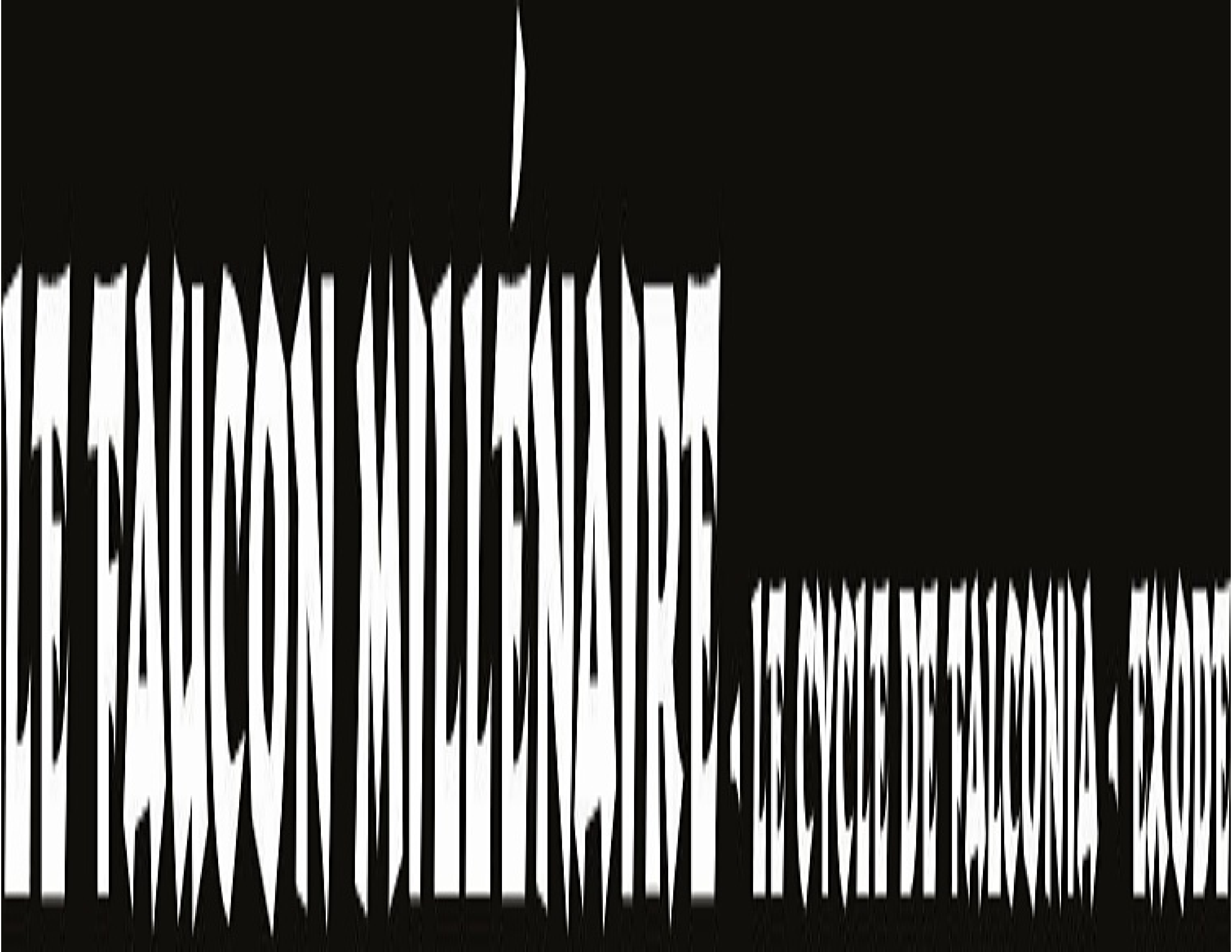

OH!
MAIS CE SONT...

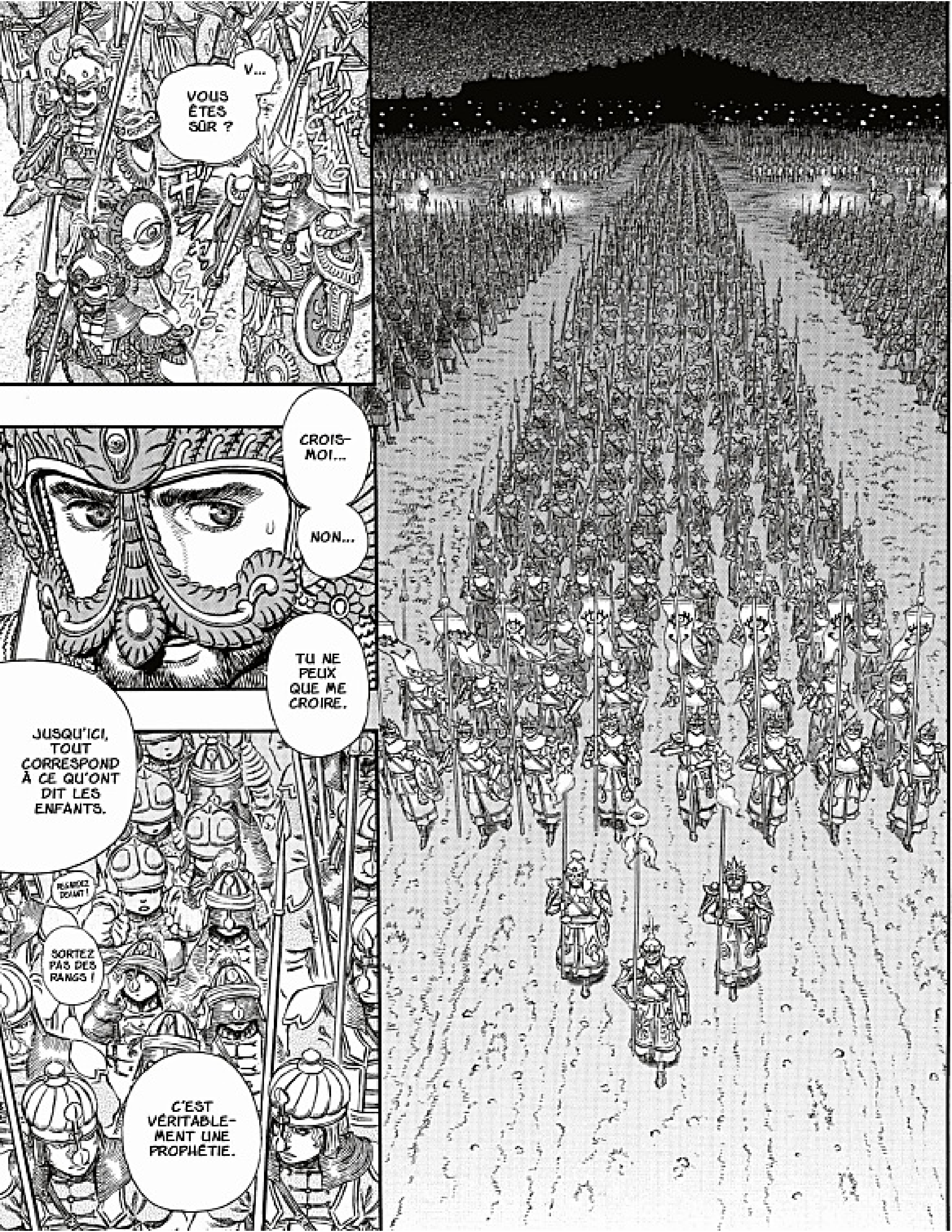

IL Y EN A ENCORE ÉNORMÉMENT !
NOUS ALLONS DORÉNAVANT PROCÉDER À L'ÉVACUATION DE WYNDHAM !

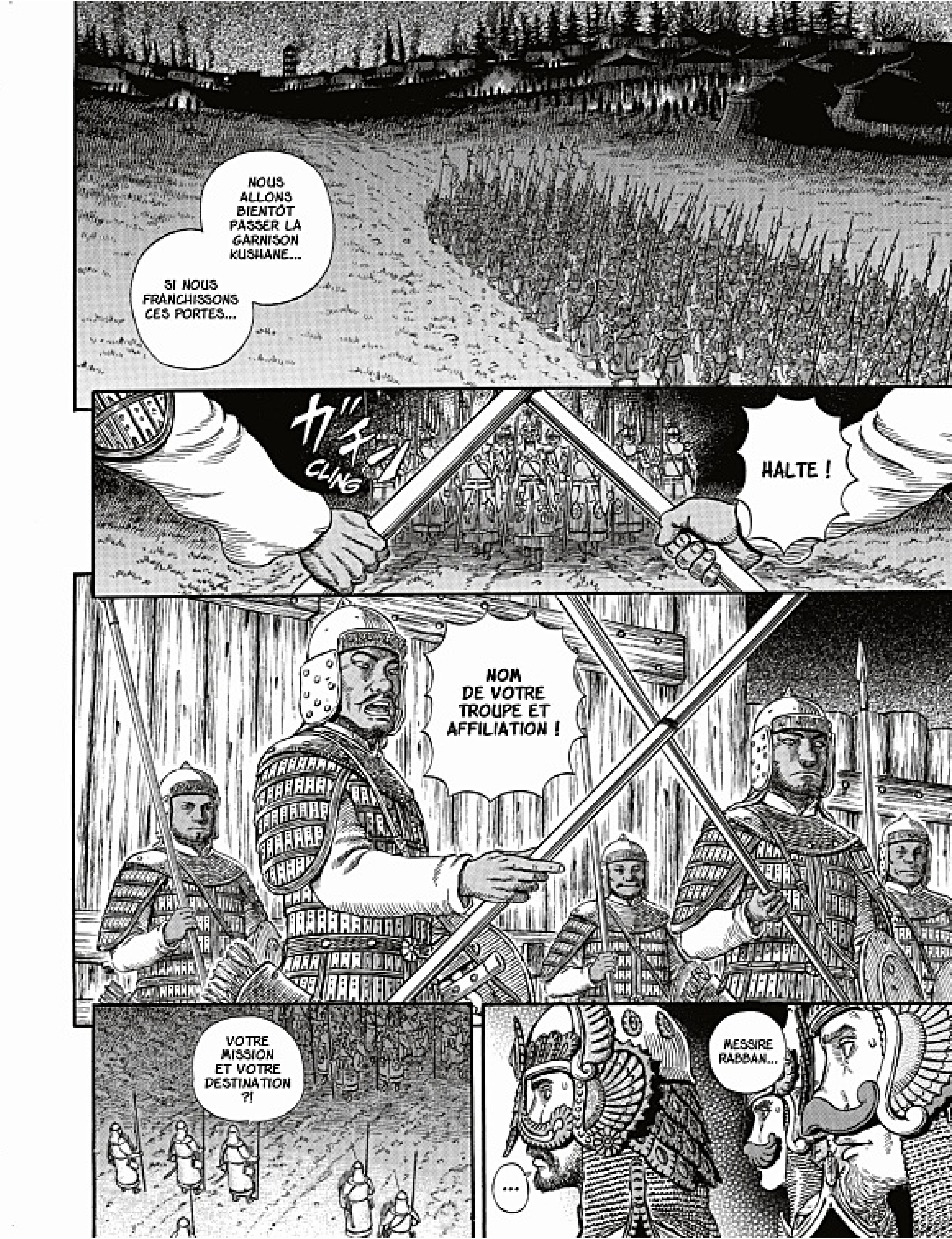


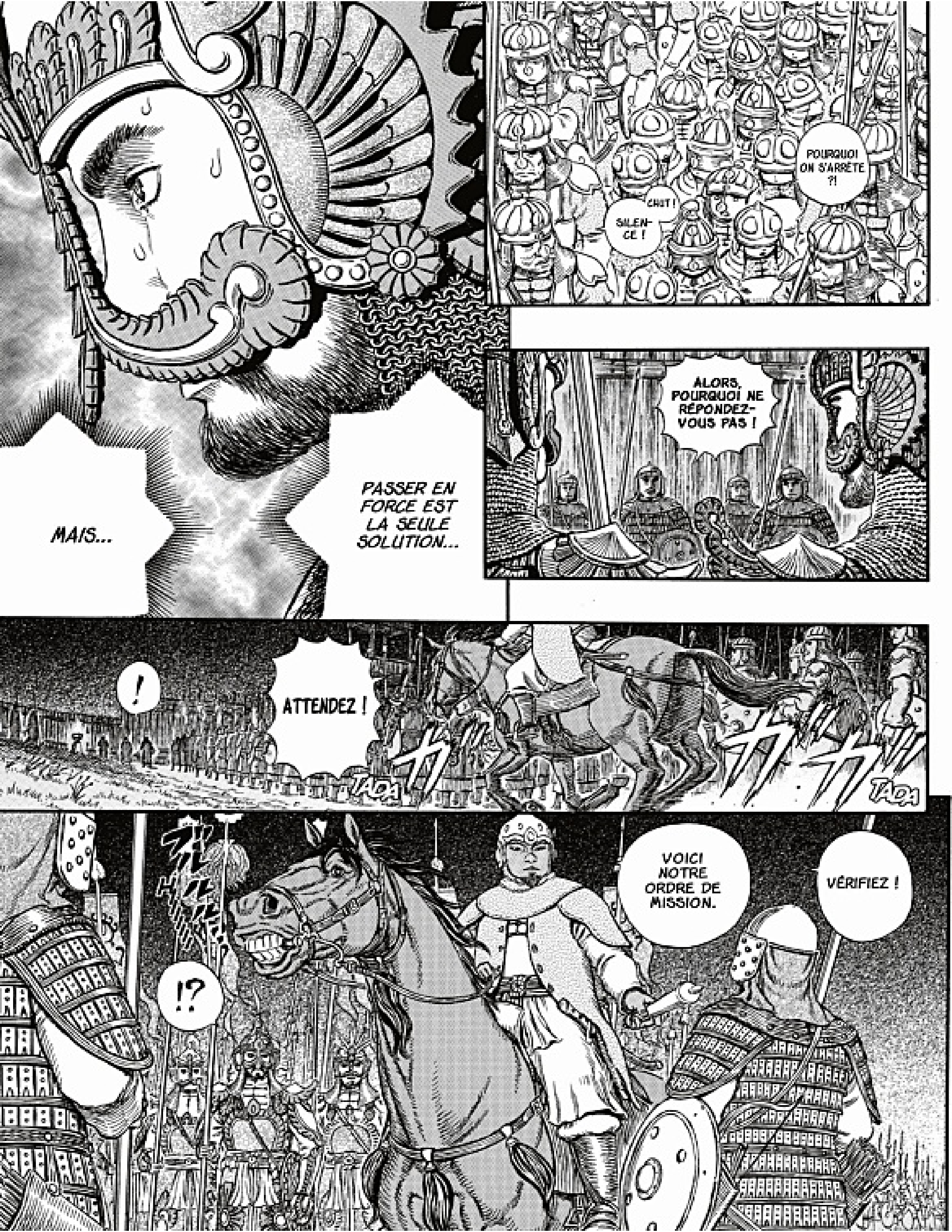
ガラ
KRR
ガラ
KRR
ガラ
KRR


ザッ
ザッ
ザッ
ザッ


LE FAUCON MILLENAIRE
LE CYCLE DE FALCONIA


V...
VOUS ÊTES SÛR ?
CROIS-MOI...
NON...
TU NE PEUX QUE ME CROIRE.
JUSQU'ICI, TOUT CORRESPOND À CE QU'ONT DIT LES ENFANTS.
SORTEZ PAS DES RANGS !
C'EST VÉRITABLEMENT UNE PROPHÉTIE.

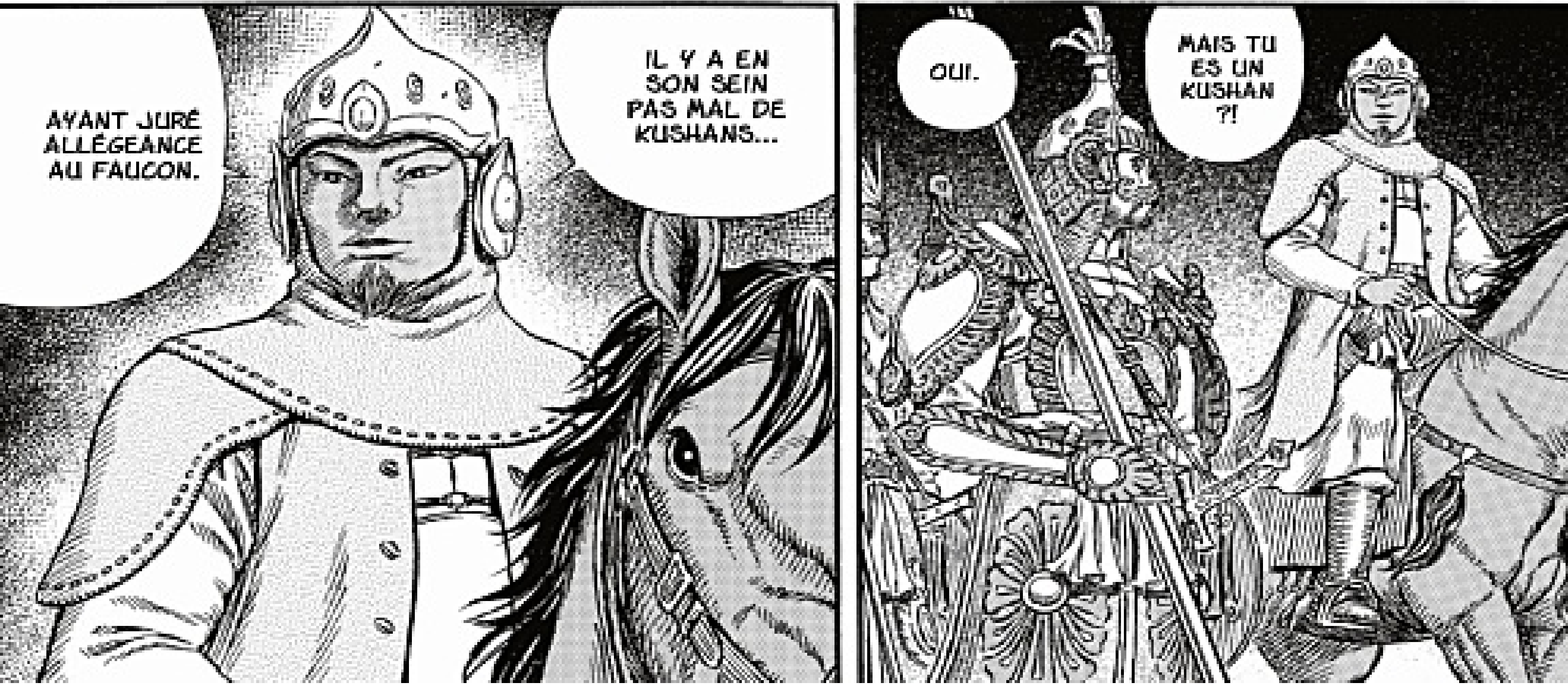

NOUS ALLONS BIENTÔT PASSER LA GARNISON KUSHANE...
SI NOUS FRANCHISSONS CES PORTES...
HALTE !
CLING
NOM DE VOTRE TROUPE ET AFFILIATION !
MESSIRE RABBAN...
...
VOTRE MISSION ET VOTRE DESTINATION ?!


POURQUOI ON S'ARRÊTE ?!
CHUT !
SILEN-CE !
ALORS, POURQUOI NE RÉPONDEZ-VOUS PAS !
PASSER EN FORCE EST LA SEULE SOLUTION...
MAIS...
TADA
ATTENDEZ !
!
TADA
VÉRIFIEZ !
VOICI NOTRE ORDRE DE MISSION.
!?



PAR-DONNEZ-MOI...
CE CONTRETEMPS, CAPITAINE.
JE SUIS AVEC VOUS, ENTREZ DANS MON JEU
!
NOTRE LANGUE ?!
EN EFFET !!
PASSAGE AUTORISÉ !
OUVREZ LES PORTES !
ZAM
ZAM
ZAM
ZAM

MAIS QUI ES...
MON NOM EST JARIF.
JE SUIS UN ESPION DE LA TROUPE DU FAUCON.
LA TROUPE DU FAUCON !!




EXACTE-MENT.
!
S'ILS NE SONT PAS ESCLAVES DE GUERRE, IMPOSSIBLE !
IL AURAIT LEVÉ DES TROUPES DANS L'ARMÉE QU'IL EST EN TRAIN DE COMBATTRE ?
DZAM
DZAM
QUI VA LÀ ?!


JE N'AI AUCUNE RAISON DE ME NOMMER DEVANT L'ENNEMI.
!
MAIS CE SONT...
VOUS M'AVEZ ÉTONNÉ.
COMPLOTER UNE ÉVACUATION DE CETTE ENVERGURE, PAR CE MOYEN...
COMMENT AVEZ-VOUS RÉUNI UN TEL ÉQUIPEMENT ?
ON S'ARRÊTE ?!
PROBLÈME DEVANT ?!
ET TOI...
TU CAUSAIS BIEN DE TON ALLÉGEANCE AU FAUCON, HEIN ?
TRAÎTRE !


IL NE RESTE QU'À SE BATTRE...
SI ON EN LAISSE UN SEUL EN VIE, ON AURA LES KUSHANS AUX TROUSSES !
UNE MINUTE.
VOUS ÊTES LE CLAN BAKIRAKA...
J'AI TORT ?
!
B... BAKIRAKA... IMPOSSIBLE, CES...
NE VOUS MONTREZ PAS, MESSIRE FOSS.
CE GROUPE D'ASSASSINS QUI OPÈRE SECRÈTEMENT SUR LE TERRITOIRE DE LA PAPAUTÉ...
OUI, LEUR NOM EST BIEN BAKIRAKA.
VOTRE MAÎTRE, AUTREFOIS ROI DU MIDLAND, ÉTAIT NOTRE BON MÉCÈNE.
!


QUOI ?!
FADAISES ! JAMAIS NOTRE ROI N'AURAIT EU RECOURS À DES HÉRÉTIQUES COMME VOUS !
A... ATTEN-DEZ.
ON DIT QUE CHAQUE BAKIRAKA MAÎTRISE DES TECHNIQUES D'ASSASSINAT INIMAGINABLES ! NE LES SOUS-ESTIMONS PAS !
IL Y A PARMI NOUS DES FEMMES ET DES ENFANTS ! SOYONS PRUDENTS !
JE CONNAIS L'HISTOIRE PÉNIBLE DE VOTRE CLAN.
UN CLAN D'ESCLAVES DE GUERRE QUI SERVAIT FEU LE ROI... SUR CETTE TERRE ÉTRANGÈRE OÙ IL EST ARRIVÉ APRÈS AVOIR ÉTÉ CHASSÉ DE SON PAYS...
...
UN CLAN DE GUERRIERS, QUI NE COMPTANT QUE SUR SES TECHNIQUES DE COMBAT EXCEPTIONNELLES, A SURVÉCU EN FAISANT DU MEURTRE SON MÉTIER.
CETTE GUERRE EST UNE CHANCE UNIQUE DE RENTRER CHEZ VOUS, EN VOUS SERVANT DE L'ARMÉE IMPÉRIALE COMME MARCHE-PIED.
ALORS ?
ASSEZ BIEN INFORMÉ ET VIF D'ESPRIT.
LE FAUCON T'A BIEN CHOISI.
ET EN CONNAIS-SANCE DE CAUSE...
VOICI UNE PROPOSITION.

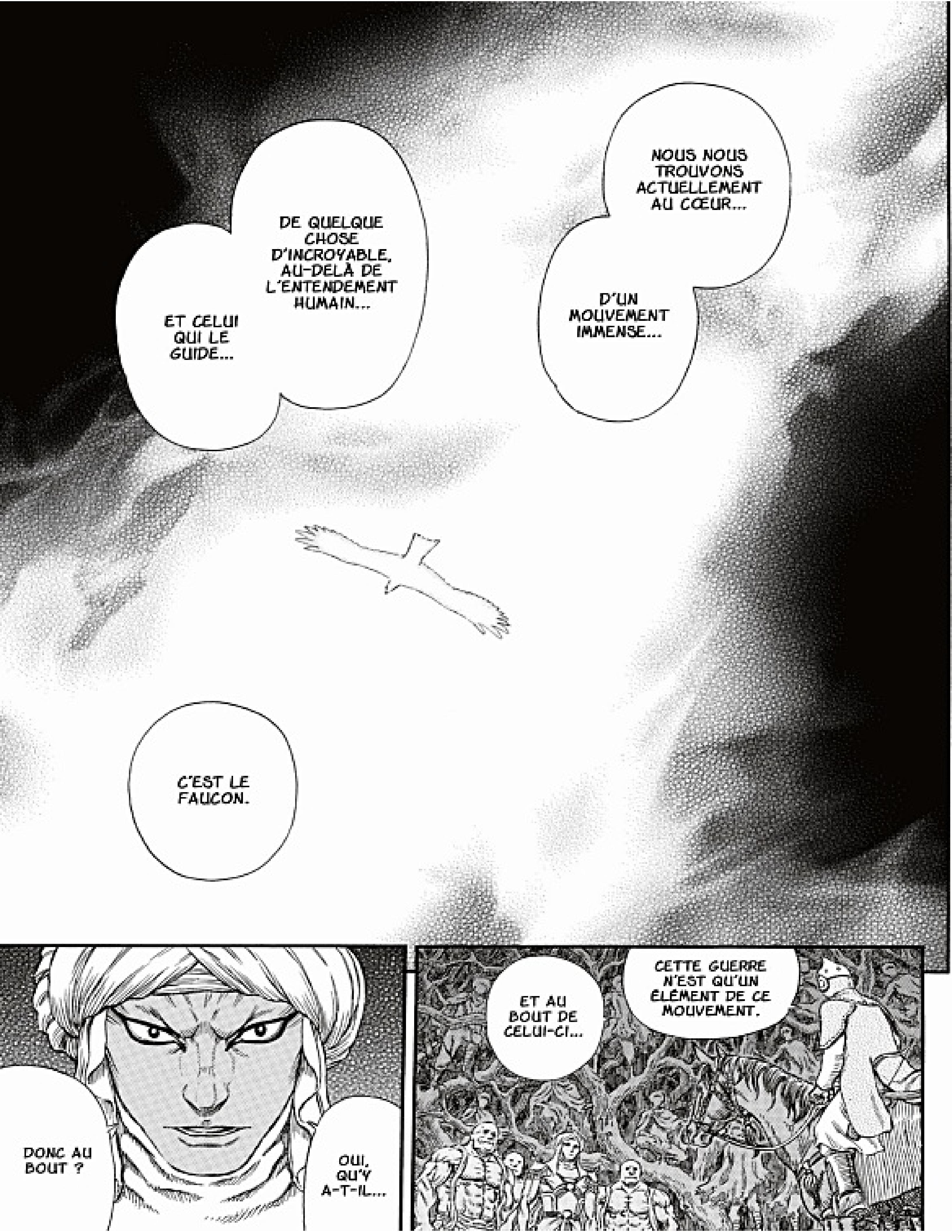

Ô, CLAN BAKIRAKA...
NE VOUDRAIS-TU PAS SERVIR MON MAÎTRE, LE FAUCON ?
!
QUOI ?
MAIS TU ES FOU !
ESSAYER D'AMADOUER L'ENNEMI ?!
C'EST UN KUSHAN !
L'EMPIRE EST EN EFFET PUISSANT, MAIS...
SEULEMENT GRÂCE À LA TERREUR INSPIRÉE PAR UN FOU.
...
ORDURE...

POUR RESTAURER VOS DROITS, VOUS SOUTENEZ SA TYRANNIE INHUMAINE...
ET FOULEZ DU PIED VOTRE HONNEUR DE GUERRIER ?
NOTRE HONNEUR...
DE GUERRIER ?
NOUS L'AVONS PERDU VOILÀ BIEN LONGTEMPS.
DEPUIS QUE...
EN CETTE TERRE ÉTRANGÈRE, NOUS SOMMES DEVENUS DES ASSASSINS.
POUR LA SURVIE DE NOTRE CLAN ET OBTENIR UN ENDROIT OÙ VIVRE EN PAIX, PEU NOUS IMPORTE DE NOUS COUVRIR DE BOUE OU DE MOURIR SANS HONNEUR.
NOUS NOUS ALLIERONS AVEC LE PLUS FORT, MÊME SI, POUR CELA ON NOUS ACCUSE D'ÊTRE INHUMAINS.
DE PLUS, UN HOMME DE TON INTELLIGENCE DOIT BIEN LE SAVOIR.
IL N'EST DE NATION EN CE MONDE QUI NE COMMETTE D'ACTE TYRANNIQUE...
ELLES RIVALISENT D'INHUMANITÉ DANS LEUR QUÊTE D'HÉGÉMONIE.
C'EST LA LOGIQUE MÊME DU MONDE DES HOMMES.

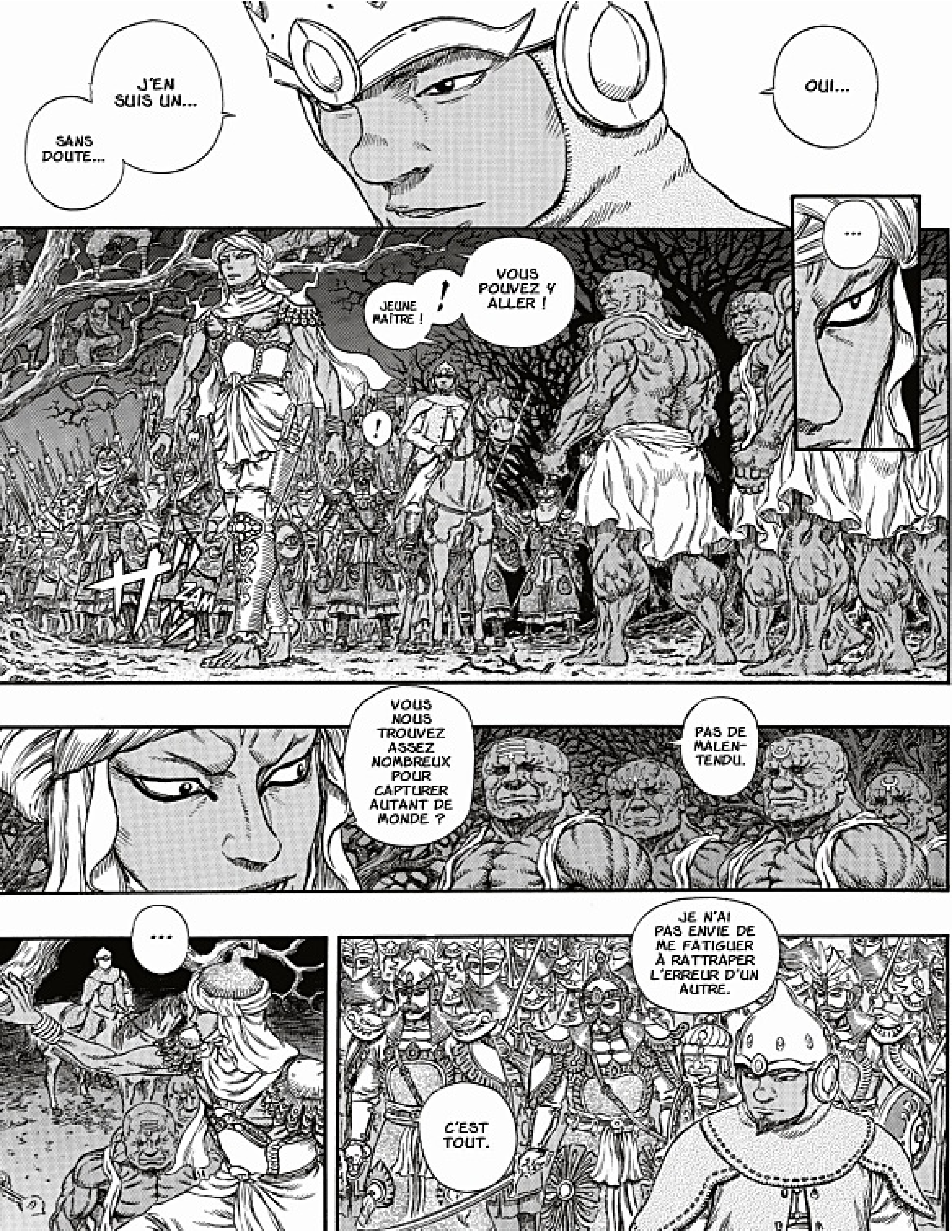


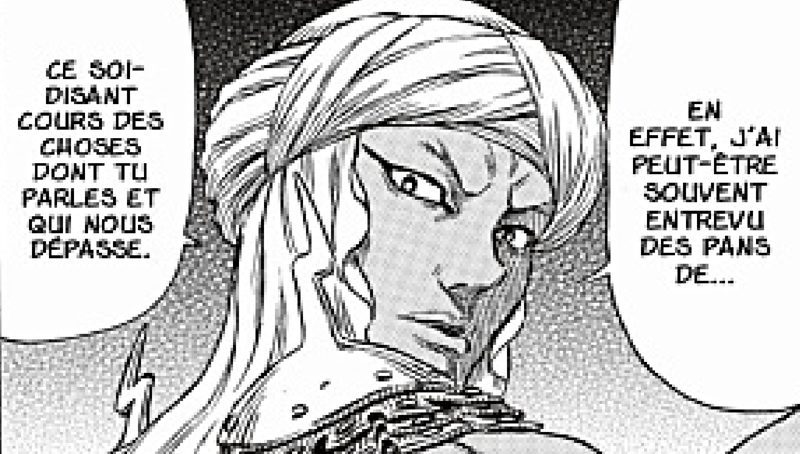


ET QUE LE FUTUR QU'IL APPORTE SERA PEUT-ÊTRE...
CELUI QUI ÉCHAPPERA...
À CETTE LOGIQUE DU MONDE HUMAIN DONT TU PARLES ?
...
COM-MENT ÇA ?
JE NE SAIS PAS, MAIS JE LE SENS... NON, J'EN SUIS CERTAIN...
COMME TOUS CEUX QUI SE RANGENT DU CÔTÉ DU FAUCON.
CETTE GUERRE, MALGRÉ LES APPARENCES...
N'EST NI UNE RECONQUISTA POUR REPRENDRE UN ROYAUME...
NI UN JIHAD ENTRE DEUX GRANDS PEUPLES AU NOM DE DIEUX DIFFÉRENTS.


NOUS NOUS TROUVONS ACTUELLEMENT AU CŒUR...
D'UN MOUVEMENT IMMENSE...
DE QUELQUE CHOSE D'INCROYABLE, AU-DELÀ DE L'ENTENDEMENT HUMAIN...
ET CELUI QUI LE GUIDE...
C'EST LE FAUCON.
CETTE GUERRE N'EST QU'UN ÉLÉMENT DE CE MOUVEMENT.
ET AU BOUT DE CELUI-CI...
OUI, QU'Y A-T-IL...
DONC AU BOUT ?


UN MONDE NOUVEAU...
COMME JAMAIS PERSONNE N'EN A VU.
...
PFF
JOLI CONTE.
MAIS CE N'EST PAS UN PEU GRANDILOQUENT POUR ENJÔLER UN ENNEMI ?
SINON...
ÇA RESSEMBLE BIEN À UN DISCOURS DE FANATIQUE !


OUI...
J'EN SUIS UN...
SANS DOUTE...
...
VOUS POUVEZ Y ALLER !
JEUNE MAÎTRE !
!
!
ZAM
PAS DE MALENTENDU.
VOUS NOUS TROUVEZ ASSEZ NOMBREUX POUR CAPTURER AUTANT DE MONDE ?
JE N'AI PAS ENVIE DE ME FATIGUER À RATTRAPER L'ERREUR D'UN AUTRE.
C'EST TOUT.
...





IL Y A UNE CHOSE QUE NOUS SENTONS JUSTEMENT...

PARCE QUE NOUS, BAKIRAKA, AVONS SURVÉCU SUR NOS SEULS FORCE ET SAVOIR, TOUT EN ÉTANT BALLOTTÉS PAR UN DESTIN IMPLACABLE.

EST-IL BON DE S'ABANDONNER...

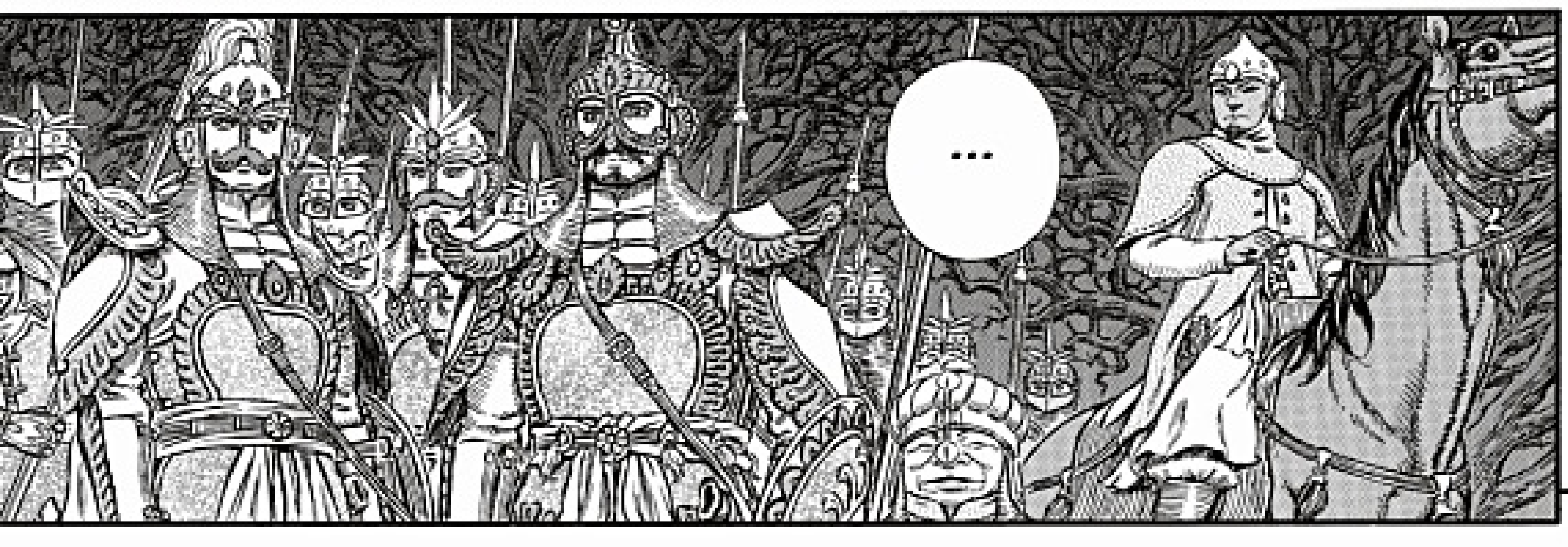
À CE QUI EST AU-DELÀ DE L'ENTENDEMENT HUMAIN ?

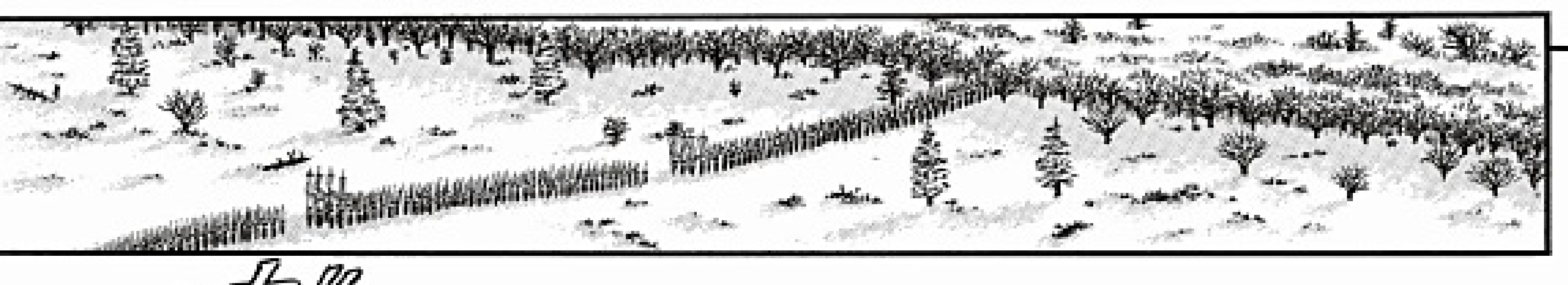
!

PFF

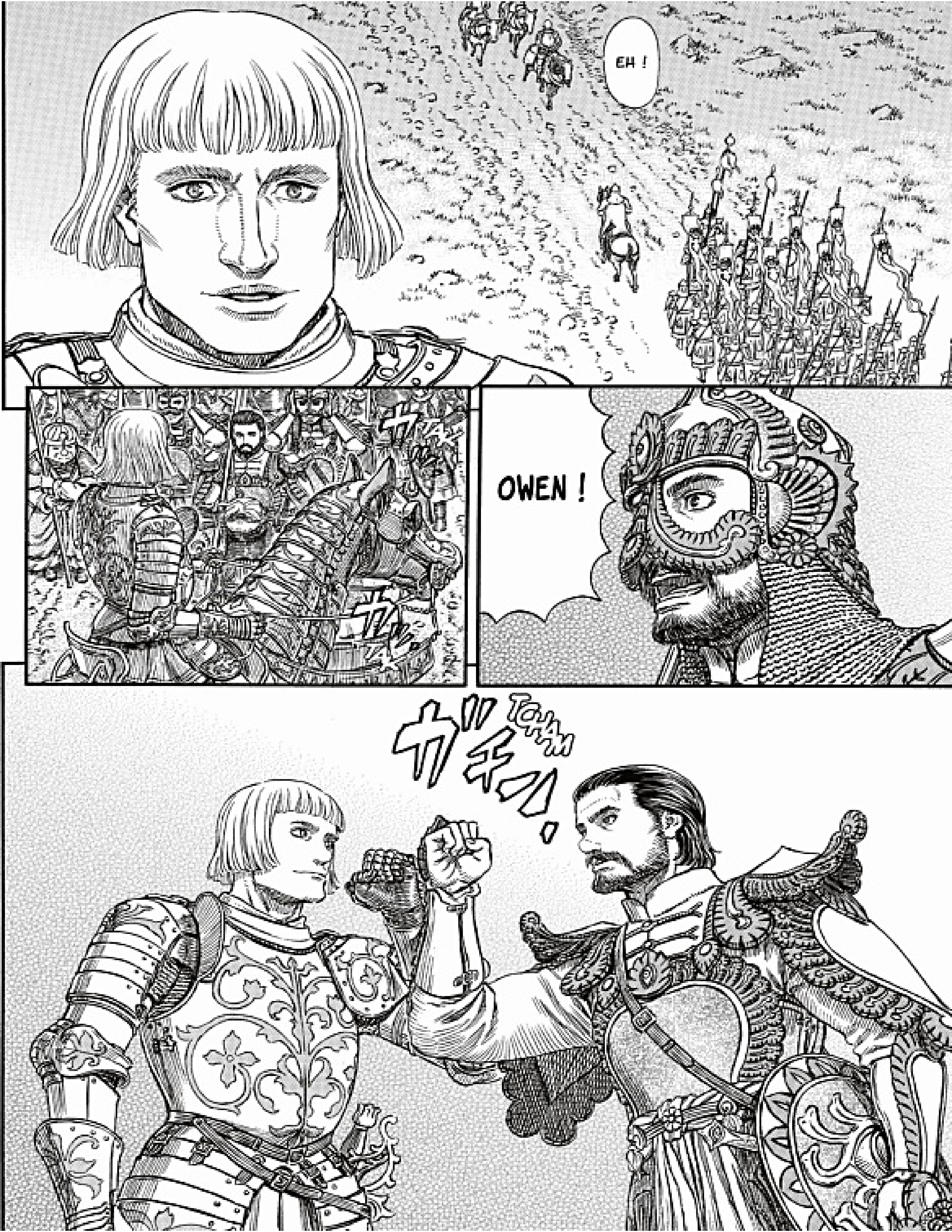
C'EST AUSSI LE CAS POUR CET EMPEREUR FOU, MAIS ENFIN...


JE VERRAI BIEN DE MES PROPRES YEUX...
SI L'AVÈNEMENT DE TON SOI-DISANT NOUVEAU MONDE SE PRODUIT OU NON.

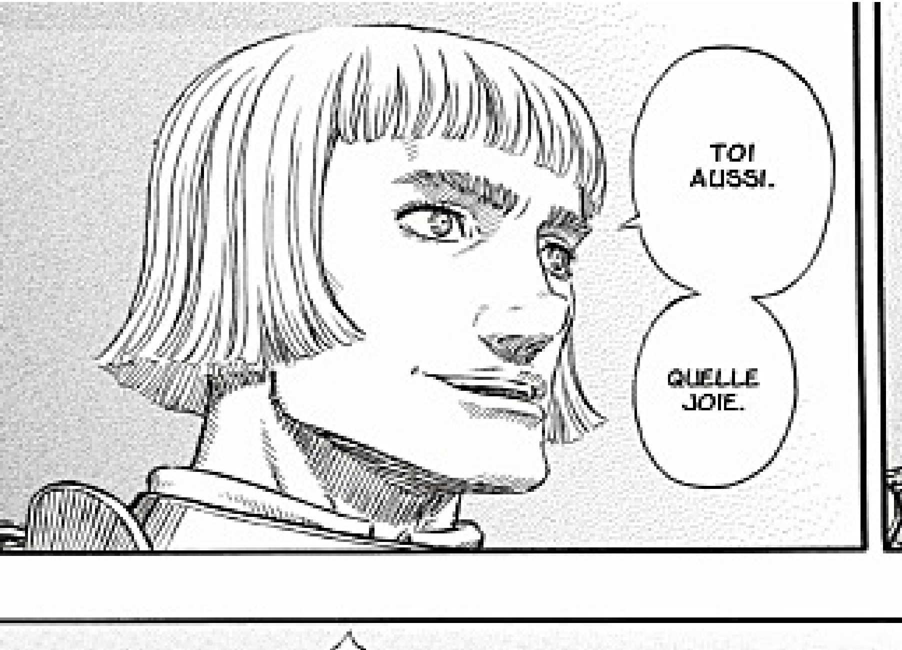

...

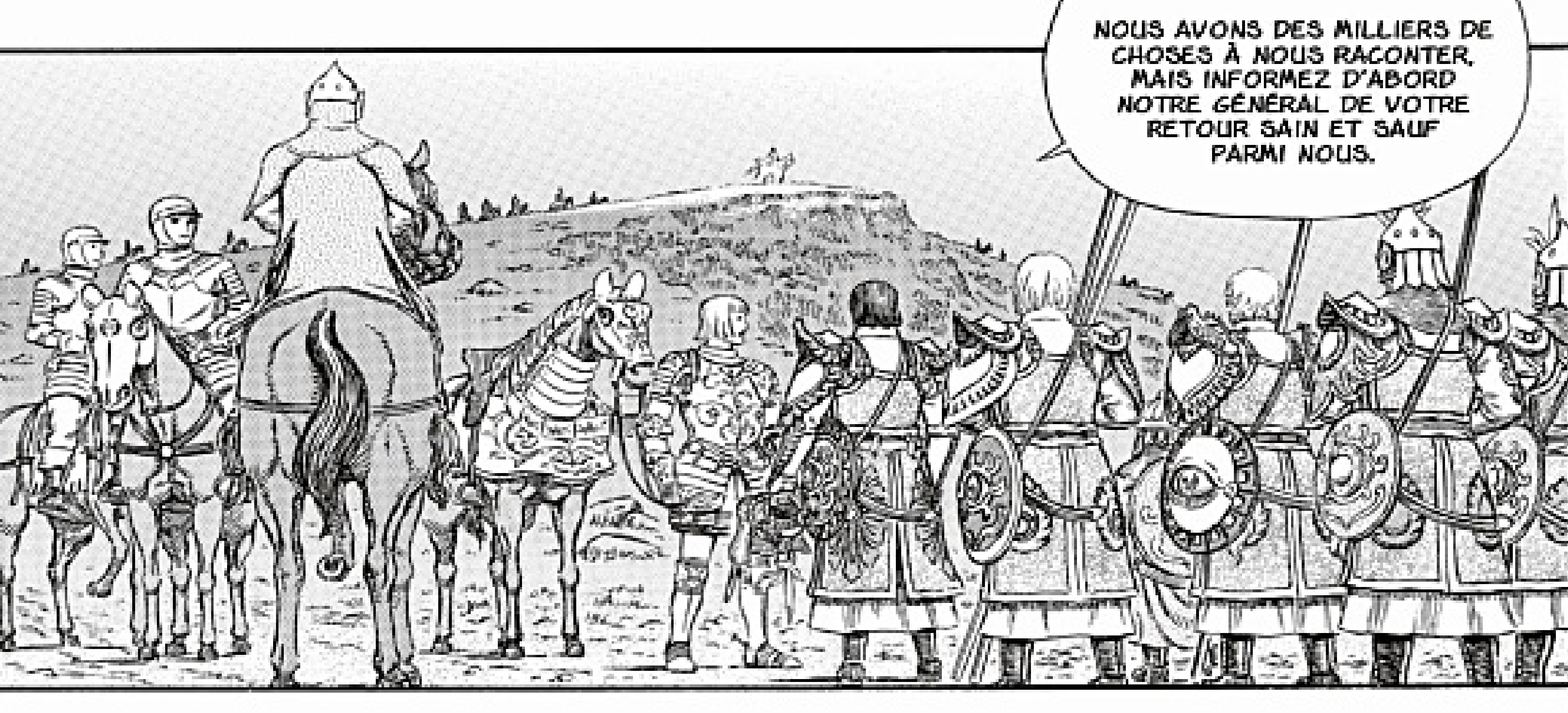



TADA TADA


EH !
OWEN !
TCHAM


ALORS, TU AS SURVÉCU...


TOI AUSSI.
QUELLE JOIE.

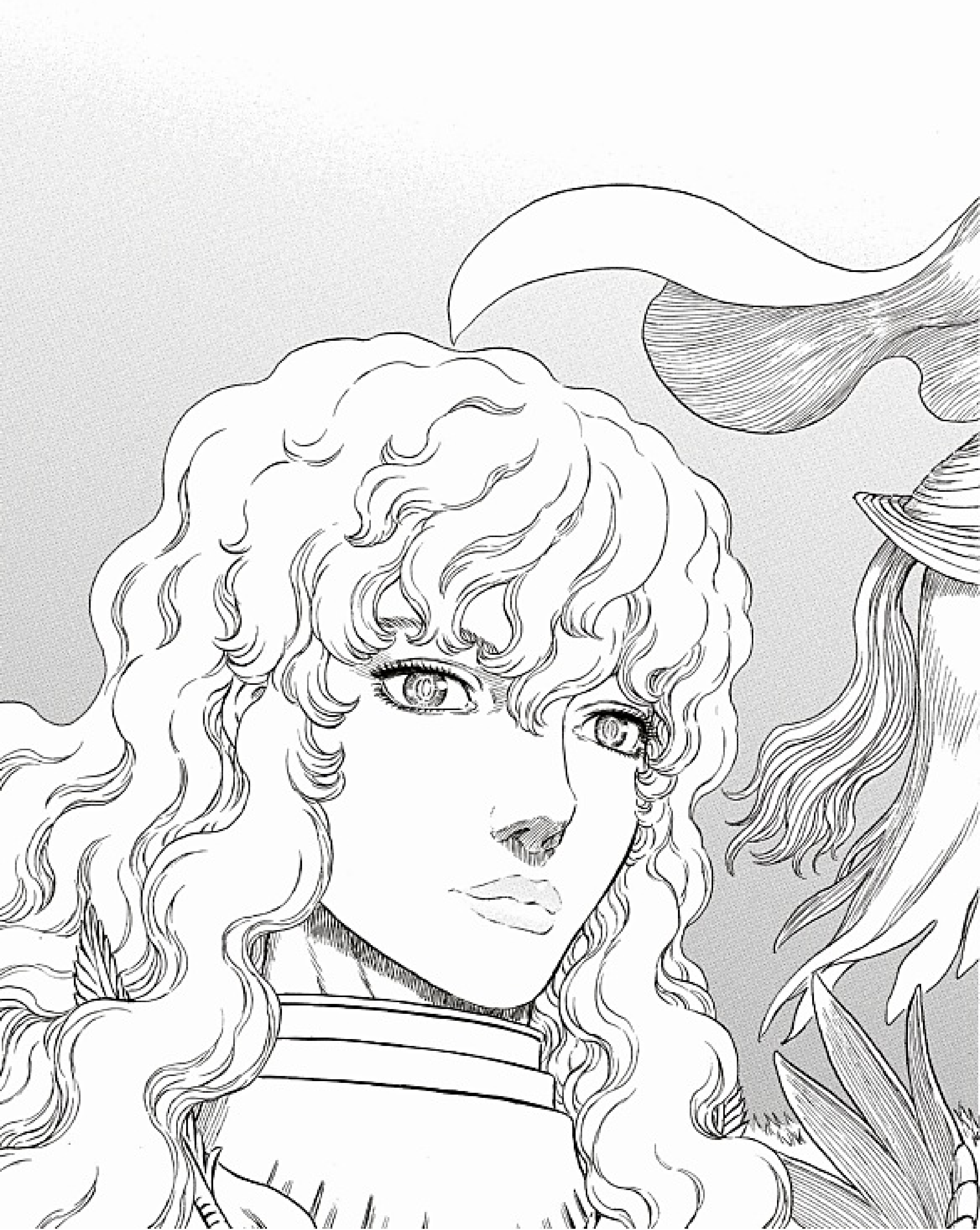

NOUS AVONS DES MILLIERS DE CHOSES À NOUS RACONTER, MAIS INFORMEZ D'ABORD NOTRE GÉNÉRAL DE VOTRE RETOUR SAIN ET SAUF PARMI NOUS.




...

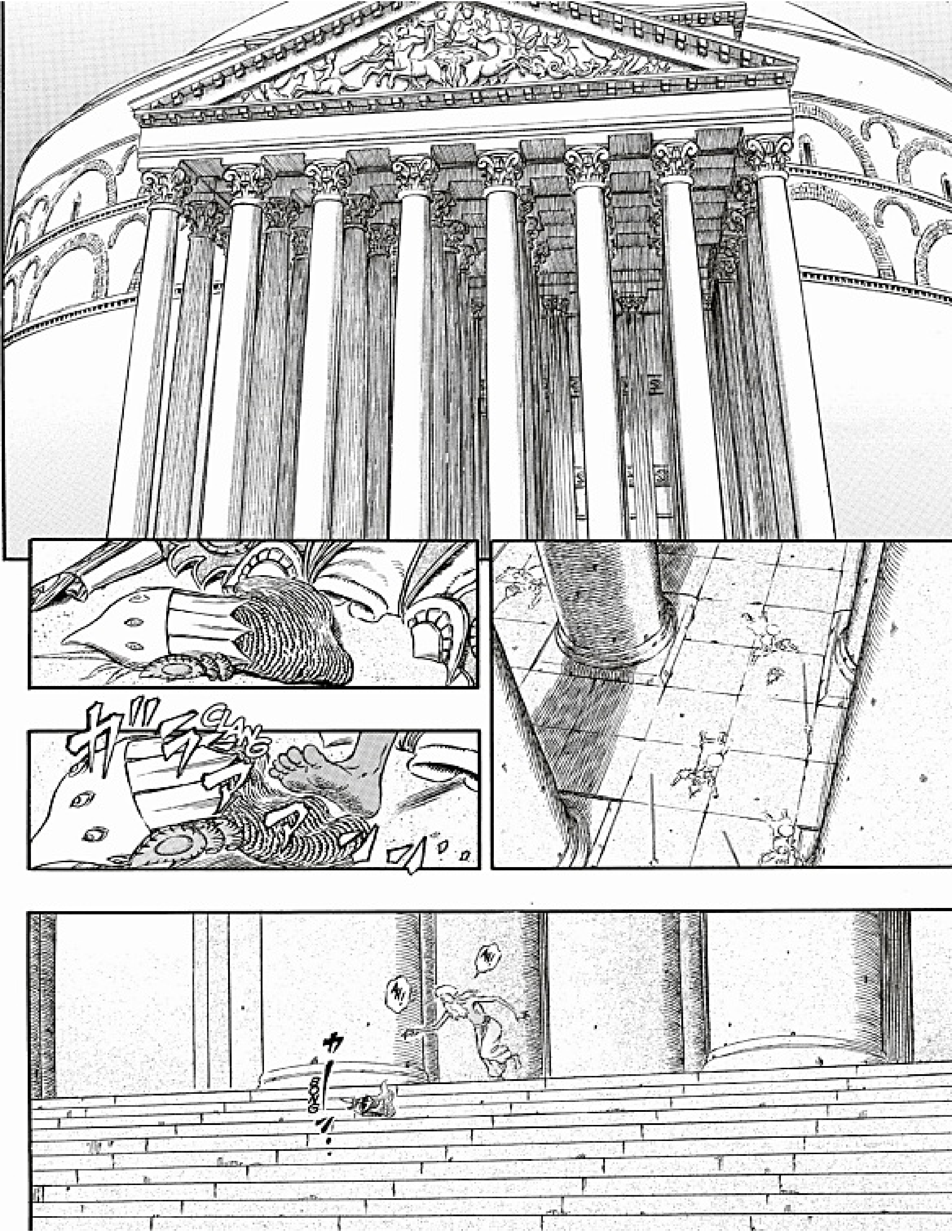











CLANG


HAAA...
HAAA...
QU...
QU'EST-CE ?!
QU'EST...
CE QUE CELA ?!





AAAH !
CRIC
CRIC
DAI...
DAI... DAI...
DAI-BA...
BA...
DAIBAAA...
BA... BA... BA...
DA... DA... DA...
DAI-BA...
DAI-BA...
DAI...
BAA...
DAI...
!
CRIC
CRIC
MAJESTÉ ?!
JE L'AI...
JE...
L'AI...
L'AI...
JE...
L'AI...
L'AI...
JE...
JE...
JE...
JE...
JE...
JE...
JE...
JE...
JE...
ET JE L'AI OBTENU...
JE...
JE...
JE SUIS...
ALLÉ DANS LES ABYSSES DU MONDE DÉMONIAQUE...

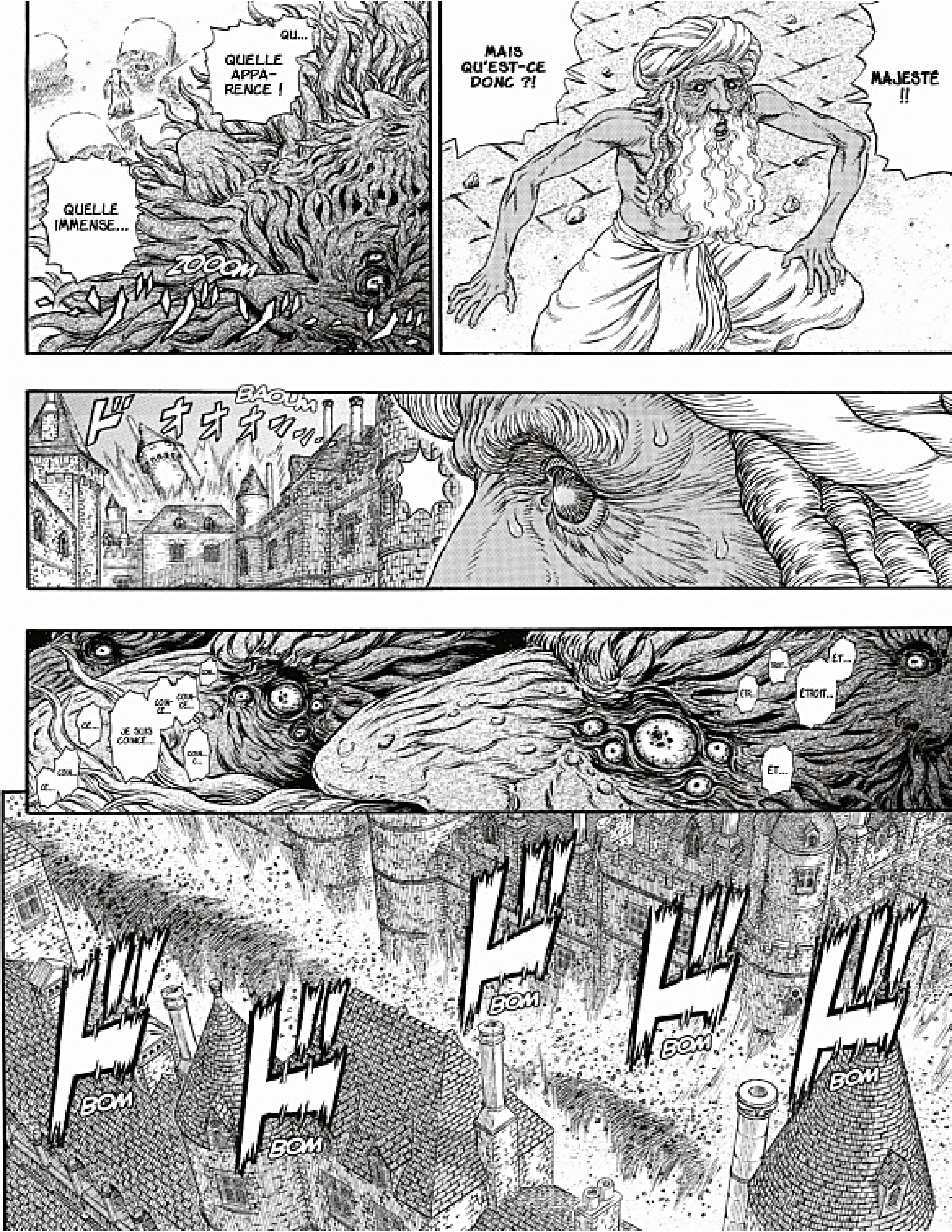

CRAC
CRAC
CRAC
CRAC
LE POUVOIR !
ERRRR

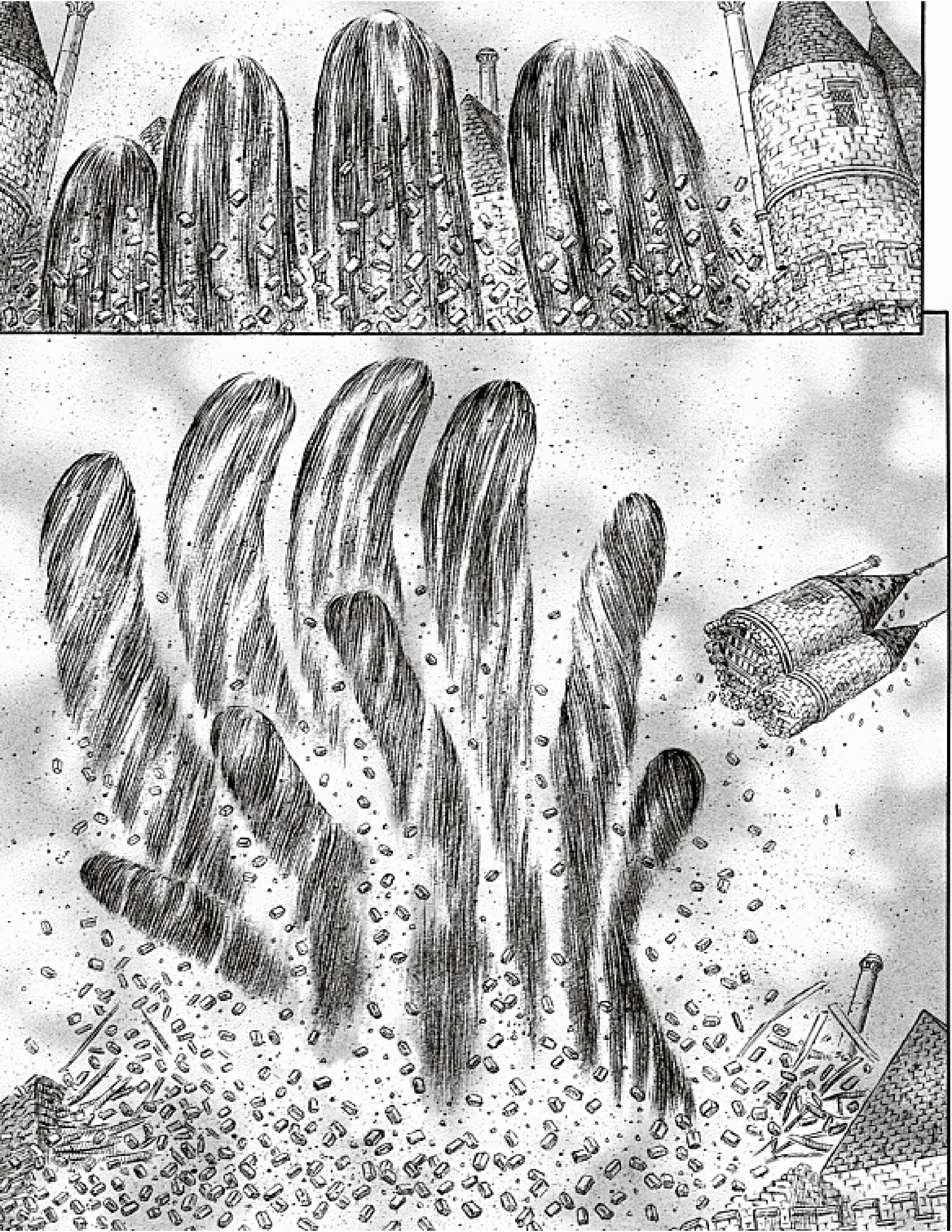


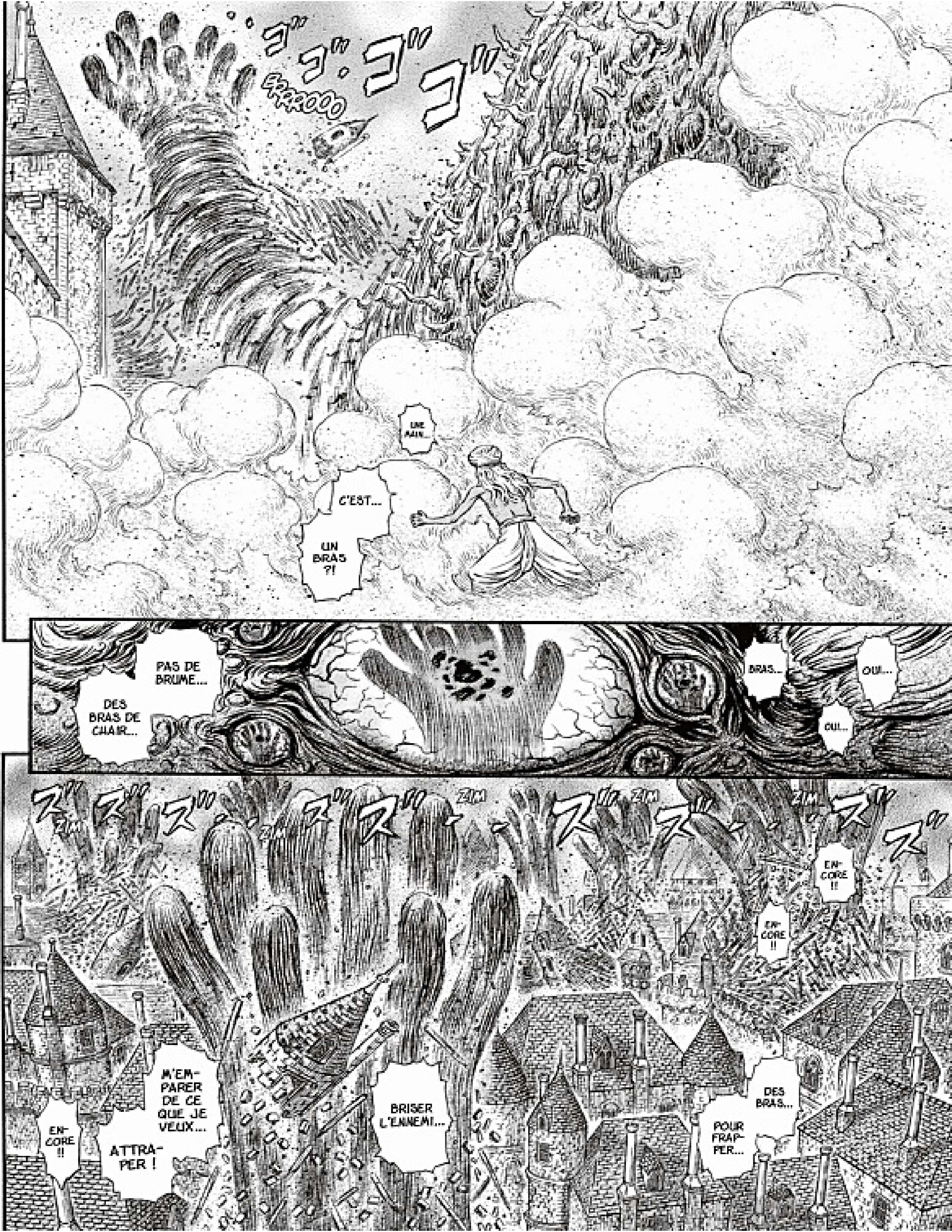
ゴゴゴ、ゴゴ、ゴ
BRRRRO
!!






MAJESTÉ !!
MAIS QU'EST-CE DONC ?!
QU...
QUELLE APPA-RENCE !
QUELLE IMMENSE...
ZOOOM
BAOUM
ÉT...
ÉTROIT...
ÉT...
JE SUIS COINCÉ...
BOM
BOM
BOM
BOM
BOM





ゴゴ゛ゴゴ
UNE MAIN...
C'EST...
UN BRAS ?!
OUI...
BRAS...
OUI...
PAS DE BRUME...
DES BRAS DE CHAIR...
ズズズズ
ZIM
EN-CORE !!
EN-CORE !!
DES BRAS...
POUR FRAP-PER...
BRISER L'ENNEMI...
M'EM-PARER DE CE QUE JE VEUX...
ATTRA-PER !
EN-CORE !!

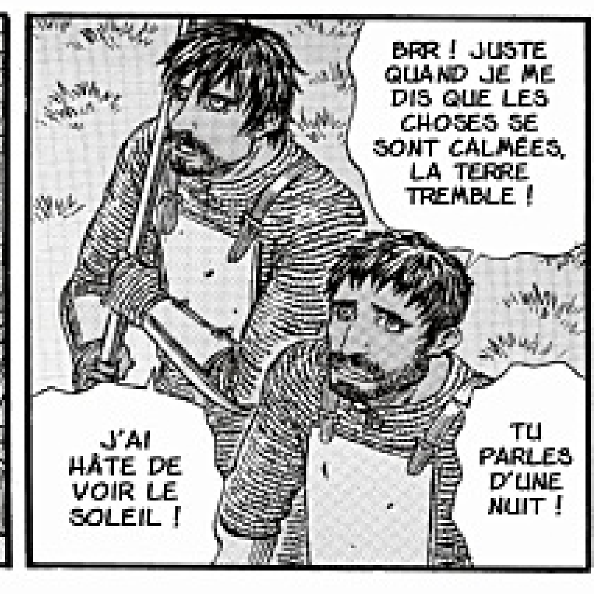

MAIS UN DÉMON DE QUEL ORDRE...
A-T-IL DONC ACCUEILLI EN LUI ?!
NON...
L'EMPEREUR LUI-MÊME EST DÉJÀ...
LE MONDE DÉMONIAQUE MÊME !
IL NOUS INONDE...
LE MONDE DÉMONIAQUE NOUS INONDE !


ZAM
ZAM
ZAM
ZAM
...
C'EST QUOI...
CE BRUIT ?
LA TERRE GRONDE ?!
DANS TOUTE LA VILLE...
ÇA VIENT DU CHÂTEAU !
BRR
!
BRR
UN... TREMBLEMENT DE TERRE !
IL EST ÉNORME !
BRRR
BRRR
BRR
BRR
SHBLAAM

BAOOM

BRRR

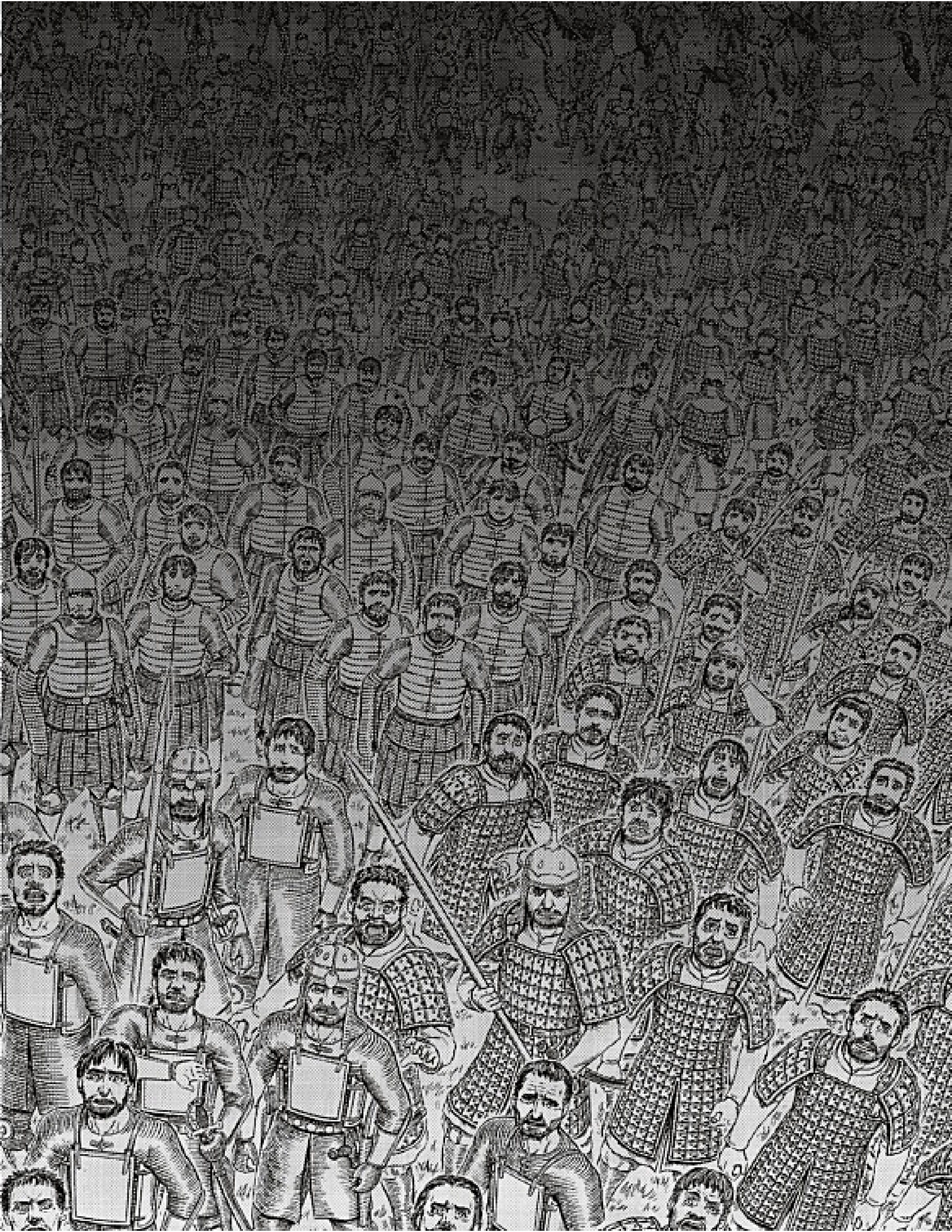

C...
C'EST FINI.
CERTAINS ONT ÉTÉ ENFOUIS DESSOUS.
LAISSE, ON PEUT RIEN POUR EUX !

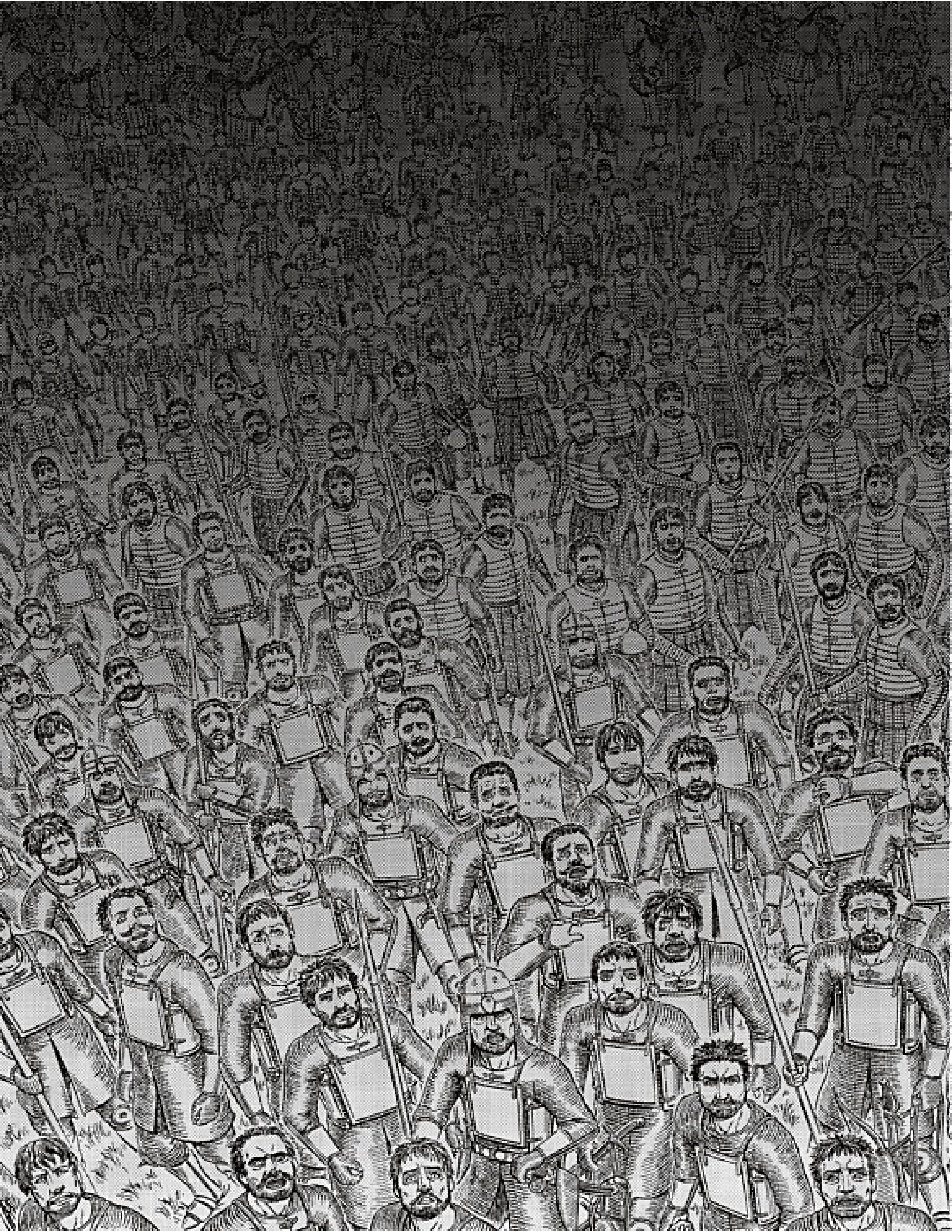

BRR ! JUSTE QUAND JE ME DIS QUE LES CHOSES SE SONT CALMÉES, LA TERRE TREMBLE !
TU PARLES D'UNE NUIT !
J'AI HÂTE DE VOIR LE SOLEIL !

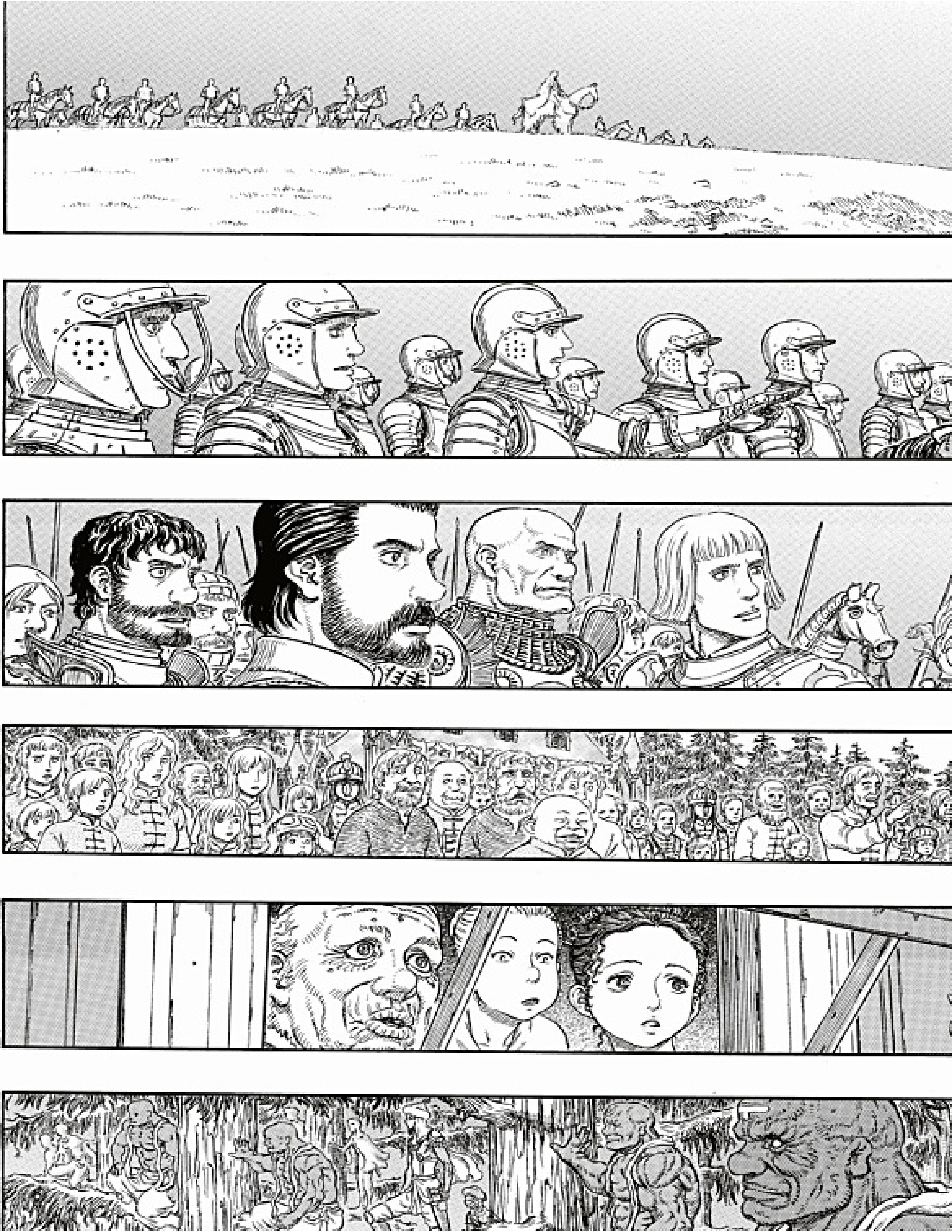

C'EST BIZARRE... ALORS QUE LE CIEL EST DÉJÀ SI CLAIR...

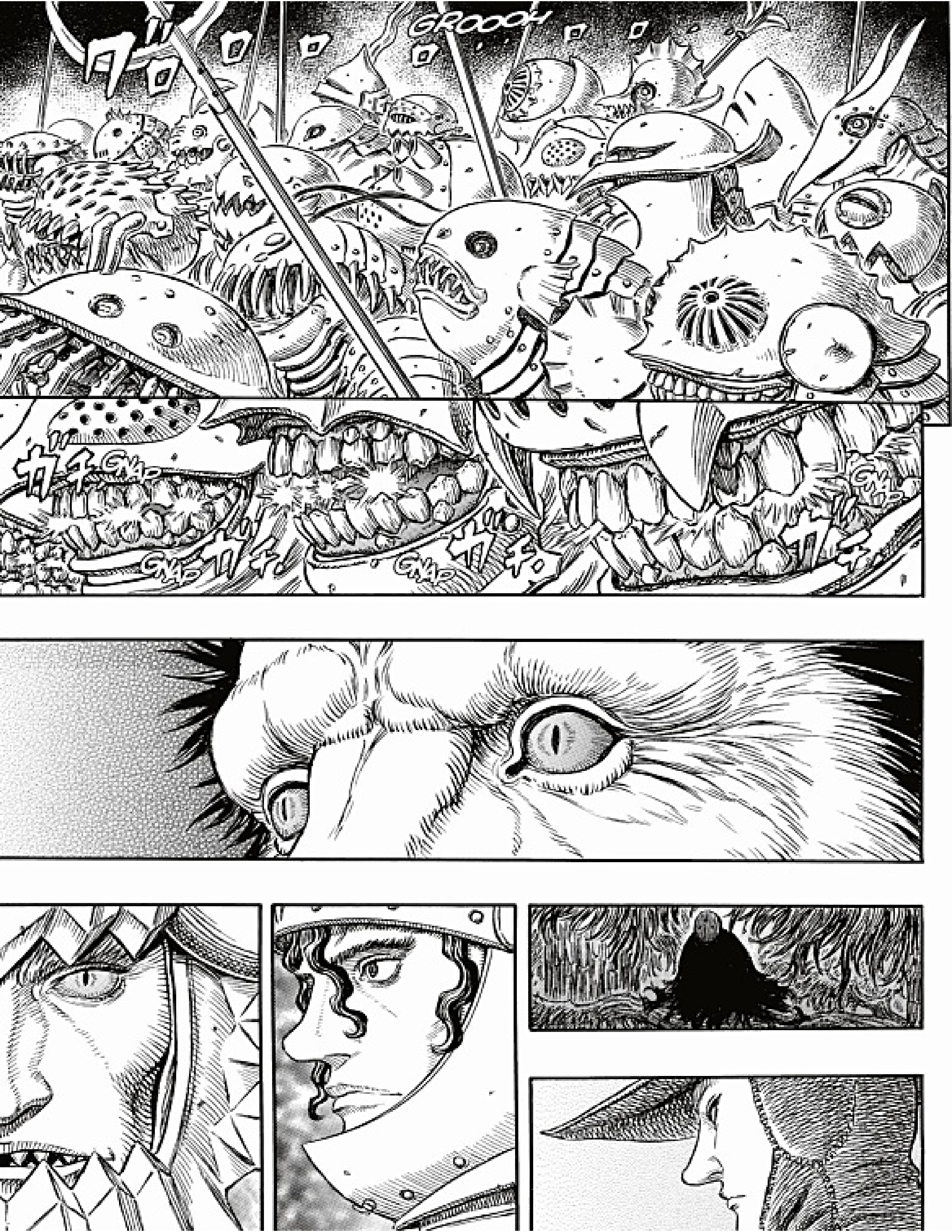

...

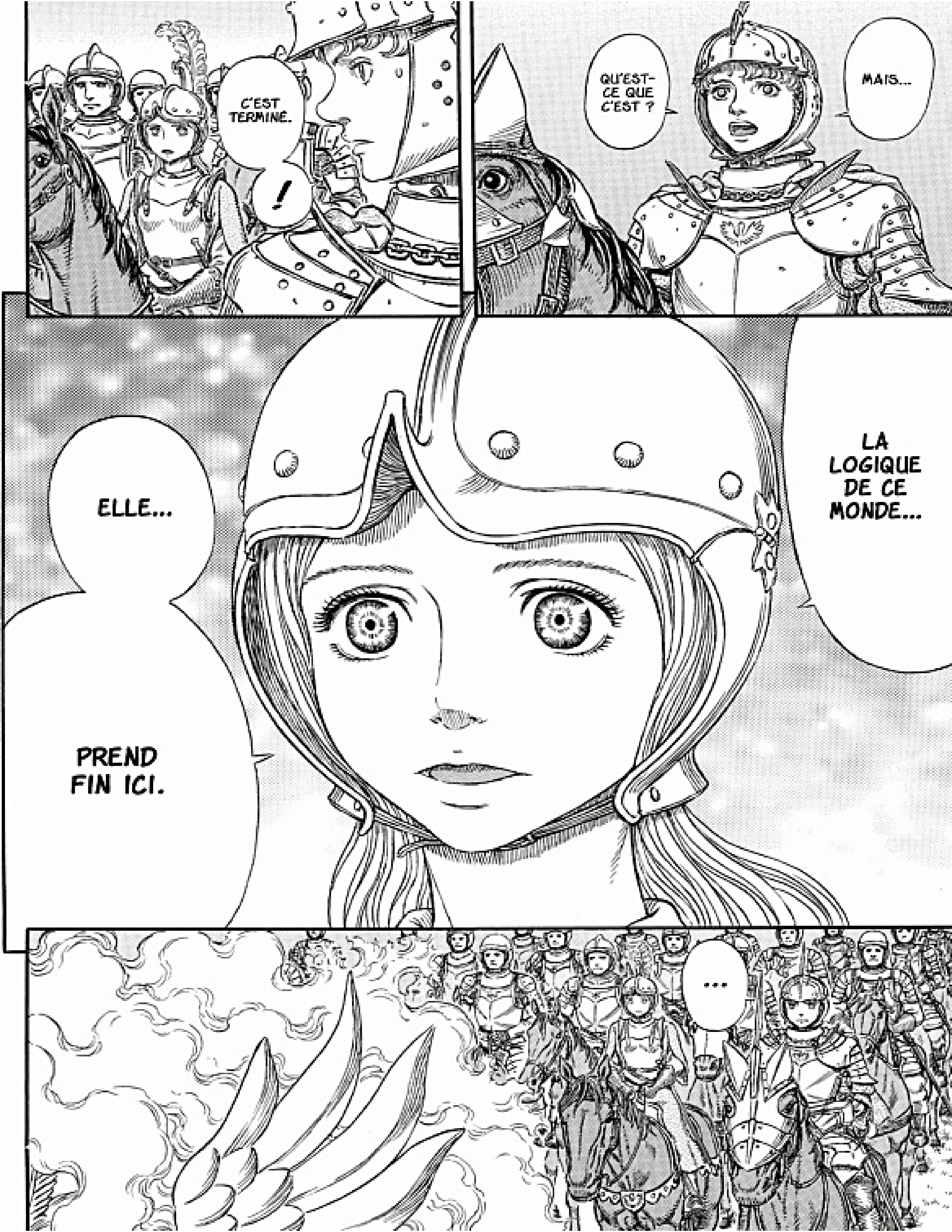

...
...



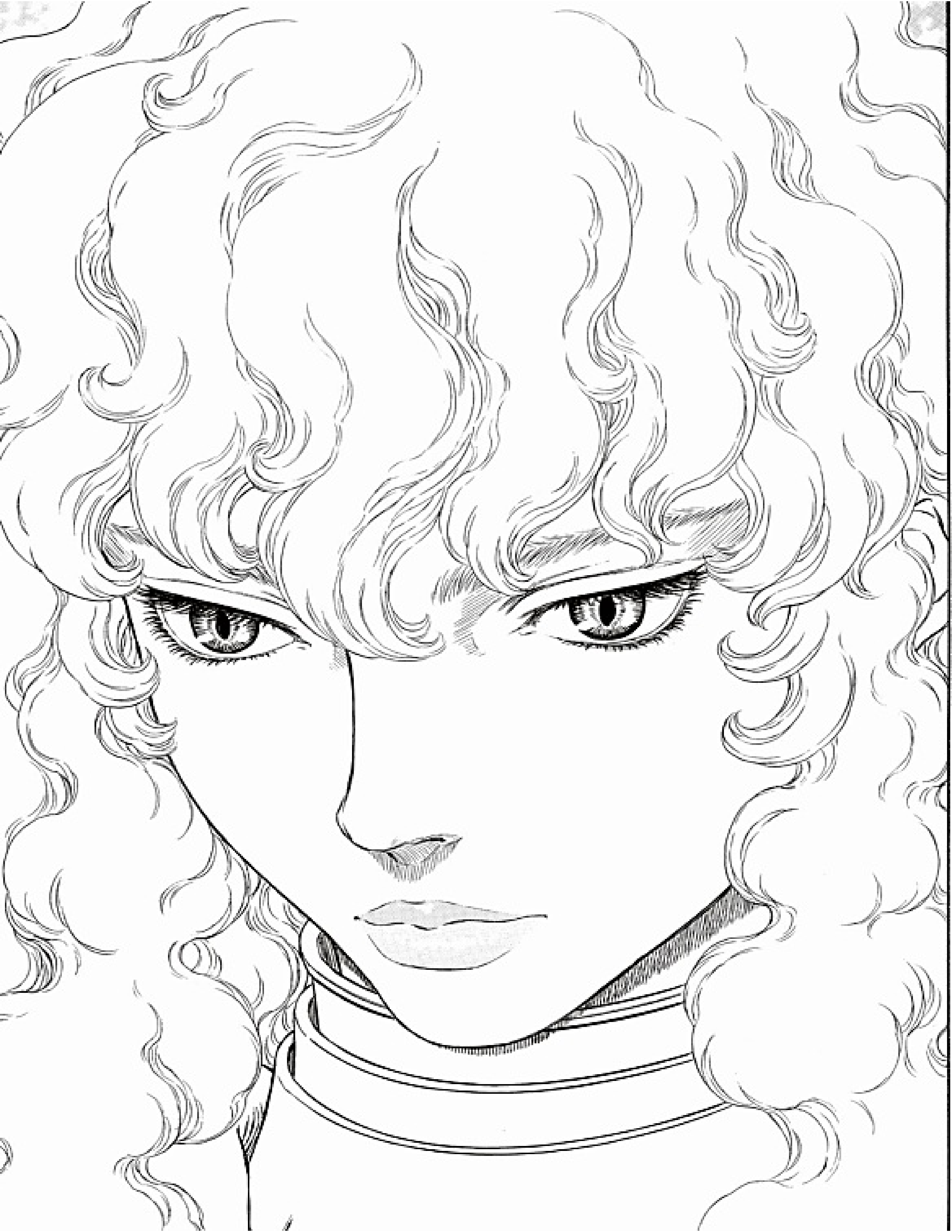


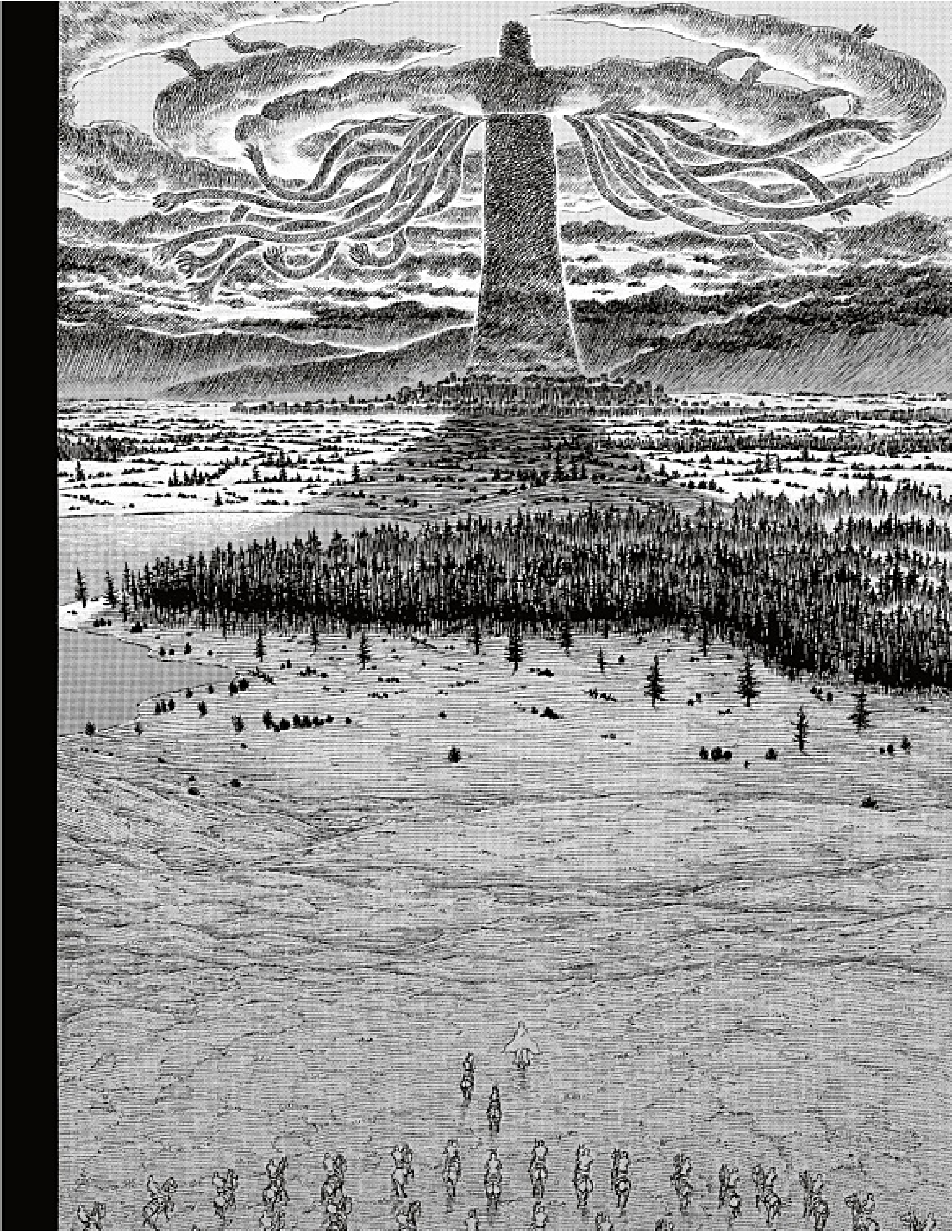



GROOOH
GNAP
GNAP
GNAP
GNAP

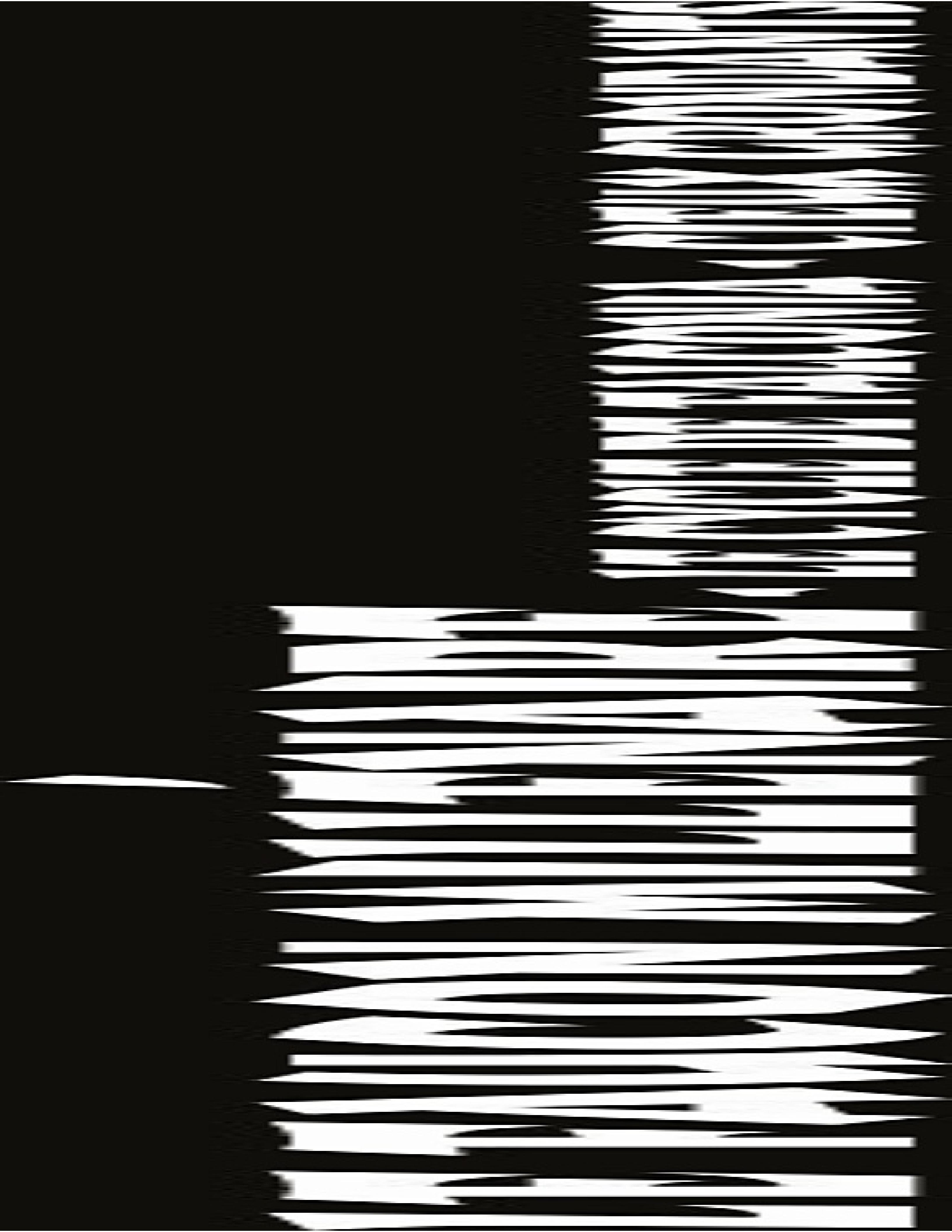


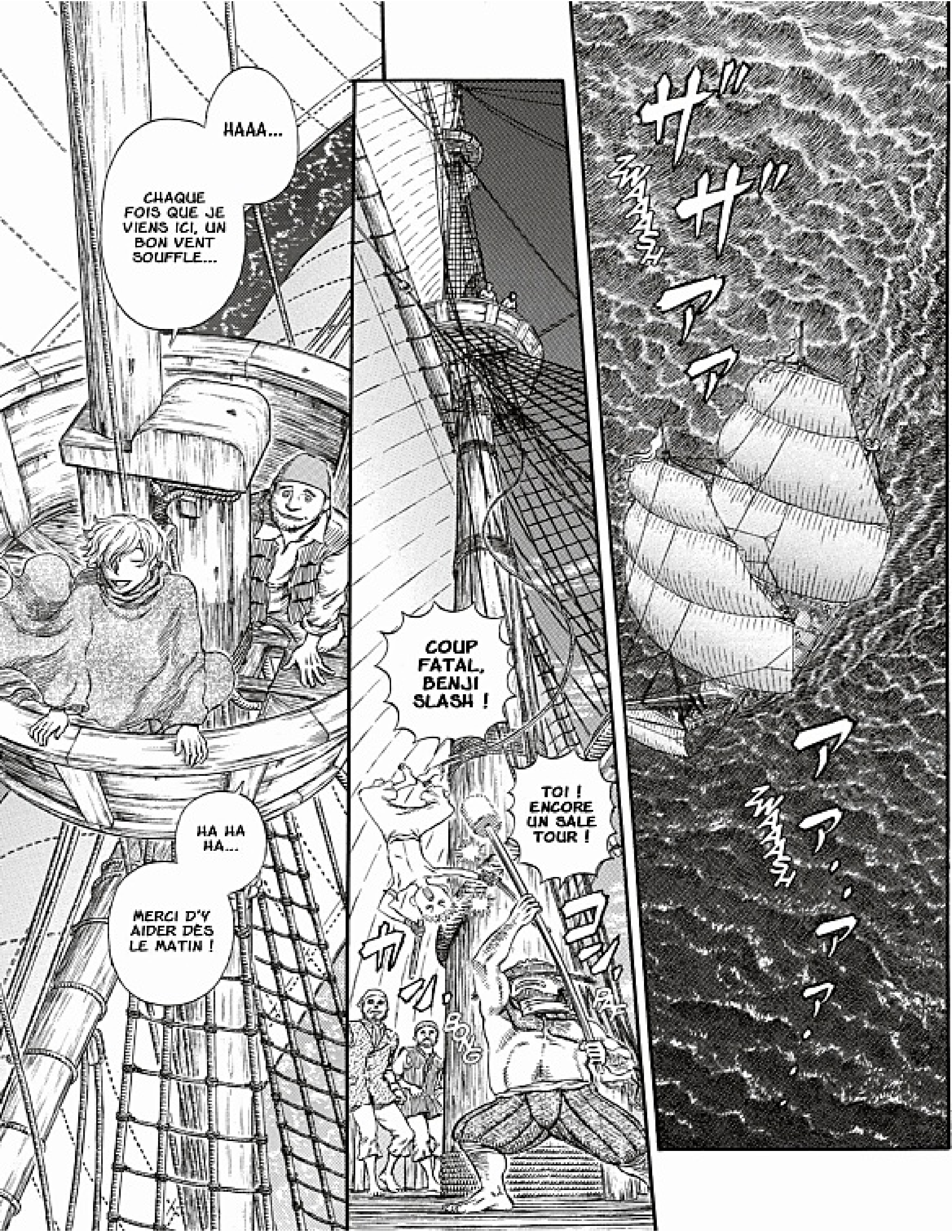
MAIS...
QU'EST-CE QUE C'EST ?
C'EST TERMINÉ.
!
LA LOGIQUE DE CE MONDE...
ELLE...
PREND FIN ICI.
...






BERSERK




ZWAASH
ZWAASH
COUP FATAL, BENJI SLASH !
TOI ! ENCORE UN SALE TOUR !
HAAA...
CHAQUE FOIS QUE JE VIENS ICI, UN BON VENT SOUFFLE...
HA HA HA...
MERCI D'Y AIDER DÈS LE MATIN !

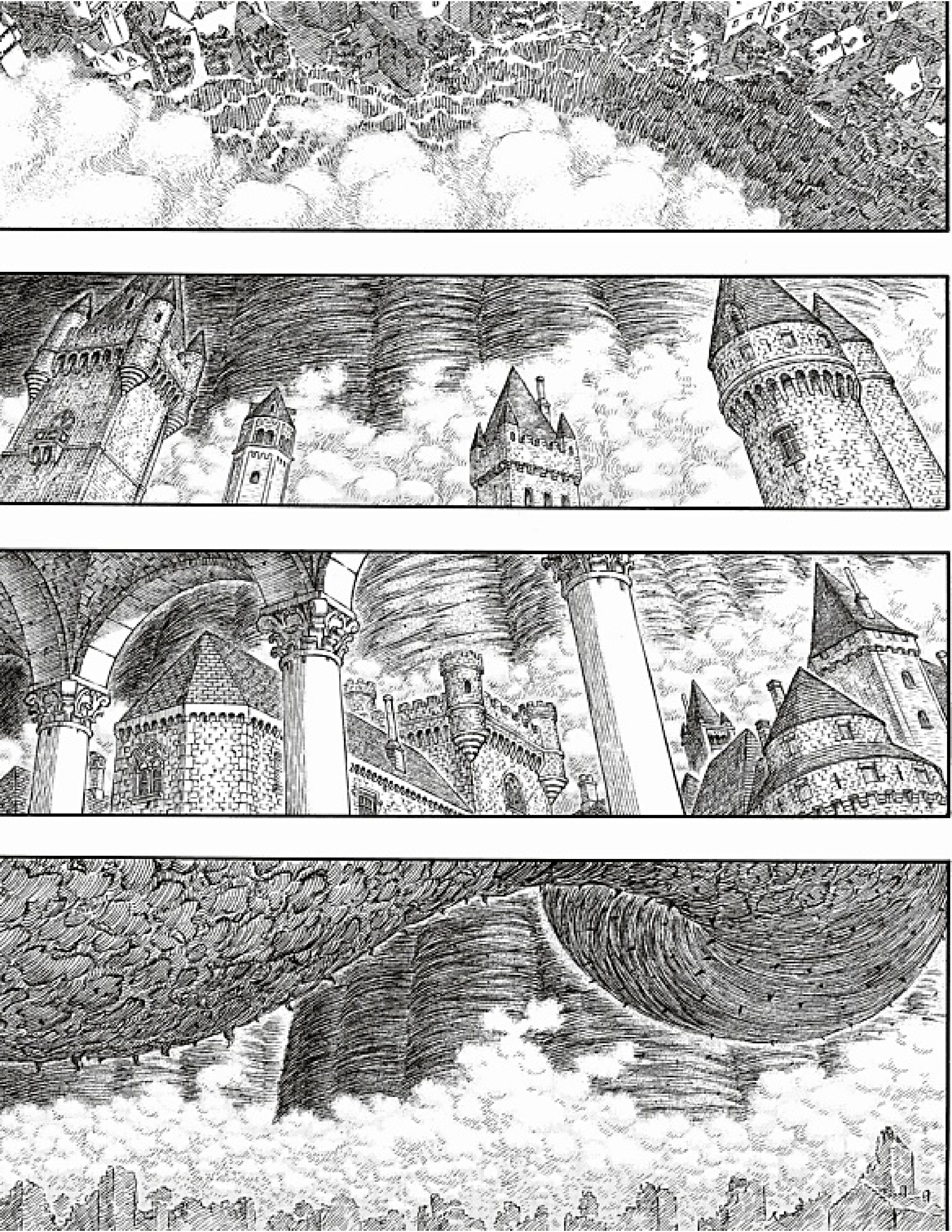

LA PETITE SORCIÈRE AVAIT RAISON, IL SUFFIT QUE TU VIENNES ICI POUR QUE LE VENT SOIT FAVORABLE !
LE VENT DANS LES VOILES ET UNE BELLE MER, ÇA NOUS AIDE DRÔLEMENT, NOUS LES MARINS.
HAA...
ON SE SERT DE MOI AU MIEUX...
BAH...
ÇA ME VA.
C'EST UNE PLACE SPÉCIALE.
DES ESPRITS DE SYLPHE S'ATTROUPENT AUTOUR DE SERPICO.
HI HI...
ILS S'AMUSENT !
TOI AUSSI, TU AS L'AIR BIEN ADAPTÉE À TON CORPS DE LUMIÈRE, FARNÈSE.
C'EST PEUT-ÊTRE LE MOMENT D'ALLER PLUS AVANT ET DE PASSER UN MARCHÉ AVEC LES ESPRITS ÉLÉMENTAIRES.

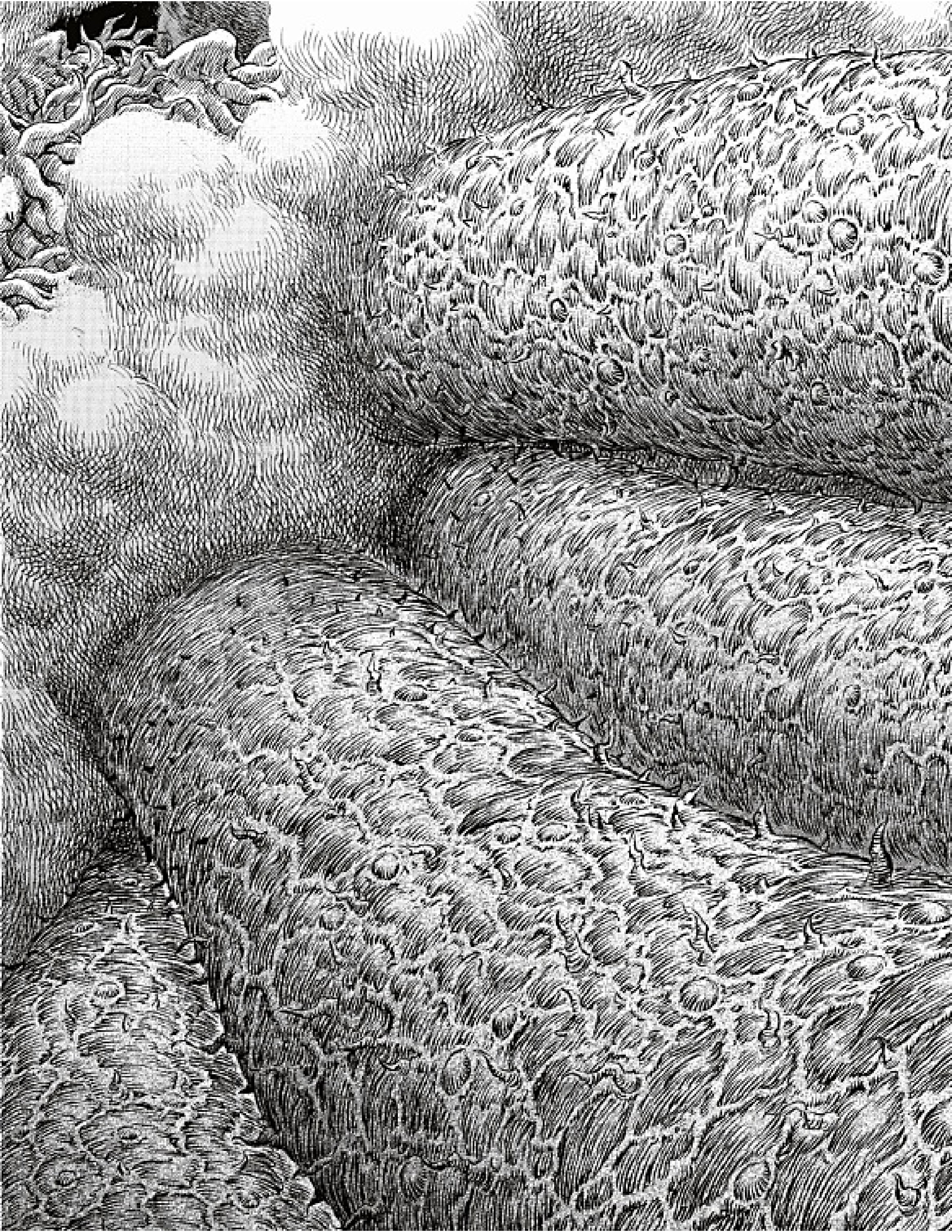

NAAN... LE FROMAGE, ÇA MARCHE PAS ?
J'T'AVAIS BIEN DIT QUE NON.
LES POISSONS DE MER SONT ÉNORMES ET FÉROCES ! IL VA FALLOIR UN APPÂT PLUS SUBSTANTIEL !
SUBSTAN-TIEL...
PLUS SUBSTAN-TIEL...
HÉ, C'EST MON SAC !
HÉ, ON SE BOUGE POUR TE FAIRE REPRENDRE DES FORCES, ALORS TE PLAINS PAS !
...

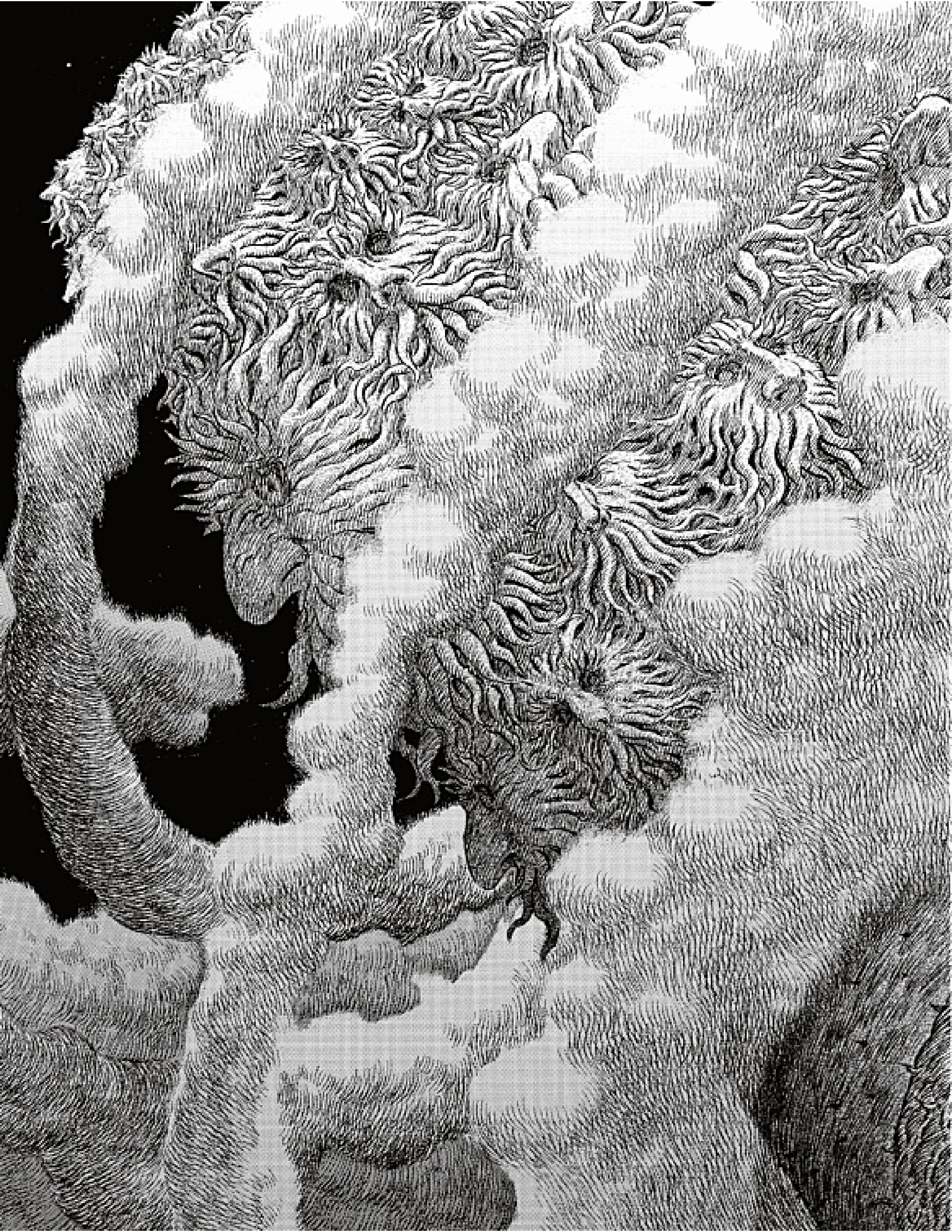

C'EST LE MOMENT DE RENDRE UN PEU CE QUE TU REÇOIS !
HÉ, TU BOUFFES GRATUIT, NON ?
EUH, PAS TRÈS APPÉTISSANT...
PO PO
ペチ ペチ
GRR...
BRR ヴル!
BRR ヴル!
BRR ヴル!
BRR ヴル!

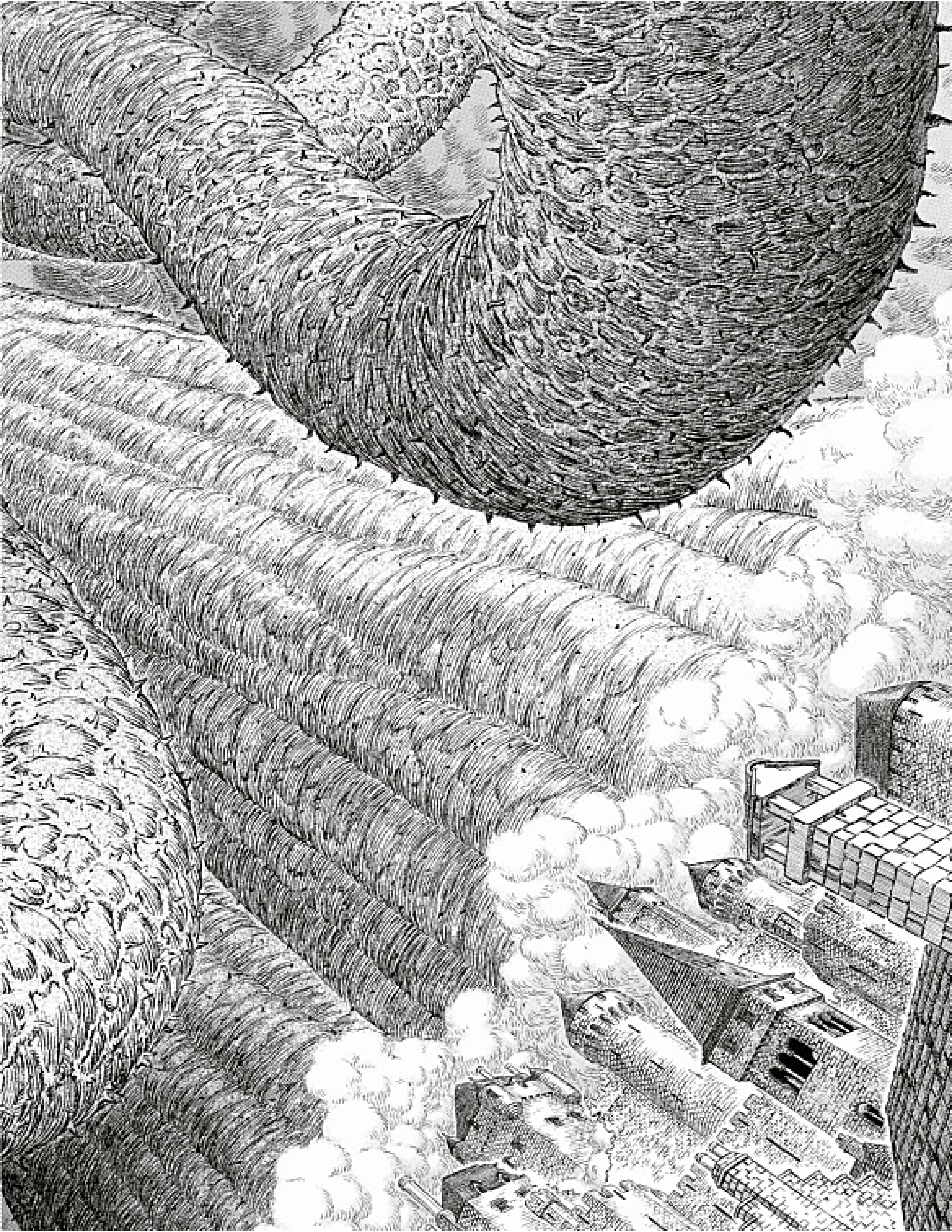

AAAH
DA-DA-DAME BETTY EST EN COLÈRE !!
TENEZ, JE VOUS DONNE CECI, MAIS CALMEZ-VOUS !
がしっ
GRAB
HEIN ?!
HÉ ! ME DONN... QUOI ?!
...
OUUCH...
AH...
E... EH ! MAIS !
MOOH !!
...
BAM BAM
...

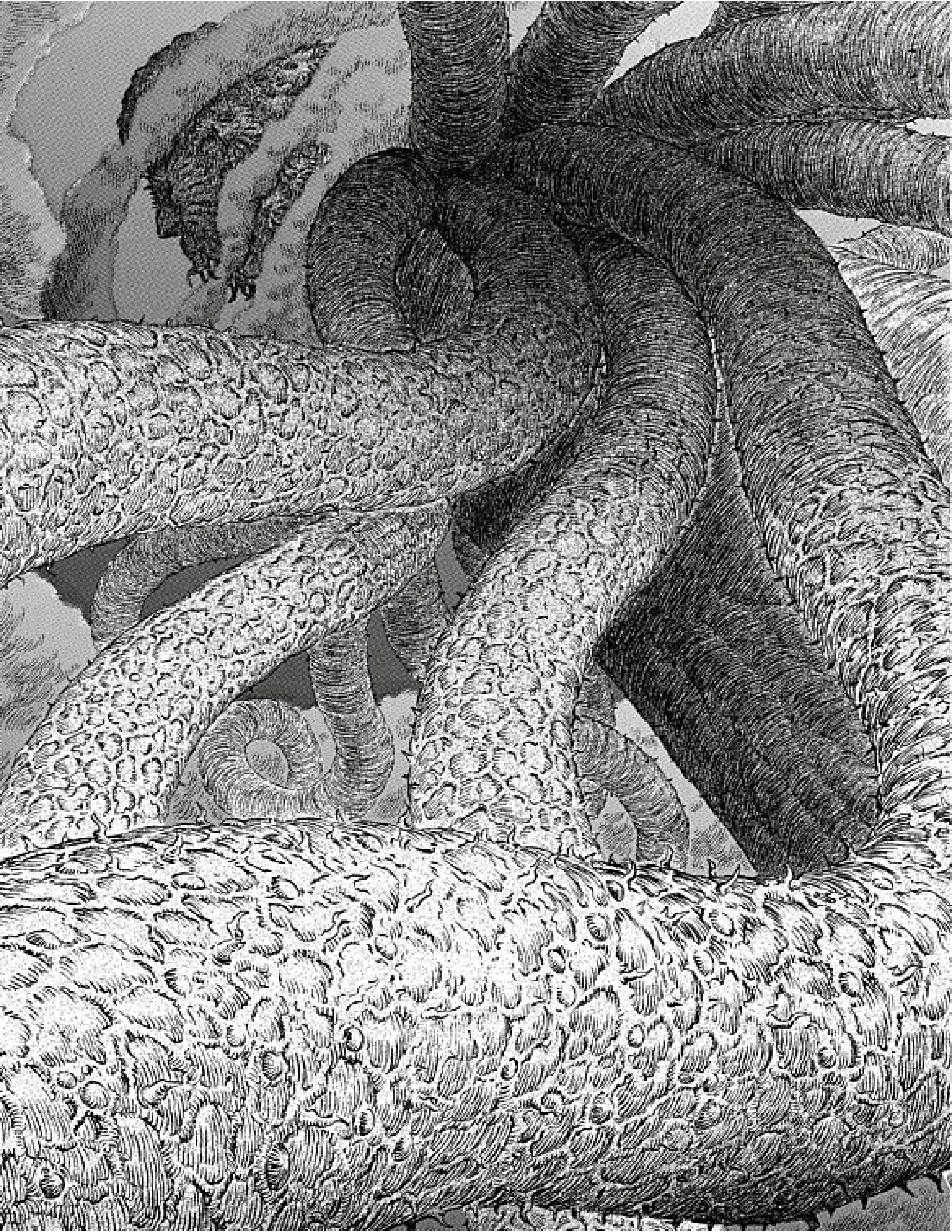

C'EST QUOI ?
CETTE SENSATION BIZARRE...
SCHIERKE, TU L'AS SENTIE ?
OUI.
SCHIER-KE ?
IL SE PRODUIT UNE CATA-STROPHE TERRIBLE.
JE LE SENS... VENANT DU CONTINENT DE L'EST, UN IMMENSE...
C'EST...
C'EST COMME SI...
LE MONDE PHYSIQUE...
SE FENDAIT !

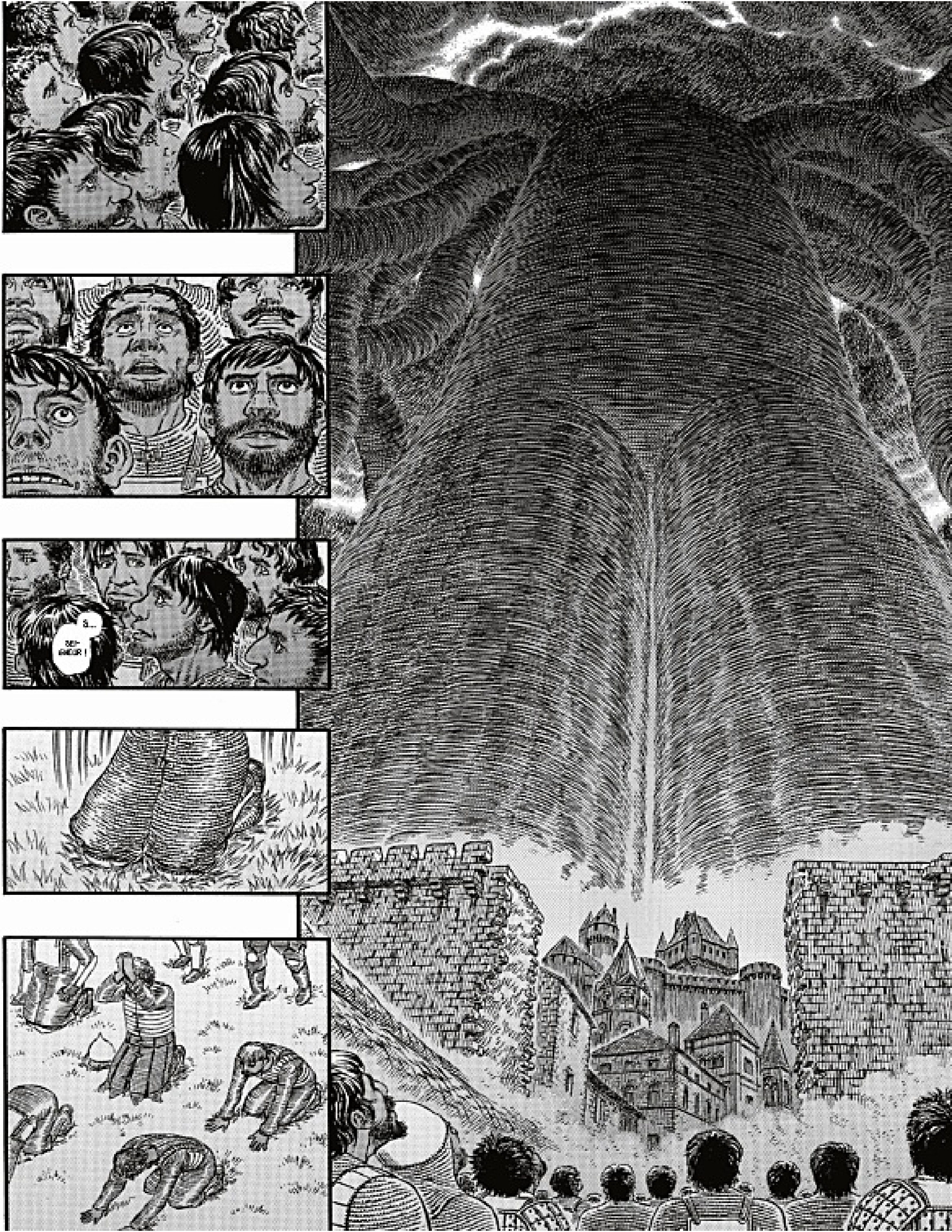






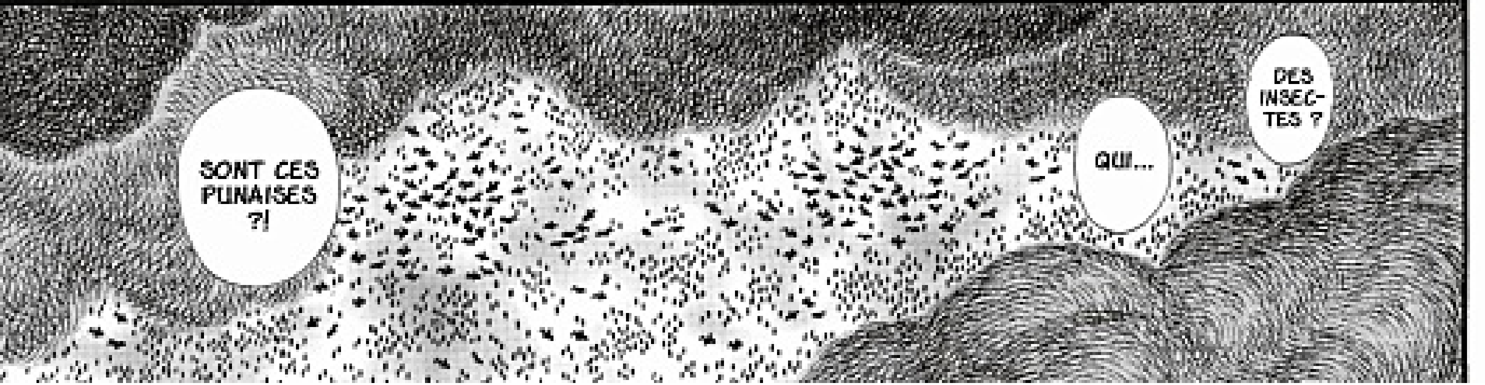





S...

ゴオオオオ
BRRRRO

...



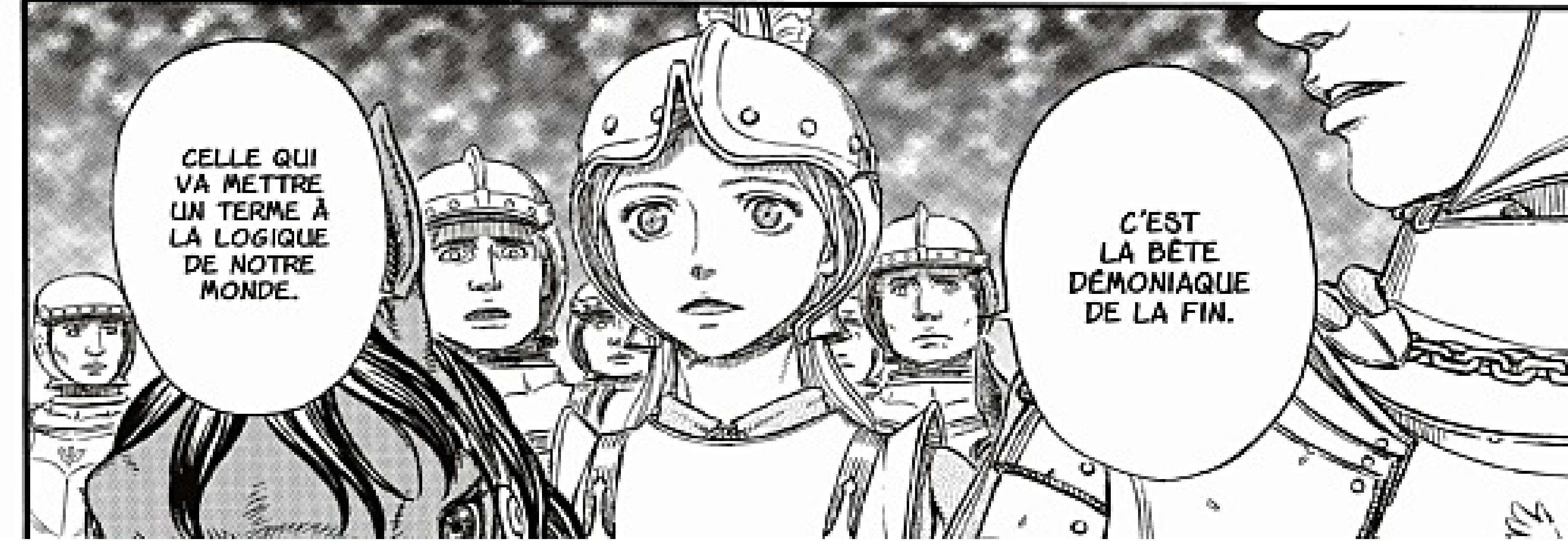
BAM
OUI...
C'EST...
MA JAMBE.
MA JAMBE...
POUR...
PIÉTINER...
ÉCRASER L'ENNEMI...
MA JAMBE...



ズムウウウゥ
CRUSH
ブワ
BWAH
OOH...
UNE FLEUR !!
UNE FLEUR ROUGE EST ÉCLOSE !
C'EST BEAU !


SI BEAU !
ÉPA-NOUISSEZ-VOUS...
FLEURS ROUGES !!
OUVREZ-VOUS TOUT ENTIÈRES !

QU'EST-CE...
QUE CETTE OMBRE IMMENSE ?




ÇA DÉPASSE TOUTE LOGIQUE.
ON DIRAIT...
VRAIMENT... UN DIEU !
C'EST SHIVA !
JE N'AURAIS JAMAIS CRU...
ÊTRE TÉMOIN DE PAREILLE CHOSE.
IL AURAIT L'INTENTION DE SE BATTRE CONTRE CE DÉMON ?!
...


QUELLE VISION !
ON DIRAIT LA FIN DU MONDE...
UN GROS MONSTRE !
TERRIBLE !
VOTRE SAINTETÉ !
VOTRE SAINTETÉ !
GUIDEZ-NOUS, JE VOUS EN PRIE...
SAUVEZ-NOUS...
MES ENFANTS, VOUS N'AVEZ RIEN À CRAINDRE.
AU CONTRAIRE, OUVREZ GRAND LES YEUX ET REGARDEZ BIEN.
VOICI VENU LE TEMPS DE LA PROPHÉTIE.
CETTE BÊTE QUI GRATTE LE CIEL...
EST L'AVATAR DE TOUS NOS MAUX...
L'APPARENCE DES TÉNÈBRES INCARNÉES !


MAIS CES TÉNÈBRES SERONT DISPERSÉES SANS FAUTE...
PAR LE FAUCON DE LUMIÈRE.
VOUS TOUS ICI PRÉSENTS, RÉJOUISSEZ-VOUS !
VOUS ALLEZ ÊTRE LES TÉMOINS D'UN MIRACLE...
NON... VOUS VOUS TROUVEZ DÉJÀ AU CŒUR DE CELUI-CI !
FAUCON...
DE LUMIÈRE...
FAUCON DE LUMIÈRE...



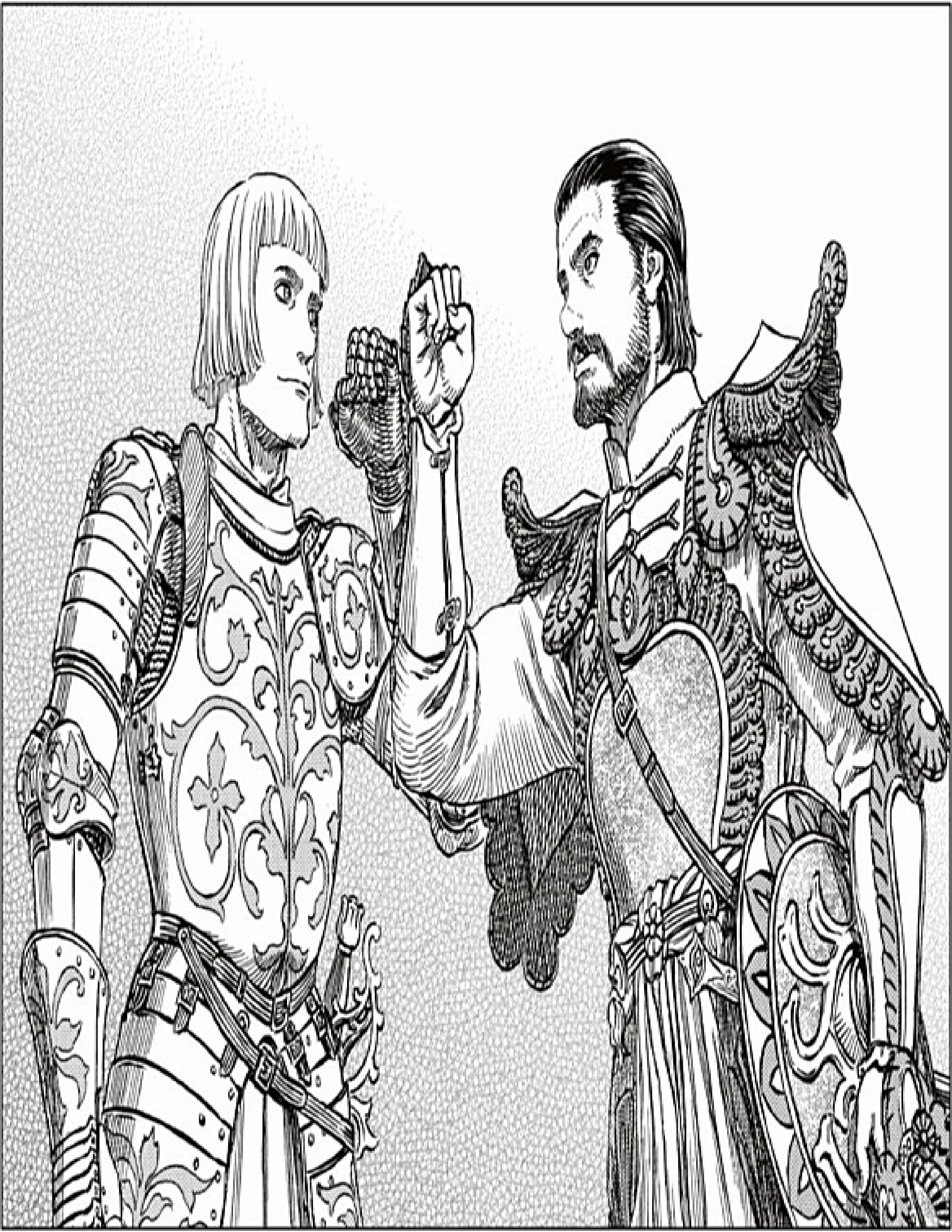
B E R S E R K

BERSERK 33

STORY & ART
KENTARO MIURA

STAFF
YOSHIHIRO KUROSAKI
AKIO MIYAJI
NOBUHIRO HIRAI
NAOHIDE NAGASHIMA
CHIGUSA AMAGASAKI

EDITOR
AKIRA SHIMADA





BERSERK by Kentaro Miura

First published in Japan in 2008 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo
French language translation rights in France arranged with HAKUSENSHA, INC. Tokyo
through Tuttle-Mori Agency Inc., Tokyo

Édition française
Traduction depuis le japonais : Anne-Sophie Thévenon
Correction : Thomas Lameth
Lettrage : Bakayaro

Couvent Sainte-Cécile – 37, rue Servan – 38000 Grenoble
ISBN : 978-2-3310-3660-6
Dépôt légal : mai 2018

Cette version numérique est conforme à la version papier commercialisée.

www.glenatmanga.com

